



testo Saveris ölçüm verilerini izleme Small Business Edition

Kullanım kılavuzu



1 İçindekiler

1	İçindekiler	3
2	Güvenlik ve çevre	7
2.1.	Bu dokümana ilişkin	7
2.2.	Güvenliği sağlama	8
2.3.	Çevreyi koruma	8
3	Güç tanımı	9
3.1.	Kullanım	9
3.2.	Sistem gereksinimleri	10
4	Ürün tanımı.....	12
4.1.	Saveris baz ünitesi	12
4.2.	Saveris baz ünitesi GSM modülü (opsiyonel)	14
4.2.1.	Kumanda tuşları.....	14
4.2.2.	Ekran göstergeleri.....	15
4.3.	Saveris telsiz algılayıcı	20
4.3.1.	Ekransız telsiz algılayıcı.....	20
4.3.2.	Ekranlı telsiz algılayıcı	21
4.3.3.	Algılayıcılardaki LED göstergelerinin anlamı	22
4.4.	Saveris Ethernet algılayıcısı	23
4.5.	Saveris yönlendirici.....	25
4.6.	Saveris dönüştürücü.....	26
4.7.	Saveris analog kuplör	27
5	İlk adımlar	28
5.1.	Akış diyagramı.....	28
5.2.	SIM kartını takma (opsiyonel).....	30
5.3.	USB kablosunu Saveris baz ünitesine bağlama (opsiyonel).....	31
5.4.	GSM antenini bağlama (opsiyonel).....	32
5.5.	Saveris baz ünitesini elektrik beslemesine bağlama.....	32
5.5.1.	Adaptör üzerinden elektrik beslemesi	33
5.5.2.	Soket bağlantısı / vidalı bağlantı üzerinden elektrik beslemesi (opsiyonel)	34
5.6.	Algılayıcılara pil takma.....	35
5.7.	Telsiz algılayıcısını kullanıma açma	36
5.8.	Saveris yazılımını yükleme	38
5.9.	Donanımı işletime alma	38
5.10.	Saveris yazılımını başlatma.....	41

5.11. Ölçme sistemini geliştirme	42
5.11.1. Saveris yönlendiriciyi ekleme (opsiyonel).....	42
5.11.1.1. Yönlendiriciyi elektrik beslemesine bağlama (adaptör)	43
5.11.1.2. Yönlendiriciyi elektrik beslemesine bağlama (AC/DC)	44
5.11.1.3. Yönlendiriciyi kullanıma açma	47
5.11.1.4. Algılayıcı atama.....	49
5.11.1.5. Yönlendiricileri seri halde bağlama	51
5.11.2. Saveris baz IP adresini atama (opsiyonel)	55
5.11.3. Saveris Ethernet algılayıcı ekleme (opsiyonel)	56
5.11.3.1. Ağ kablosunu bağlama.....	56
5.11.3.2. Ethernet algılayıcıyı elektrik beslemesine bağlama (adaptör)	58
5.11.3.3. USB kablosunu bağlama ve sürücüyü yükleme (opsiyonel).....	59
5.11.3.4. Bağlantı verileri atama.....	59
5.11.3.5. Ağ kablosunu Saveris baz ünitesine bağlama	62
5.11.3.6. Ethernet algılayıcısını işletime alma	63
5.11.4. Saveris dönüştürücü ekleme (opsiyonel)	67
5.11.5. Saveris kuplörü ekleme (opsiyonel)	68
5.12. Test işlemi uygulama	75
5.12.1. Sistemin kullanılabilirliğini kontrol etme.....	75
5.12.2. Sistem testi yürütme	76
5.12.3. Alarm zincirini kontrol etme.....	77
5.13. Donanımı monte etme	77
5.13.1. Saveris baz ünitesini duvara monte etme	78
5.13.2. Saveris baz ünitesini ayaklığı ile kurma	79
5.13.3. Algılayıcıyı duvara monte etme.....	80
5.13.4. Ölçme sistemini tekrar kontrol etme.....	82
6 rn kullanma	83
6.1. Kullanıcı arabirimi	83
6.2. Menüler ve komutlar	85
6.2.1. Başlat	85
6.2.2. Düzenle	86
6.2.3. Ekstralar	88
6.2.4. Eksenler	90
6.2.5. rnek.....	90
6.2.6. Proje seçme.....	91
6.2.7. Stil şablonu	91
6.3. Blėe oluşturma, değiştirme ve silme	91
6.3.1. Blėe oluşturma.....	91
6.3.2. Bölgeleri değiştir	92
6.3.3. Blėe silme	92
6.4. Alarmları yapılandırma	93
6.4.1. SMS mesajları için temel ayarlar.....	93
6.4.2. Baz alarmlarını ayarlama.....	95
6.4.3. Alarm gruplarını düzenleme.....	96
6.4.3.1. Bileşenler	96
6.4.3.2. Kanallar	98





6.5.	Ölçme serilerini analiz etme.....	101
6.5.1.	Diyagram görünümü	101
6.5.1.1.	Görünümü büyütme	101
6.5.1.2.	Bir ölçme değeri (odaklama işareti) ile ilgili bilgiler	101
6.5.1.3.	Dengeleme eğrisini görüntüleme	102
6.5.1.4.	Bir eğrinin özellikleri	102
6.5.1.5.	Diyagram içindeki eksenler için ayarlar	106
6.5.2.	Tablo görünümü.....	110
6.5.2.1.	Ölçme değerlerini işaretleme	110
6.5.2.2.	İşaretti yeri kaldırma	111
6.5.2.3.	Uç değerleri veya ortalama değeri tabloya ekleme	111
6.5.2.4.	Tablo değerlerini sıkıştırma	111
6.5.2.5.	Sıkıştırmayı kaldırma	112
6.5.2.6.	En büyük ölçme değerini bulma	112
6.5.2.7.	En küçük ölçme değerini bulma	112
6.6.	Alarmları analiz etme	112
6.6.1.	Alarmları kontrol etme	112
6.6.2.	Alarmı onaylama	113
6.7.	Değerlendirmeler oluşturma	115
6.7.1.	Ölçme verilerini yazdırma	115
6.7.2.	Otomatik raporlarla arşivleme	115
6.8.	Yeni veri tabanı (proje) oluşturma.....	116
6.9.	Sistem ayarları.....	118
6.9.1.	Saveris baz ünitesi için genel ayarlar	118
6.9.2.	Algılayıcıların işletim verilerini gösterme.	119
6.9.3.	Telsiz algılayıcı için ayarlar	120
6.9.4.	Ethernet algılayıcısı	122
6.9.5.	Analog kuplör.....	123
6.10.	Rapor ayarları	124
7	Ürünün koruyucu bakımı	127
7.1.	Bakım durumu	127
7.2.	Komponentlerin yedekleri	127
7.2.1.	Komponent silme	127
7.2.2.	Yeni bileşenler ekleme.....	130
7.2.3.	Komponentleri tekrar kaydetme	134
7.3.	Kalibrasyon ve ayar	136
7.3.1.	Yerinde kalibrasyon ve ayar	137
7.3.2.	Harici kalibrasyon ve ayar	137
7.4.	Verilerin Saveris baz ünitesine kaydedilmesi.....	138
7.5.	Saveriz bazı yeniden başlat.....	139
7.6.	Algılayıcıyı duvar tutucusundan çıkarma	140
7.7.	Algılayıcıdaki pilleri değiştirme.....	140
7.8.	Bataryaların değişimi	142

7.9.	Yazılım ve donanım bellemini güncellemesi gerçekleştirme	144
7.9.1.	Yazılım güncellemesi gerçekleştirme.....	145
7.9.1.1.	Yazılımı kaldırma.....	145
7.9.1.2.	Yazılımı indirme.....	146
7.9.1.3.	Sunucuyu yükleme	146
7.9.2.	Belleim sistemi güncellemesi gerçekleştirme	146
7.10.	Teknik veriler.....	149
7.10.1.	Saveris baz nitesi.....	149
7.10.2.	Saveris telsiz algılayıcı	150
7.10.3.	Saveris yönlendirici.....	157
7.10.4.	Saveris Ethernet algılayıcı	158
7.10.5.	Saveris dönüştürücü	164
7.10.6.	Saveris analog kplr	165
8	İpuçları ve yardım.....	168
8.1.	Sorular ve cevaplar	168
8.2.	Saveris bazın alarm mesajları	168
8.3.	Aksesuar ve yedek parçalar.....	169

2 Güvenlik ve çevre

2.1. Bu dokümana ilişkin

Semboller ve yazma kuralları

Görüntüleme şekli	Açıklama
	Anahtar sözcüğe göre uyarı açıklaması, tehlike kademesi: Uyarı! Ağır bedensel yaralanmalar söz konusu olabilir. Dikkat! Hafif bedensel yaralanmalar veya maddi zararlar söz konusu olabilir. > Öngörülen tedbirleri alın.
	Bilgi: Temel ve ilave bilgiler.
1. ...	İşlem: birden fazla adım, sıralamaya uyulmalıdır.
2. ...	
> ...	İşlem: bir adım ya da opsiyonel adım.
- ...	Bir işlemin sonucu.
 ...	Metin resmi referans belirginliği için pozisyon numaraları.
 ...	
Menü	Aygıtın, aygıt ekranının veya program yüzeyinin elemanları.
[OK]	Aygıtın kumanda tuşları veya program yüzeyinin düğmeleri.
... ...	Menü içerisindeki işlevler/yollar.
“ ... ”	Örnek girişler

Kullanım

- > Bilgisayar ve Microsoft® ürünlerinin, özellikle de Microsoft®, bu dokümantasyonda bilindiği varsayılmıştır.
- > Kullanmadan önce bu dokümantasyonu dikkatle okuyun ve ürün hakkında bilgi sahibi olun. Yaralanma ve ürün hasarlarını önlemek için, özellikle güvenlik ve uyarı açıklamalarını dikkate alın.

- > Gerektiğinde başvurabilmek için bu dokümantasyonu her zaman hazır bulundurun.
- > Bu dokümantasyonu ürünün sizden sonraki kullanıcılarına teslim edin.

2.2. Güvenliği sağlama

- > testo Saveris sistem komponentleri üzerinde yalnızca dokümantasyonda tarif edilen bakım ve onarım çalışmalarını uygulayın. Bu sırada öngörülen işlem adımlarına uyun. Yalnızca Testo orijinal yedek parçaları kullanın.
- > Saveris algılayıcıları ile asla gerilim ileten parçalar üzerinde veya yakınlığında ölçme işlemi yapmayın.
- > Ürünü yalnızca tekniğine ve talimatlara uygun olarak ve teknik verilerde belirtilen parametreler kapsamında kullanın. Zor kullanmayın.
- > Saveris algılayıcısı, yönlendiricisi, dönüştürücüsü ve Saveris baz ünitesi ile ilgili elektrik beslemesi kapasitesi EN 60950-1:2001 uyarınca sınırlıdır. Telsiz ruhsatı uyarınca, elektrik beslemesinde bir manipülasyona izin verilmez.
- > Telsiz modüllü Saveris komponentinin içine, hava ve kaçak mesafelerine yönelik sınır değerlerine norm uyarınca bağlı kalınacağı şekilde yapılandırılır. Komponentin dahili yapısında bir değişiklik yapılmasına izin verilmez.
- > >Montaj yerini seçerken, izin verilen ortam ve depolama sıcaklıklarına bağlı kalınmasına dikkat edin (bkz. teknik veriler).



5 °C altında bataryalar şarj edilmez, güvenli bir sistem işletimi bu sıcaklık alanında sınırlıdır.

2.3. Çevreyi koruma

- > Bozuk aküleri / boş pilleri geçerli yasal düzenlemelere göre imha edin.
- > Ürünü kullanım süresi tamamlandıktan sonra elektronik ve elektrikli cihazların ayrı olarak toplandığı noktaya teslim edin (yerel talimatları dikkate alın) veya imha edilmesi için Testo'ya iade edin.

3 Güç tanımı

3.1. Kullanım

Uygulama alanları

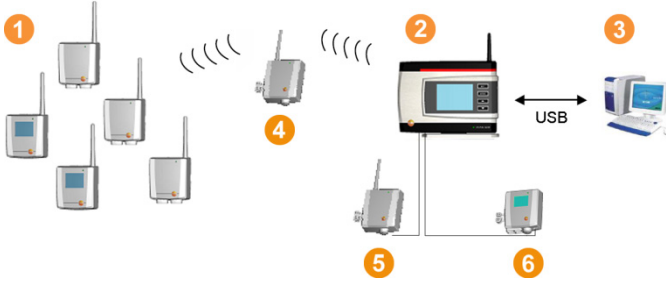
testo Saveris ölçme sistemi, sıcaklık ve neme karşı duyarlı ürünlerin üretildiği ve depolandığı her yerde kullanılabilir; örneğin gıda endüstrisinde (soğutma, derin dondurma ve buzhane), fırın ve kasap gibi küçük gıda maddesi üretim yerlerinde veya ecza endüstrisi (ısı dolapları, ilaç depolama).

Ancak ölçme sistemi, diğer endüstri alanlarında da bina ısısının denetlenmesi ve üretimin her aşamasındaki ürünlerde depolardaki kalite emniyeti için kullanılabilir.

i testo Saveris ölçme sistemi yalnızca ölçme değerlerinin kontrolü için olup, bunların kumanda edilmesi ve ayarlanması için değildir.

i SMS modüllü Base, örn. bir mobil telefonun kullanılmasının yasak olduğu ortamlarda kullanılmamalıdır.

Çalışma şekli



Ölçme sistemiyle, kapalı mekanlardaki sıcaklık ve hava nemi için ortam veya proses verileri algılayıcı ① ile ölçülür ve kaydedilir. Bu ölçme değerleri Saveris baz ünitesine ② telsiz vasıtasıyla aktarılır ve kaydedilir. Telsiz kalitesinin ağır yapı ortamlarında iyileştirilmesi için bir yönlendirici ④ kullanılabilir. Veriler bir bilgisayar ③ tarafından Saveris baz ünitesinden çağrılır ve bir veri tabanına kaydedilir.

Çok uzun mesafeler, telsiz sinyallerini veya yönlendiricileri dönüştüren ve bu ölçüm verilerini Ethernet kablosu vasıtasıyla baz ünitesine aktaran bir dönüştürücü ⑤ kullanılarak köprülenebilir.

Ayrıca Ethernet algılayıcıları 6 bir Ethernet kablosu üzerinden baz ünitesine bağlanabilir.

Böylece testo Saveris yazılımı ile daima her bir alanın ölçüm değerlerinin gelişimi hakkında bir genel bakışa sahip olursunuz.

Ademi mesuliyet

testo Saveris sistemi, geniş alana dağılmış algılayıcıların çok sayıdaki ölçme verisini Saveris yazılımında birleştirme, sorunsuzca belgelendirme ve düzensizlik durumlarında alarm ile uyarma amacıyla geliştirilmiştir.

testo Saveris sistemi yönetmelikler gereği kumanda etme ve ayarlama görevlerini üstlenmesi için tasarlanmamıştır. Alarmlar kesinlikle bedensel ve hayati tehlikelerin veya maddi zararların önüne geçilebilecek kritik alarmlar olarak algılanmamalıdır.

Testo AG'nin böyle bir uygulamayadan kaynaklanabilecek zararlara karşı sorumluluk üstlenmesi söz konusu değildir.

3.2. Sistem gereksinimleri

İşletim sistemi

Yazılım şu işletim sistemleriyle çalışır:

- Windows® 7 SP1 64-bit/ 32-bit veya üzeri
- Windows® 8 64-bit/ 32-bit
- Windows® 8.1 64-bit/ 32-bit
- Windows® 10 64-bit/ 32-bit
- Windows® sunucu 2008 SP2 64-bit
- Windows® sunucu 2008 R2 64-bit
- Windows® sunucu 2012 64-bit
- Windows® sunucu 2012 R2 64-bit

Bilgisayar, ilgili işletim sisteminin beklentilerine uygun olmalıdır. Ayrıca aşağıda belirtilen beklentiler yerine getirilmelidir:

- Veritabanının maksimum büyüklüğünde 4,5 GB boş sabit disk alanı
- USB 2.0 arabirimi
- Microsoft® Internet Explorer 9.0 veya üzeri
- Microsoft® Windows® Installer 4.5 veya üzeri
- Microsoft® .NET Framework 4.0 SP1 veya üzeri
- MDAC 2.8 SP1 veya üzeri
- Microsoft® Outlook® (sadece MAPI kurulumunda)



Sorunsuz bir otomatik işletimi sağlamak için işlemci, sabit disk ve bilgisayarın arabirimleri sürekli işleme göre yapılandırılmalıdır. Gerekğinde bilgisayarınızın enerji tasarruf seçeneklerini kontrol edin.



Eğer bilgisayarda Windows® Installer, MDAC ve .NET Framework yoksa, bunlar Saveris yazılımı ile birlikte kurulur. Bu kurulumdan sonra bir yeniden başlatma işlemi gerekmektedir.



Tarih ve saat ayarları otomatik olarak bilgisayardan alınır. Yönetici, ölçüm verilerinin doğruluğunu temin etmek için, sistem saatinin düzenli aralıklarla güvenilir bir saat kaynağıyla kıyaslanmasını ve gerekirse ayarlanmasını sağlamalıdır.

Veritabanı

- SQL-Server® 2012 R2 Express teslim edilir.
- Microsoft®'un SQL Server 2008, 2012, 2014 ve terminal sunucu sürümleri desteklenmektedir.

Akü

Saveris bazdaki, Ethernet algılayıcılarındaki ve analog kuplörlerdeki batarya, yakl. 2 yıl sonra değiştirilmesi gereken bir aşınma parçasıdır. Hasarlı bataryalarla GSM modülünün tam işletim kapsamı sağlanamaz. Bir akım kesintisinin durumunda tüm bileşenlerde veri kaybı beklenebilir. Bir bileşenin bataryası artık tam çalışabilir durumda değilse bir **Batarya hasarlı** sistem alarmı verir. Tam çalışabilirliğini yerine getirmek ve veri güvenliğini sağlamak için batarya (ürün no. 0515 5021) derhal değiştirilmelidir.

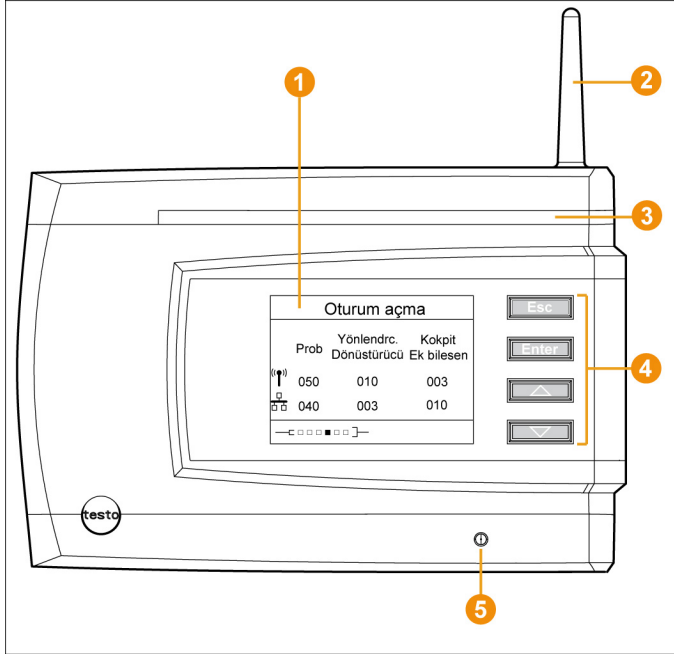
4 Ürün tanımı



Bu ürün, uygunluk beyanına göre 2014/30/EU ile ilgili yönergeleri yerine getirmektedir.

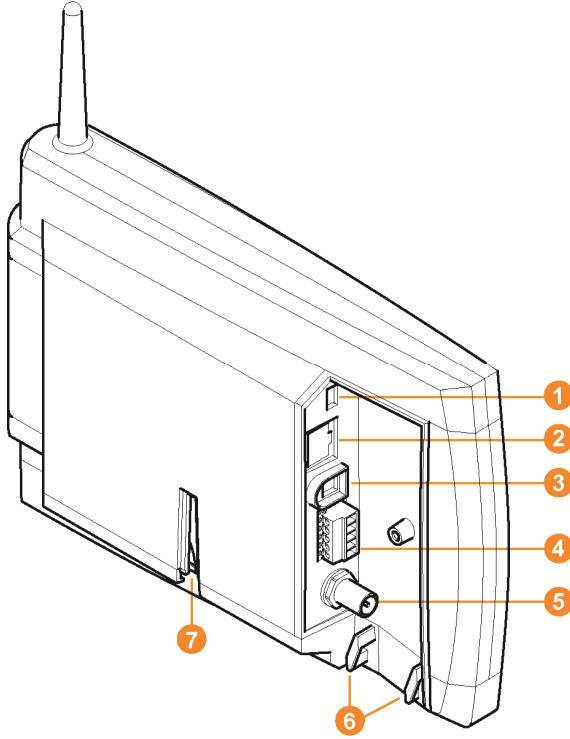
4.1. Saveris baz ünitesi

Ön taraf

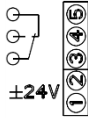


- ❶ Alarmların ve kullanıcı yönetiminin görselleştirilmesine yönelik ekran.
- ❷ Anten.
- ❸ Uyarı LED'i.
- ❹ Saveris baz ünitesinin kumanda edilmesine yönelik tuş alanı.
- ❺ Durum göstergesi için LED.

Arka taraf

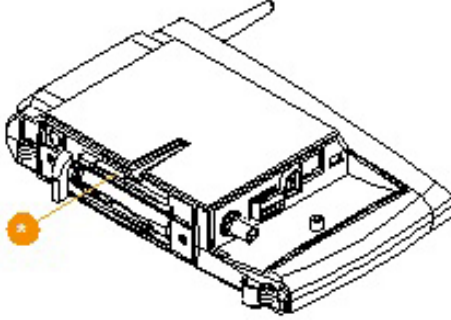


- 1 USB kablosu bağlantısı.
- 2 Ağ kablosu bağlantısı.
- 3 Elektrik fişi üzerinden elektrik beslemesi bağlantısı.
- 4 24 V AC/DC ve alarm rölesi üzerinden elektrik beslemesi bağlantısı.



- 5 Harici GSM anteni için bağlantı (sadece GSM modülü ile bağlantılı olarak).
- 6 Yükleme koruyucusu için halkalar.
- 7 Ayaklık veya duvar tutucusu için kılavuz.

4.2. Saveris baz ünitesi GSM modülü (opsiyonel)



★ SIM kartı için geçmeli yuva.

4.2.1. Kumanda tuşları

Tuş	Açıklama
[Esc]	Kullanıma açma menüsünden Sistem bilgisi menüsüne geçiş yapar. Info Base menüsünde 2 kez kısaca [Esc] tuşuna basma: Saveris baz ünitesini kapat [Esc] tuşuna uzun basma: Saveris baz ünitesini çalıştır
[Enter]	Sistem bilgisi menüsünde algılayıcılar için kullanıma açma durumunu başlatır.
[▲], [▼]	Menüleri değiştirmek için yön tuşları.

4.2.2. Ekran göstergeleri

Baz ünitesi bilgisi menüsü



- 1 Saveris baz ünitesinin IP adresi.
IP adresi, Saveris baz ünitesinin ağ dahilindeki açık tanım numarasıdır.
- 2 Saveris baz ünitesinde kayıtlı olan ağ maskesi.
Ağ maskesi, Saveris baz ünitesinin bağlı olduğu ağın temel adresidir.
- 3 Saveris baz ünitesinde kayıtlı olan ağ geçidinin adresi.
Bir ağ geçidi, farklı protokol veya veri biçimleriyle çalışan ağlar arasındaki geçiş noktasıdır. Böylece ağ geçidinden diğer ilgili protokole veya veri biçimine "geçiş" işlemi gerçekleştirilir.
- 4 Elektrik kesintisi durumuna karşı dahili akünün doluluk oranı.
Gösterge yalnızca elektrik beslemesinin kesilmesi durumunda etkinleşir.
- 5 Saveris baz ünitesi belleğinin doluluk oranı.
- 6 Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.

Alarm bilgisi menüsü

Alarm detayı	
Düşük pil	
1 Tarih	06.03.2008
2 Saat	09:45
3 Prob	01472132
ENTER Çık	10/10 4
5	
Esc Enter ▲ ▼	

- 1 Yeni devreye alınan alarmların sayısı.
- 2 Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.



Yeni alarmlar düzenli aralıklarla kontrol edilmeli ve onaylanmalıdır. Çok sayıda onaylanmamış alarm olması (> 100) sistemin performansını etkiler. 200'den sonra onaylanmayan alarmları sistem otomatik olarak onaylar.

Menü **Alarm detayı** menüsü

Alarm detayı	
Düşük pil	
1 Tarih	06.03.2008
2 Saat	09:45
3 Prob	01472132
ENTER Çık	10/10 4
5	
Esc Enter ▲ ▼	

- 1 Alarmin devreye alındığı tarih.
- 2 Alarmin devreye alındığı saat.
- 3 Alarmin devreye alınmasına neden olan algılayıcı.
- 4 Alarm numarası ve alarmların toplam sayısı.
- 5 Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.

Ölçme değeri detayı menüsü

Ölç.dgr.detay	
1	Prob 01472132,1 _1472132_1
2	Deger 13,707%
3	Saat 09:45
4	Tarih 06.05.2011
9/10	
<div>Esc</div> <div>▲</div> <div>▼</div>	

- 1 Algılayıcılar ve eğer mevcut ise, ölçüm değeri için aktarılan kanal.
- 2 İlgili birim ile birlikte ölçüm değeri.
- 3 Ölçüm değerinin aktarıldığı saat.
- 4 Ölçüm değerinin aktarıldığı tarih.
- 5 Ölçüm değeri numarası ve ölçüm değerlerinin toplam sayısı.
- 6 Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.

GSM bilgisi menüsü

GSM bilgisi	
XXXXX	
Alış	■■■■
Tel. numarası	004900001234567
<div>▲</div> <div>▼</div>	

- 1 Ağ işleticisinin adı.
- 2 Sinyal kalitesi göstergesi.
- 3 SIM kartında kayıtlı olan telefon numarası.
- 4 Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.
- 5 Dahili GSM modülünün sürüm numarası.

Aygıt detayı menüsü

Aygıt detayı		
1	Seri numarası	01660221
2	Bellenim	V1.27
3	Aygıt tipi	Telsiz alg.
4	Sinyal gücü	83%
5	Pil	100%
6	Isletime alma	Evet 10/10
		Esc [Up] [Down]




- 1 Kullanıma açılan aygıtın seri numarası.
- 2 Kullanıma açılan aygıtın belleim sürümü.
- 3 Kullanıma açılan aygıtın tip açıklaması.
- 4 Kullanıma açılan aygıtın telsiz kalitesi (Ethernet algılayıcılarında yoktur).
- 5 Aygıtın pil durumu (Ethernet algılayıcılarında yoktur).
- 6 Çalıştırmada, cihazın çalıştırma asistanı tarafından yapılandırılıp yapılandırılmadığı belirtilir.
- 7 Kayıtlı cihazların sayısı.
- 8 Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.

Sistem bilgisi menüsü

Sistem bilgisi			
	Prob	Yönlendrc.	Kokpit
	Dönüştürücü Ek bileşen		
((•))	050 1	010 3	003 5
□	040 2	003 4	010 6
		Enter [Up] [Down]	

- 1 Kullanıma açılan telsiz algılayıcıların sayısı.
- 2 Kullanıma açılan Ethernet algılayıcıların sayısı.
- 3 Kullanıma açılan yönlendiricilerin sayısı.
- 4 Kullanıma açılan dönüştürücülerin sayısı.
- 7 Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.

Kullanıma açma menüsü 1/2



Oturum açma			
	Prob	Yönlendrc. Dönüştürücü	Kokpit Ek bilesen
	050	010	003
	040	003	010
* 			

- * Algılayıcıları kullanıma açma sırasındaki durum göstergesi.

Kullanıma açma menüsü 2/2

Oturum açma süresi
asıldı

Enter Tekrarla
Esc İptal

Esc

Enter

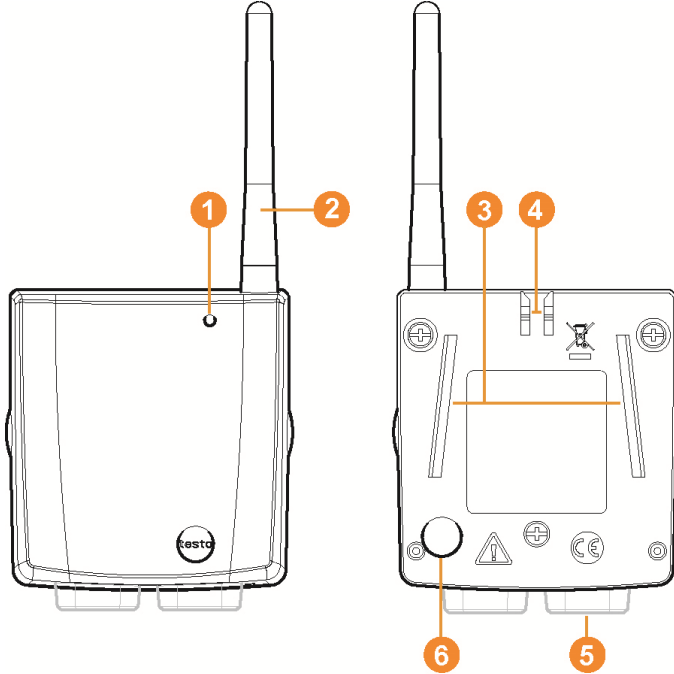
- * Bu menüde işlevlerle atanmış olan tuşlar.



Bu ekran, 30 saniye içerisinde bir algılayıcı tarafından hiçbir kullanıma açma sinyali alınmadığı takdirde gösterilir.

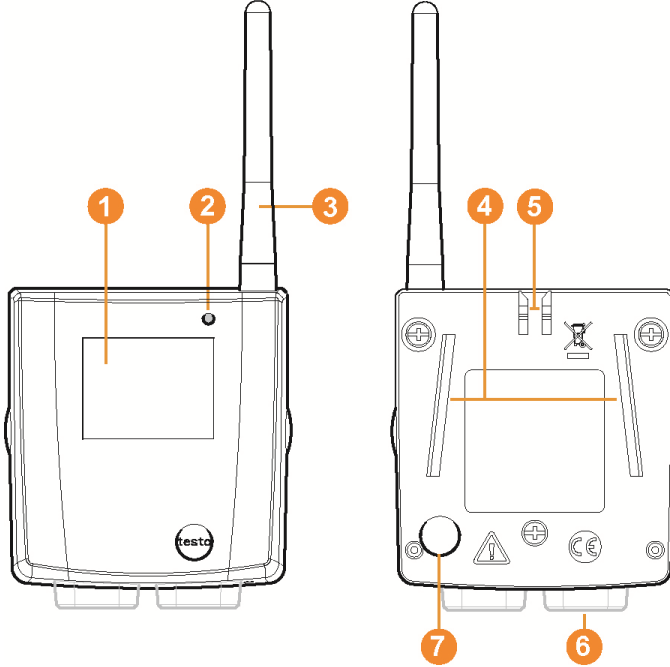
4.3. Saveris telsiz algılayıcı

4.3.1. Ekranlız telsiz algılayıcı

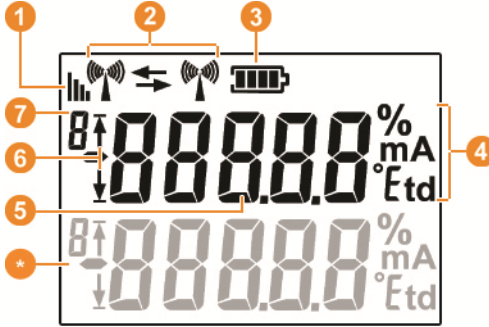


- ❶ Durum göstergesi için LED.
- ❷ Ölçme verilerinin Saveris baz ünitesine telsiz ile aktarılması için anten.
- ❸ Duvar tutucusu için kılavuz raylar.
- ❹ Duvar tutucusu için kilit.
- ❺ Tipe bağlı olan bağlantı yuvaları.
- ❻ Algılayıcının Saveris baz ünitesinde kullanıma açılmasına ve işletim sırasında durum sorgulamasına yönelik Connect tuşu.

4.3.2. Ekranlı telsiz algılayıcı



- 1 Ölçme değeri göstergesi, pil ve bağlantı durumu ile telsiz bağlantısının saha şiddeti için ekran.
- 2 Durum göstergesi için LED.
- 3 Ölçme verilerinin Saveris baz ünitesine telsiz ile aktarılması için anten.
- 4 Duvar tutucusu için kılavuz raylar.
- 5 Duvar tutucusu için kilit.
- 6 Tipe bağlı olan bağlantı yuvaları.
- 7 Algılayıcının Saveris baz ünitesinde kullanıma açılmasına ve işletim sırasında durum sorgulamasına yönelik Connect tuşu.

Ekran göstergeleri

- 1 Telsiz bağlantısının kalitesi.
- 2 Saveris baz ünitesi veya bir yönlendirici ya da dönüştürücü ile bir iletişimin sağlanıp sağlanmadığı göstergesi.
- 3 Pili durumu.
- 4 Ölçme değerinin birimi:
 - Nem ölçmede %
 - Akım ölçmede mA
 - Erime noktası ölçmede °Ctd veya °Ftd.
- 5 Ölçme değeri.
- 6 Ölçme değerinin üst (↑) sınır değeri aşmış veya alt (↓) sınır değerin altında kalmadığı ile ilgili gösterge.
- 7 Kanal numarası.
- * Algılayıcıdaki ikinci bir sensör için gösterge.

4.3.3. Algılayıcılardaki LED göstergelerinin anlamı

Saveris baz ünitesinde oturma açma

LED turuncu renkte yanıp sönmeye başlayana kadar, algılayıcının arka tarafında bulunan Connect tuşunu basılı tutun.

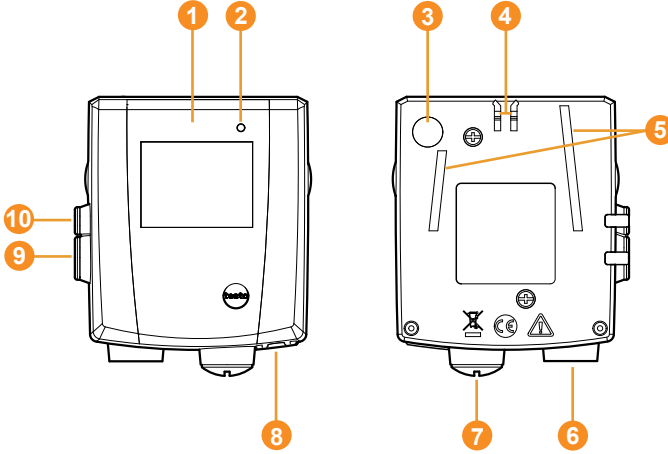
Görüntüleme şekli	Açıklama
Turuncu renkte yanıp sönmeye	Saveris baz ünitesine bağlantı oluşturma denemesi.
Yeşil renkte yanma	Saveris baz ünitesinde oturma açma işlemi başarıyla uygulandı.
Kırmızı renkte yanma	Saveris baz ünitesinde oturma açma işlemi başarısız.

İşletim sırasındaki durum göstergeleri

Algılayıcının arka tarafındaki Connect tuşuna bir kez kısa süreyle bastığınızda LED, Saveris baz ünitesine olan bağlantının durumunu gösterir.

Görüntüleme şekli	Açıklama
3 kez yeşil yanıp sönme	Saveris baz ünitesine bağlantı mükemmel.
2 kez yeşil yanıp sönme	Saveris baz ünitesine bağlantı iyi.
1 kez yeşil yanıp sönme	Saveris baz ünitesine bağlantı sınırlı değerde.
3 kez kırmızı yanıp sönme	Saveris baz ünitesine bağlantı yok.

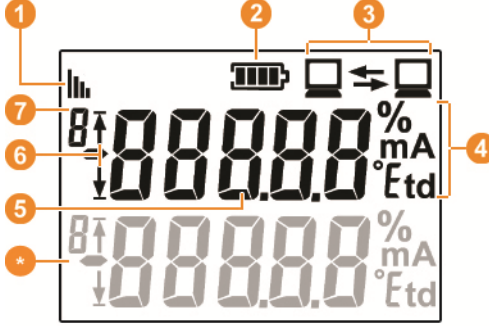
4.4. Saveris Ethernet algılayıcısı



- 1 Ölçme değeri göstergesi ve aktarma bilgileri için ekran.
- 2 Durum göstergesi için LED.
- 3 Connect tuşu.
- 4 Duvar tutucusu için kilit.
- 5 Duvar tutucusu için kılavuz raylar.
- 6 Harici algılayıcı için giriş.
- 7 Harici 24 V AC/DC elektrik beslemesi için giriş.
- Kablo bağlantısı M1,6 x 1,5

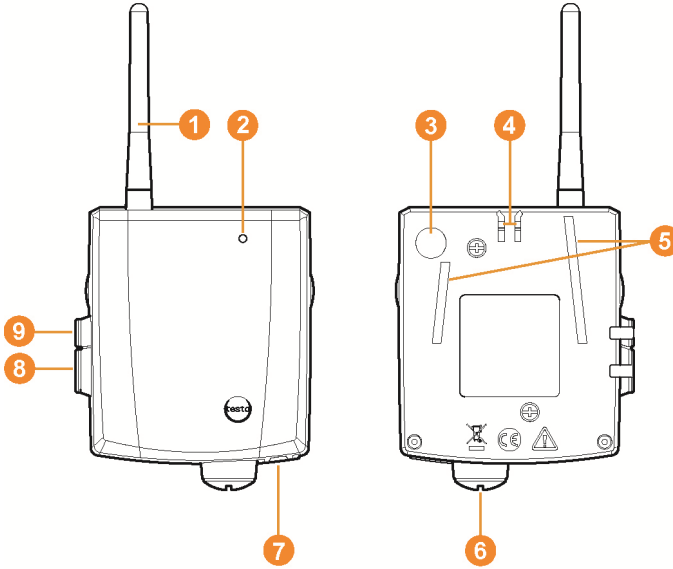
- 8 Ethernet arabirimi için giriş.
- 9 Servis arabirimi için giriş.
- 10 Adaptör üzerinden elektrik beslemesi için giriş.

Ekran göstergeleri



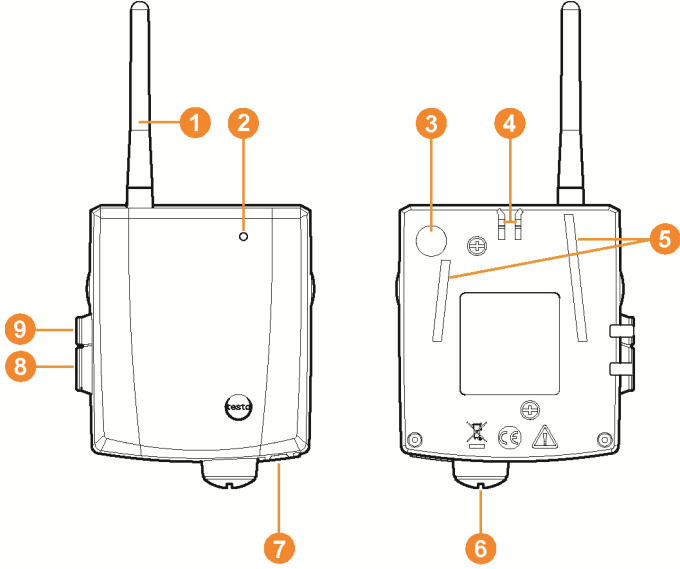
- 1 Bağlantı kalitesi.
- 2 Pil durumu.
- 3 İletişimin Saveris baz ünitesi ile gerçekleşip gerçekleşmediği ile ilgili gösterge.
- 4 Ölçme değerinin birimi:
 - Nem ölçmede %
 - Akım ölçmede mA
 - Erime noktası ölçmede °Ctd veya °Ftd.
- 5 Ölçme değeri.
- 6 Ölçme değerinin üst (↑) sınır değeri aşıp aşmadığı veya alt (↓) sınır değerin altında kalıp kalmadığı ile ilgili gösterge.
- 7 Kanal numarası.
- * Algılayıcıdaki ikinci bir sensör için gösterge.

4.5. Saveris yönlendirici



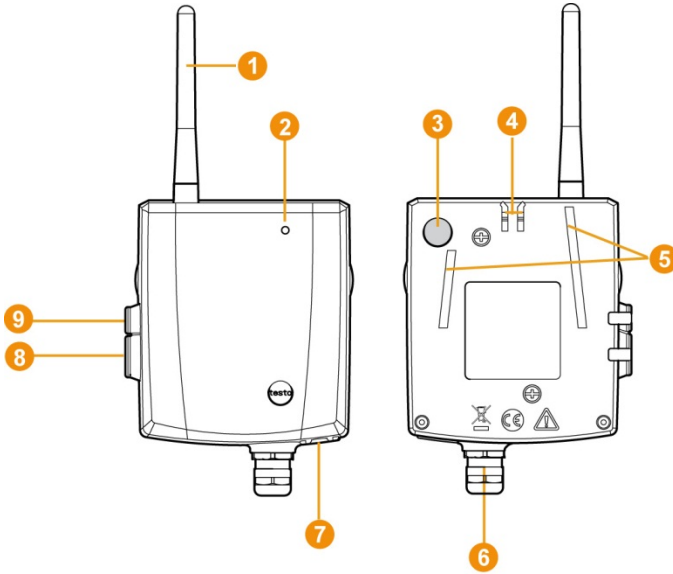
- 1 Ölçme verilerinin telsiz aktarımı için anten
- 2 Durum göstergesi için LED
- 3 Yönlendiricinin Saveris baz ünitesinde kullanıma açılmasına ve işletim sırasında durum sorgulamasına yönelik Connect tuşu
- 4 Duvar tutucusu için kilit
- 5 Duvar tutucusu için kılavuz raylar
- 6 Harici 24 V AC/DC elektrik beslemesi için giriş. Kablo bağlantısı M1,6 x 1,5
- 7 Servis arabirimi için giriş
- 8 Adaptör üzerinden elektrik beslemesi için giriş

4.6. Saveris dönüştürücü



- 1 Ölçme verilerinin alınması için anten.
- 2 Durum göstergesi için LED.
- 3 Dönüştürücünün Saveris baz ünitesinde kullanıma açılmasına ve işletim sırasında durum sorgulamasına yönelik Connect tuşu.
- 4 Duvar tutucusu için kilit.
- 5 Duvar tutucusu için kılavuz raylar.
- 6 Harici 24 V AC/DC elektrik beslemesi için giriş.
Kablo bağlantısı M1,6 x 1,5
- 7 Ağ kablosunun bağlantısı için giriş (PoE üzerinden opsiyonel elektrik beslemesi).
- 8 Servis arabirimi için giriş.
- 9 Adaptör üzerinden elektrik beslemesi için giriş.

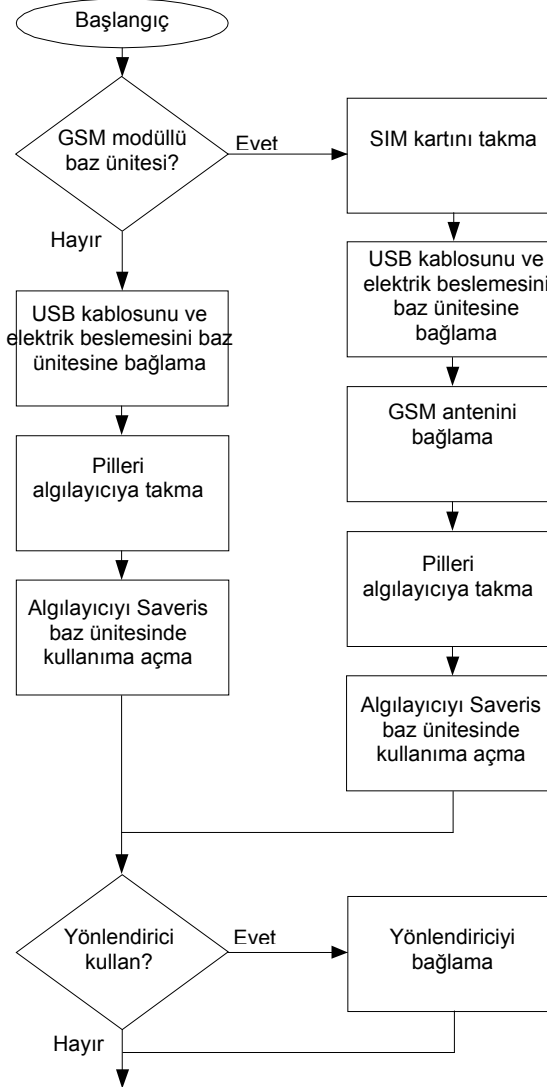
4.7. Saveris analog kuplör

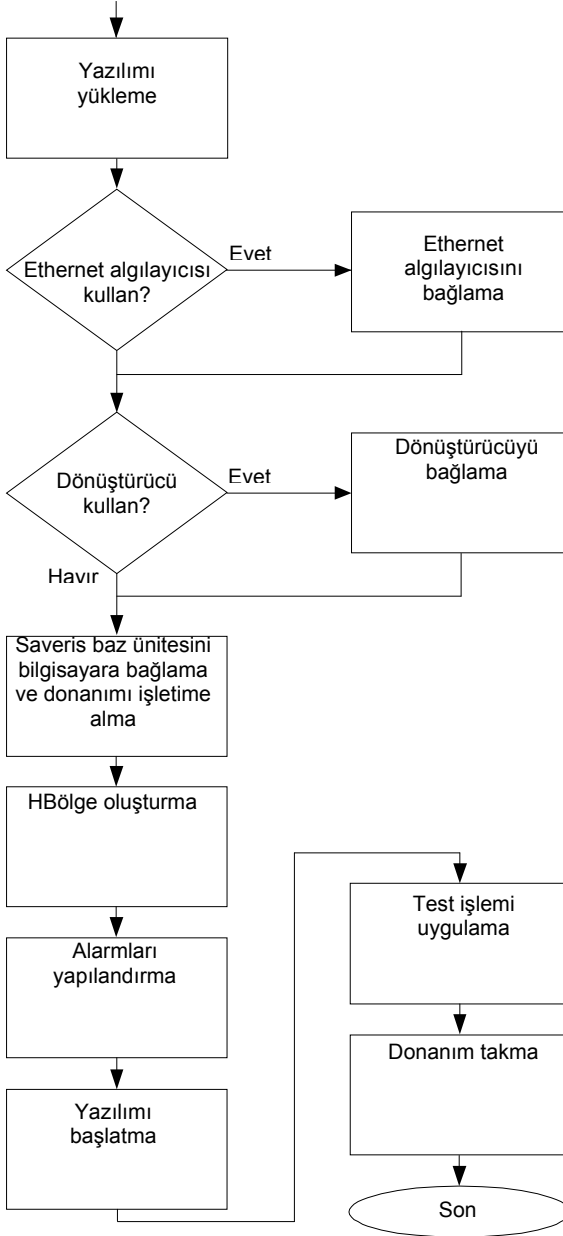


- 1 Sadece U1 telsizli analog kuplörde: Ölçme verilerinin gönderilmesi için anten.
- 2 Durum göstergesi için LED.
- 3 Analog kuplörün Saveris baz ünitesinde kullanıma açılmasına ve işletim sırasında durum sorgulamasına yönelik Connect tuşu.
- 4 Duvar tutucusu için kilit.
- 5 Duvar tutucusu için kılavuz raylar.
- 6 Ölçüm dönüştürücüsüne bağlantı için M16 x 1,5 kablo bağlantısı.
- 7 Sadece U1E Ethernetli analog kuplörde: Ağ kablosunun bağlantısı için giriş.
- 8 Servis arabirimi için giriş.
- 9 Adaptör üzerinden elektrik beslemesi için giriş.

5 İlk adımlar

5.1. Akış diyagramı

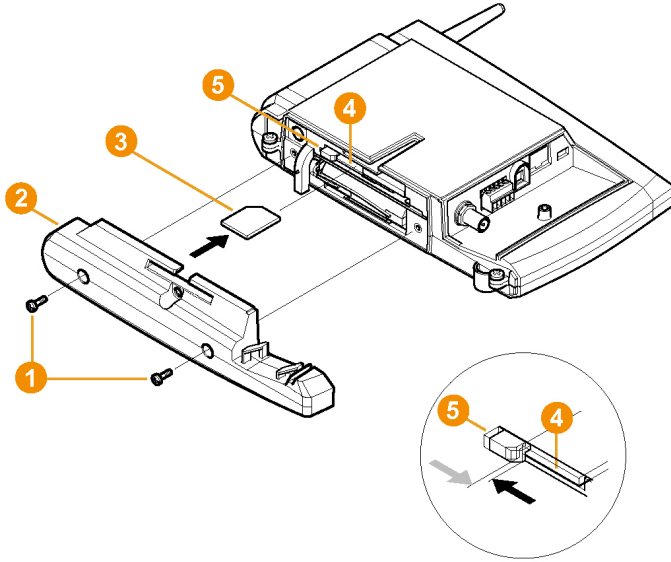




5.2. SIM kartını takma (opsiyonel)

Entegre GSM modüle sahip bir Saveris baz ünitesinde SIM kartını takmanız gerekir.

- i** SMS mesajlarının gönderilmesine yönelik SIM kartı teslimata dahil değildir ve ayrı olarak bir cep telefonu satıcısından temin edilmelidir.
- Alacak miktarı aşıldığı zaman alarm mesajlarının gönderilemeyeceğinden dolayı, ön ödemeli hazır kart değil, faturalı hat kullanılması önerilmektedir.

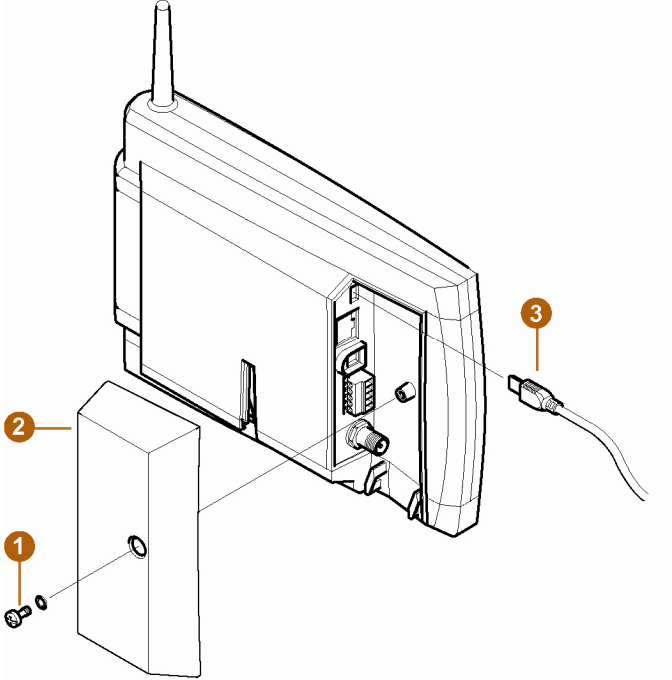


1. Saveris Base'i kapatın (Seçili **baz bilgisi** görünümünde iki kez kısaca **[ESC]** tuşuna basın).
2. Vidalı bağlantıyı **1** çözün ve taban plakasını **2** Saveris baz ünitesinden çıkarın.
3. SIM kartını **3** resimdeki gibi kart yuvasına **4** itin.

- i** SIM kartı **3** itme sırasında kilidi **5** yana bastırır. Kart itildikten sonra bir yay, kilidi geri bastırır ve böylece SIM kartı kart yuvasında emniyete alınır.

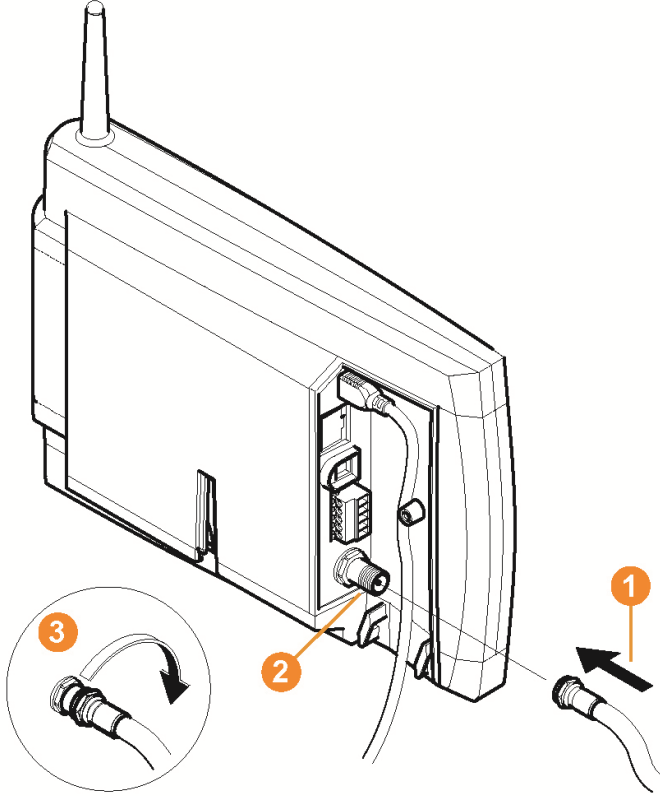
4. Taban plakasını baz ünitenin üzerine oturtun ve vidalayın.

5.3. USB kablosunu Saveris baz ünitesine bağlama (opsiyonel)



1. Vidalı bağlantıyı ❶ çözün ve çıkarın.
2. Kapağı ❷ Saveris baz ünitesinden çıkarın.
3. USB kablosunu ❸ Saveris baz ünitesine takın.

5.4. GSM antenini bağlama (opsiyonel)

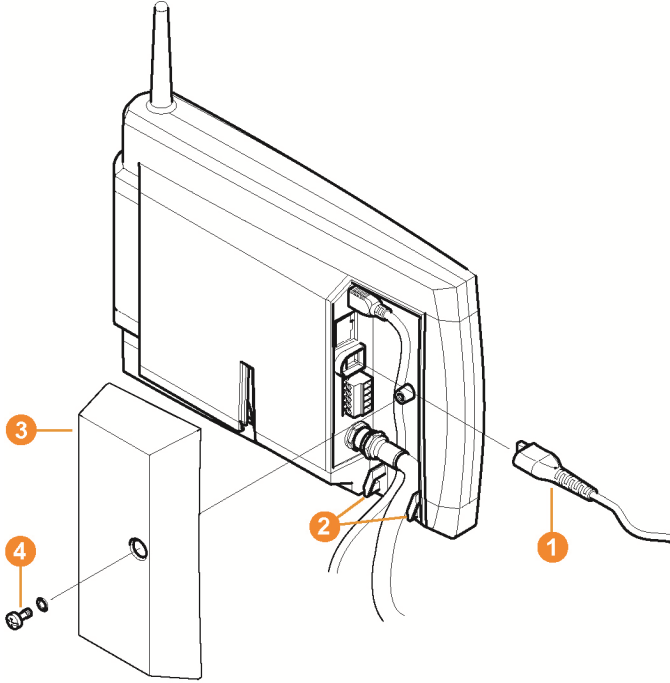


> Anten kablosunu ❶ koaksiyel bağlantının üzerine ❷ takın ve vidalayın ❸.

5.5. Saveris baz ünitesini elektrik beslemesine bağlama

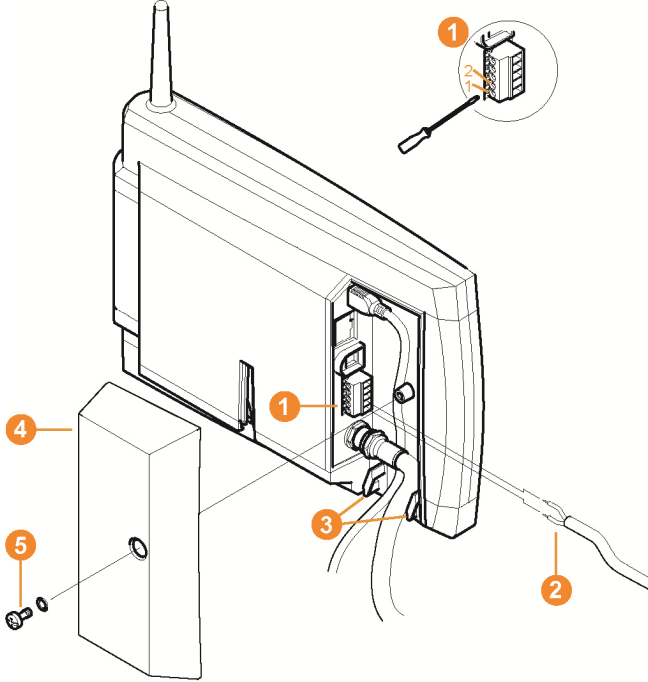
Saveris baz ünitesini birlikte verilen adaptör veya 24 V AC/DC geçme mandalı/vidalı klemens üzerinden elektrik beslemesine bağlayabilirsiniz.

5.5.1. Adaptör üzerinden elektrik beslemesi



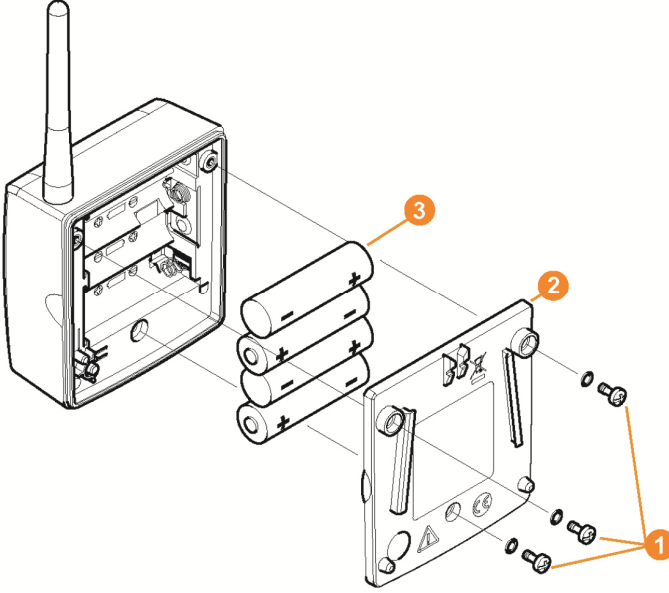
1. Ağ kablosunu ❶ Saveris baz ünitesine bağlayın.
2. Kablo bağlantısını bir kablo birleştiricisiyle ayrılıp kopmaya karşı, yüklenme koruyucusunun ❷ halkaları üzerinden emniyete alın.
3. Kapağı ❸ Saveris baz ünitesine takın ve vidalayın ❹.
4. Elektrik fişini elektrik beslemesine bağlayın.
 - Saveris baz ünitesi dil seçimini yaptıktan sonra otomatik olarak başlatılır ve çalışmaya hazır duruma gelir.

5.5.2. Soket bağlantısı / vidalı bağlantı üzerinden elektrik beslemesi (opsiyonel)



1. 1 ve 2 nolu kısırtma vidalarını 1 çözün.
 2. Kabloyu 2 resimde gösterildiği gibi klemenslerin içine takın. Müsaade edilen işletim gerilimine dikkat edin!
 3. Kısırtma vidalarını sıkın.
 4. Kablo bağlantısını bir kablo birleştiricisiyle ayrılıp kopmaya karşı, yüklenme koruyucusunun 3 halkaları üzerinden emniyete alın.
 5. Kapağı 4 Saveris baz ünitesine takın ve vidalayın 5.
- Saveris baz ünitesi dil seçimini yaptıktan sonra otomatik olarak başlatılır ve çalışmaya hazır duruma gelir.

5.6. Algılayıcılara pil takma



1. Alıcının arka kısmındaki vidaları ❶ çözün.
2. Algılayıcının gövde kapağını ❷ çıkarın.
3. Pilleri ❸ takın.



Pilleri doğru taktığınızdan emin olun.
Doğru kutuplar ilgili pil gözünde resim ile gösterilmiştir.

4. Gövde kapağını algılayıcının gövdesine takın.
5. Kapağı gövde ile birlikte vidalayıp iyice sıkın.



Gövdede, kapağın içinden kumanda edilen bir kontrol anahtarı vardır. Kumanda edebilmek için kapağın boşluksuz olarak algılayıcının gövdesine vidalanması gerekir.

Kapak boşluksuz olarak vidalanmazsa, algılayıcı çalıştırılmaz.



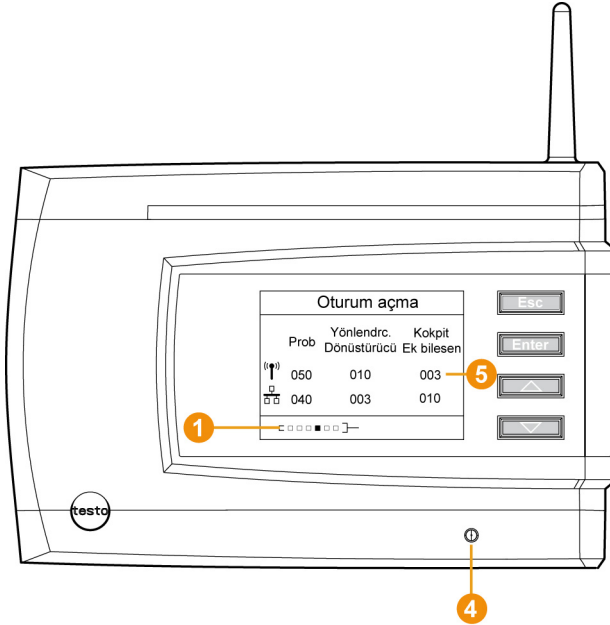
Nakliye ile ilgili uyarı: Algılayıcılar hava yolu ile gönderilmesi durumunda, istenmeyen telsiz iletişimini önlemek için daha önceden piller çıkarılmalıdır.

5.7. Telsiz algılayıcısını kullanıma açma

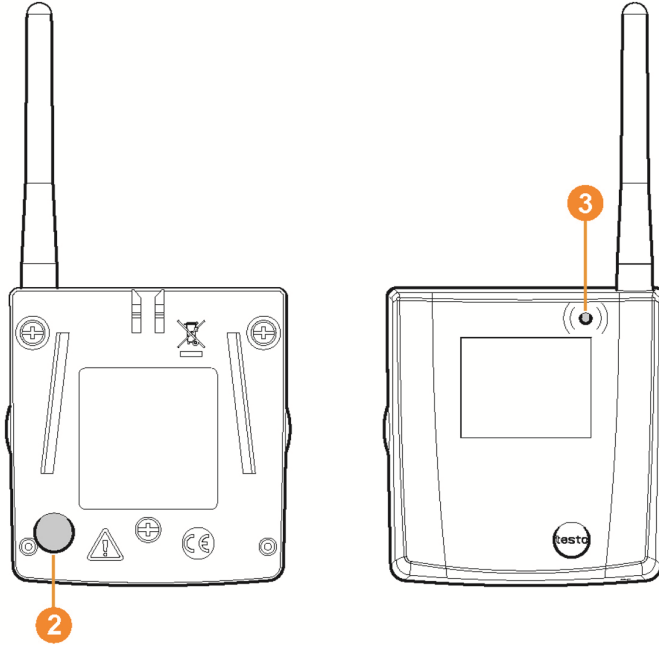
i Saveris baz ünitesinde en fazla 15 algılayıcıyı doğrudan telsiz üzerinden kullanıma açabilirsiniz.

Ayrıca Saveris baz ünitesinde her dönüştürücü için 15 ve her yönlendirici ya da yönlendirici sırası için 5 ilave algılayıcı çalıştırabilirsiniz.

Saveris yazılımı tarafından en fazla 450 kanalın işlenebileceğini dikkate alın.



1. Saveris baz ünitesinde [**▼**] tuşuyla **Sistem bilgisi** menüsüne gelene kadar geçiş yapın.
 2. **Kullanıma açma** fonksiyonunu çağırmak için [**Enter**] tuşuna basın.
- Ekrandaki ilerleme çubuğu **1**, Saveris baz ünitesinin algılayıcı tanıma işlemi için hazır olduğunu gösterir.



- ✓ Saveris H2D/H4D telsiz algılayıcılarda harici nem algılayıcı takılı olmalıdır.
- 3. Algılayıcının kısmındaki Connect tuşunu 2, algılayıcıdaki LED 3 turuncu renkte yanıp sönmeye başlayana kadar basılı tutun.
- Algılayıcıdaki LED 3, bunun Saveris baz ünitesi tarafından algılanması halinde kısa süreyle yeşil yanar.
Saveris baz ünitesindeki 4 LED kısa süreyle yeşil yanar ve baz ünitenin ekranında başka algılayıcı veya yönlendiricinin kullanıma açılıp açılmayacağına dair bir sorgu görüntülenir.



Saveris baz ünitesine aynı anda birden fazla algılayıcı kullanıma açılmaz. Birden fazla algılayıcının kullanıma açılması yalnızca arka arkaya gerçekleştirilebilir.

- 4. Başka bir component kullanıma açılmıyacaksa, Saveris baz ünitesinde
 - [Esc] tuşuna basın.
 - İşletme alma asistanının gerekli uygulamasına yönelik açıklama yaklaşık on saniye süreyle ekranda görüntülenir. Ardından Saveris baz ünitesi **Sistem bilgisi** menüsüne geçer, burada ise kullanıma açılan componentlerin 5 sayısı gösterilir.

- Başka bir komponent kullanıma açılacaksa, **[Enter]** tuşuna basın; önceki işlem adımına bakın.
5. Telsiz bağlantısını kontrol etmek için algılayıcıyı tam olarak ölçme noktalarına konumlandırın.
 6. Algılayıcının arka kısmındaki Connect tuşuna **2** kısa süreli olarak basın.
Algılayıcıdaki LED **3**
 - yeşil yanarsa, telsiz bağlantısı vardır;
 - kırmızı yanarsa, telsiz bağlantısı yoktur.

i Algılayıcının yerini değiştirdikten sonra da Saveris baz ünitesine bir telsiz bağlantısı sağlanamıyorsa, Saveris baz ünitesinde yeni bir yönlendiriciyi kullanıma açın; bkz. **Saveris yönlendiriciyi ekleme (opsiyonel)**, Sayfa 42.

5.8. Saveris yazılımını yükleme

- > Kurulumdan önce: Çalışan tüm programları sonlandırın, **Otomatik başlat** program grubundaki tüm girişleri devre dışı bırakın ve bilgisayarı yeniden başlatın.

i Kurulum dosyasını örn. e-posta aracılığıyla aldıysanız, kurulum veri taşıyıcısının en üst düzlemindeki Setup.exe dosyasını kullanın.

1. Saveris yazılım CD'sini CD-ROM sürücüsüne koyun.
Kurulum programı otomatik olarak başlamazsa, Windows® Explorer'i açın ve CD'den **Setup.exe**'yi çalıştırın.
 2. Kurulum asistanının talimatlarını izleyin.
- > Kurulumunun bitmesinden sonra yeniden başlatın ve daha önce giriş yaptığınız kullanıcı adı ile giriş yapın.

i Saveris yazılımı ile USB sürücüsü Saveris baz ünitesi bağlantısı için yüklenir.
Eğer Saveris baz ünitesi bilgisayara bağlantı sırasında yeni donanım olarak algılanmazsa, USB sürücüsü manuel olarak kurulmalıdır.

5.9. Donanımı işleme alma

Sistemi ilk işleme alırken kurulum kılavuzunu kullanın.
Donanımın daha sonraki işleme alma işlemlerinde aşağıdaki koşullar yerine getirilmiş olmalıdır:

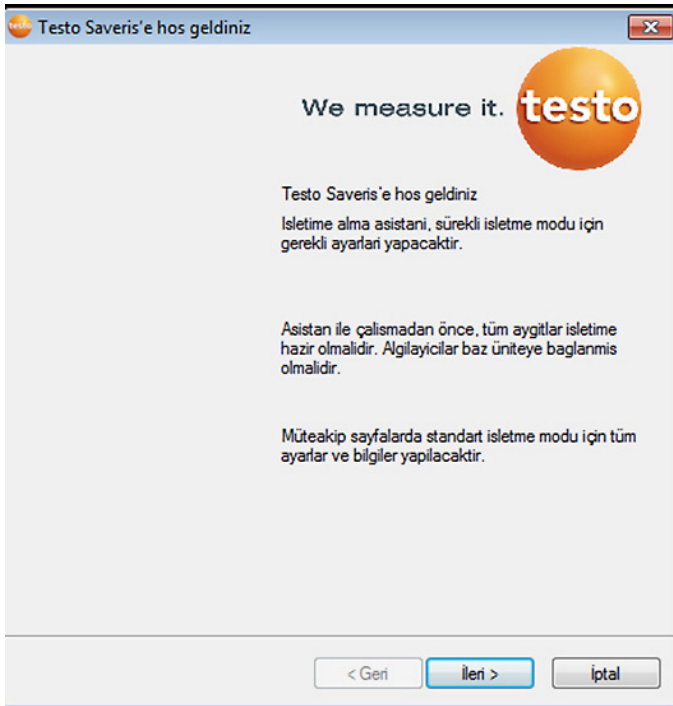
- Saveris baz ünitesi kullanıma hazır,

- tüm algılayıcılar Saveris baz ünitesine kayıtlı,
 - Saveris yazılımı kuruldu,
 - bir proje oluşturuldu ve
 - ölçme işletimi sonlandırıldı.
1. Saveris baz ünitesini USB kablosu veya ağ kablosu ile, Saveris Client'in kurulu olduğu bilgisayara bağlayın.



Sistemin sürekli işletimi için Saveris baz ünitesinin bir Ethernet kablosu üzerinden bilgisayara bağlanması önerilmektedir.

- İşletime alma asistanı başlatılır.



2. **[İleri >]**'ye tıklayın.
- Saveris baz ünitesinin yapılandırma verileri gösterilir.

Yapılandırma verileri

Bu baz için kayıtlı yapılandırma verileri yok. TAMAM seçilince, sistem kurulur. İptal işlemi, yeni bir devreye alma işlemine neden olur.

Tamam

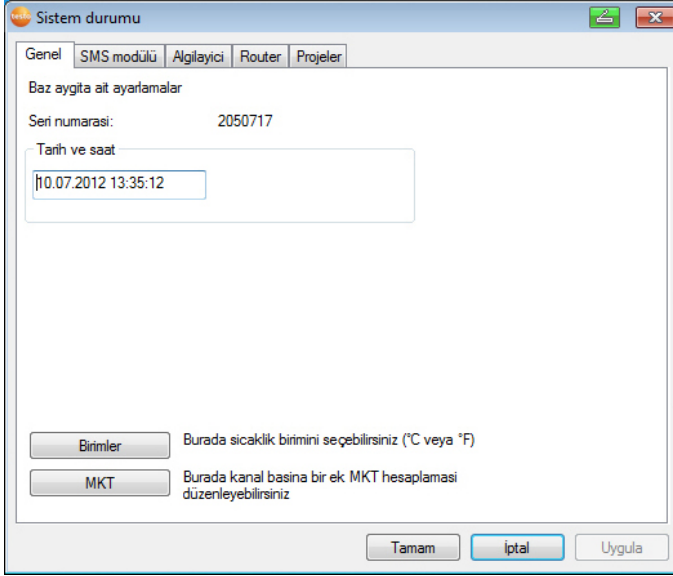
İptal

rrr
tdas2603
tdpa2603

Kayıt işlemine başlama zamanı 26-03-2009 15:05:00

İsim

3. **Adı** alanına projenin adını girin.
4. Hangi yapılandırma verilerinin kullanılacağını belirleyin:
 - Projeyi öngörülen yapılandırma verileri olmadan yeniden yapılandırmak için **[İptal]** üzerine tıklayın.
 - Projeyi yeniden yapılandırmak için kurulum kılavuzuna bakın.
 - İşaretli projenin yapılandırma verilerini yeni projede kullanmak için mevcut olan bir projeyi işaretleyin ve **[OK]** üzerine tıklayın.
 - Saveris baz ünitesinin projeye dayalı sistem ayarları gösterilir.



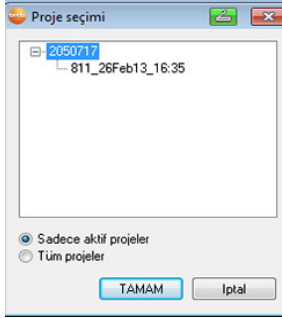
5. Sistemin sıcaklık birimini değiştirmek için **[Birimler]** üzerine tıklayın.
6. **[OK]**'a tıklayın.
7. Gerekliyse, mevcut olan sistem ayarlarında başka değişiklikler yapın (bkz. kurulum kılavuzu).

5.10. Saveris yazılımını başlatma



Saveris yazılımının daha önceden açılmadığını dikkate alın, örneğin Windows® altında çoklu kullanıcı işletiminde.

1. **[Başlat]** | **Tüm programlar** | **Testo** | **Saveris**'i seçin.
- **Testo Saveris yazılımı Proje seç** iletişim kutusuyla açılır.



i Eğer yazılım başlatılmazsa, işletim sisteminin hizmet yönetiminden, **testo tdassvcs** hizmetinin başlatılmış olup olmadığını kontrol edin ve gerekirse yeniden başlatın.

2. Eğer

- güncel bir projenin verileri açılacaksa **Sadece etkin projeler**'i seçin
- bitmiş bir projenin verileri açılacaksa **Tüm projeler**'i seçin.

3. Açılacak projeyi ağaç yapısından seçin.

4. **[OK]** ile onaylayın.

- **Testo Saveris yazılımı** seçili veri kaydı ile ön planda gösterilir.

5.11. Ölçme sistemini geliştirme

Bu bölümde Saveris yönlendiricisini, dönüştürücüsünü ve Ethernet algılayıcısını ve analog kuplörü ölçme sistemine nasıl bağlayabileceğinizi öğreneceksiniz.

5.11.1. Saveris yönlendiriciyi ekleme (opsiyonel)

Yapısal koşulların uygun olmadığı şartlarda kablosuz ağı iyileştirmek veya kablosuz ağ kapsama alanını genişletmek için bir Saveris yönlendirici kullanabilirsiniz. Yönlendirici, telsiz algılayıcıların sinyallerini alır ve bunları Saveris baz ünitesine iletir. Seri şekilde bağlanmış üç yönlendiriciyle kablosuz ağın kapsama alanı maksimuma çıkarılabilir.

i Yönlendirici veya yönlendirici sırası başına Saveris baz ünitesine beş adet telsiz algılayıcısına kadar ölçme değerleri aktarılabilir.

Ölçüm sistemine maks. 30 yönlendirici entegre edilebilir. Saveris baz ünitesi maksimum 15 yönlendiriciyle doğrudan iletişime geçebilir.

Yönlendiricinin eklenmesi üç adımda gerçekleşir:

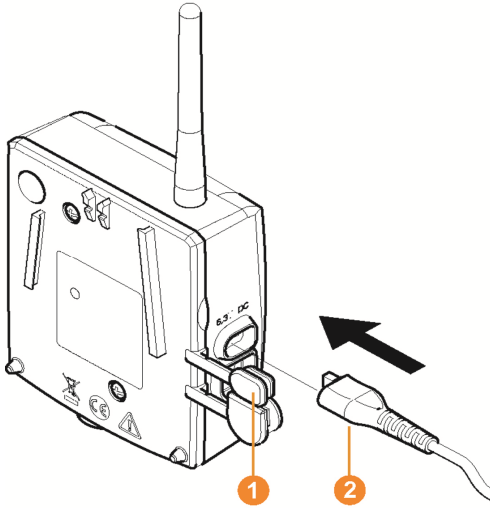
1. Yönlendiriciyi elektrik beslemesine bağlayın.
2. Yönlendiriciyi Saveris baz ünitesinde kullanıma açın.
3. Telsiz algılayıcıyı yönlendiriciye atayın.



Yönlendiriciyi konumlandırırken lütfen aşağıdaki noktaları dikkate alın:

- Birden fazla algılayıcının bir yönlendirici üzerinden eklenmesi durumunda, yönlendiricinin konumunu en zayıf telsiz bağlantısına sahip algılayıcı belirler. Yönlendiriciyi, bu algılayıcının en iyi düzeyde telsiz bağlantısına sahip olacağı şekilde monte edin.
- Algılayıcı ve yönlendirici, antenler yukarı bakacak şekilde monte edilmelidir.
- Algılayıcı ile yönlendirici ve yönlendirici ile Saveris baz ünitesi arasındaki telsiz bağlantısı mümkün olduğunca yapısal özellikler (duvarlar, raflar vs.) nedeniyle olumsuz etkilenmemelidir. Yönlendiriciyi ve algılayıcıyı, mümkün olduğu kadar çok sayıdaki telsiz bağlantısıyla "göz teması" olacak şekilde monte edin.

5.11.1.1. Yönlendiriciyi elektrik beslemesine bağlama (adaptör)



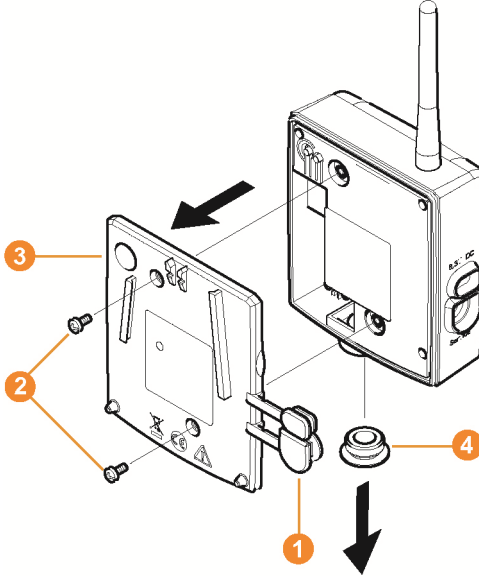
1. Kapağı ① kaldırın.
2. Elektrik kablosunu ② takın.

3. Elektrik fişini prize takın.

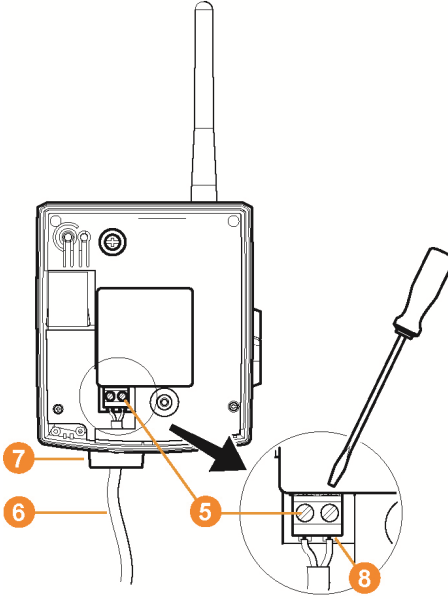


Bir yönlendiricinin duvara montajı, algılayıcıda olduğu gibi analog olarak yapılır; bkz. "Algılayıcıyı duvara monte etme".

5.11.1.2. Yönlendiriciyi elektrik beslemesine bağlama (AC/DC)



1. Koruyucu kapakları 1 çözün.
2. Yönlendiricinin arka kısmındaki vidaları 2 çözün.
3. Yönlendiricinin gövde kapağını 3 çıkarın.
4. Kablo deliğinin kapak 4 vidasını söküp ve çıkarın.

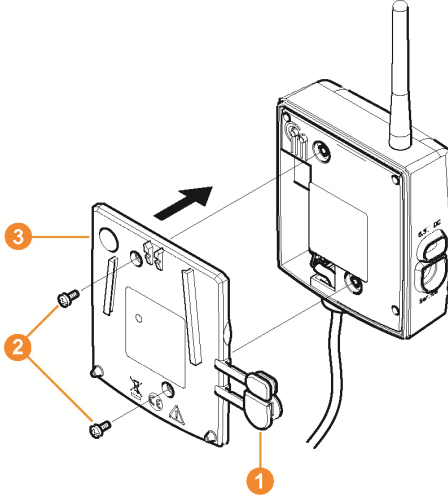


5. Kısırtma vidalarını 5 çözün.
6. Kablo bağlantısını 6 kablo deliğinden 7 geçirin ve klemenslerin 8 içine takın.



Kutupların dikkate alınması gerekli değildir.

7. Kısırtma vidalarını sıkın.



8. Gövde kapağını 3 yönlendiricinin üzerine takın.
9. Gövde kapağını vidalayın 2.
10. Koruyucu kapakları 1 takın.

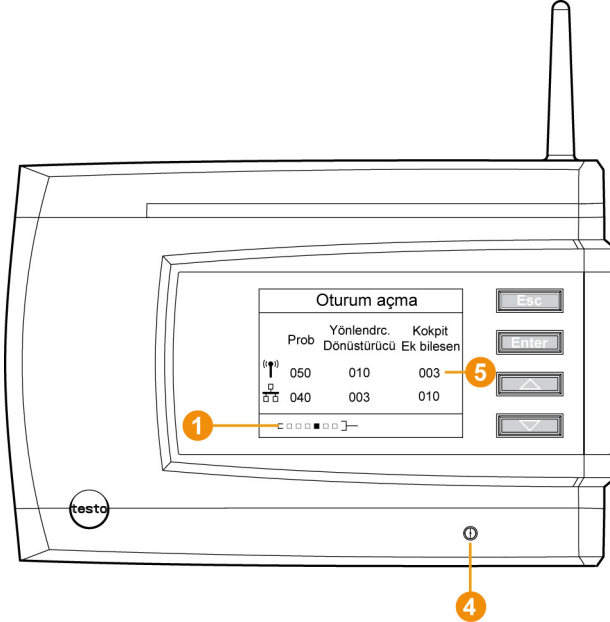
i Bir yönlendiricinin duvara montajı, algılayıcıda olduğu gibi analog olarak yapılır; bkz. "Algılayıcıyı duvara monte etme".

5.11.1.3. Yönlendiriciyi kullanıma açma

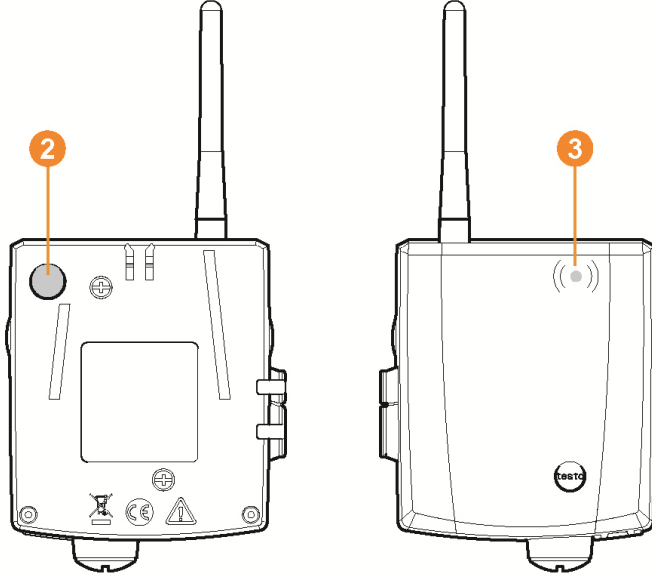


Saveris baz ünitesinde en fazla 30 yönlendiriciyi kullanıma açabilirsiniz.

Saveris baz ünitesi maksimum 15 yönlendiriciyle doğrudan iletişime geçebilir.



1. Saveris baz ünitesinde [**▼**] tuşuyla **Sistem bilgisi** menüsüne gelene kadar geçiş yapın.
 2. **Kullanıma açma** fonksiyonunu çağırmak için [**Enter**] tuşuna basın.
- Ekrandaki ilerleme çubuğu **1**, Saveris baz ünitesinin yönlendirici tanıma işlemi için hazır olduğunu gösterir.



3. Yönlendiricinin arka kısmındaki Connect tuşunu **2**, yönlendiricideki LED **3** turuncu renkte yanıp sönmeye başlayana kadar basılı tutun.
- Yönlendiricideki LED **3**, bunun Saveris baz ünitesi tarafından algılanması halinde kısa süreyle yeşil yanar.
Saveris baz ünitesindeki **4** LED kısa süreyle yeşil yanar ve baz ünitenin ekranında başka algılayıcı veya yönlendiricinin kullanıma açılıp açılmayacağına dair bir sorgu görüntülenir.

i Saveris baz ünitesine aynı anda birden fazla yönlendirici kullanıma açılmaz. Birden fazla yönlendiricinin kullanıma açılması yalnızca arka arkaya gerçekleştirilebilir.

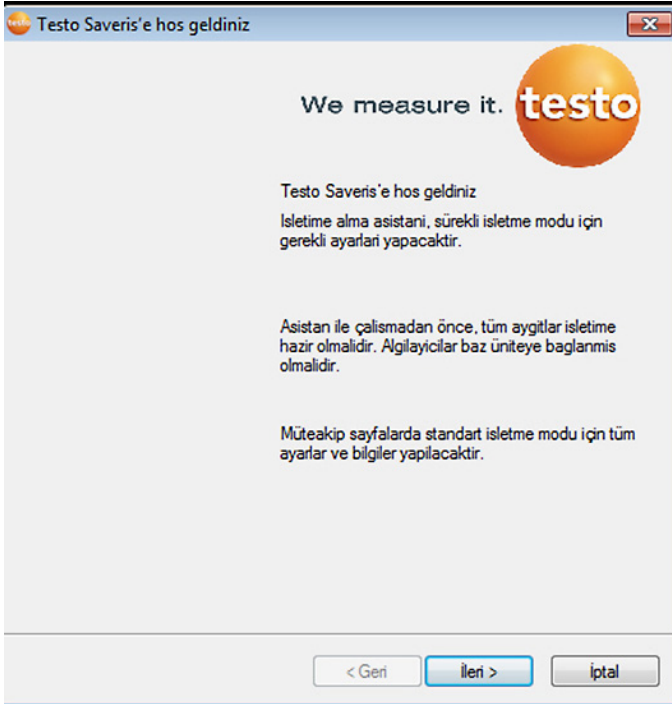
4. Başka bir komponent kullanıma açılmayacaksa, Saveris baz ünitesinde
 - **[Esc]** tuşuna basın.
 - İşletme alma asistanının gerekli uygulamasına yönelik açıklama yaklaşık on saniye süreyle ekranda görüntülenir. Ardından Saveris baz ünitesi **Sistem bilgisi** menüsüne geçer, burada ise kullanıma açılan komponentlerin **5** sayısı gösterilir.
 - Başka bir komponent kullanıma açılacaksa, **[Enter]** tuşuna basın; önceki işlem adımına bakın.

5.11.1.4. Algılayıcı atama

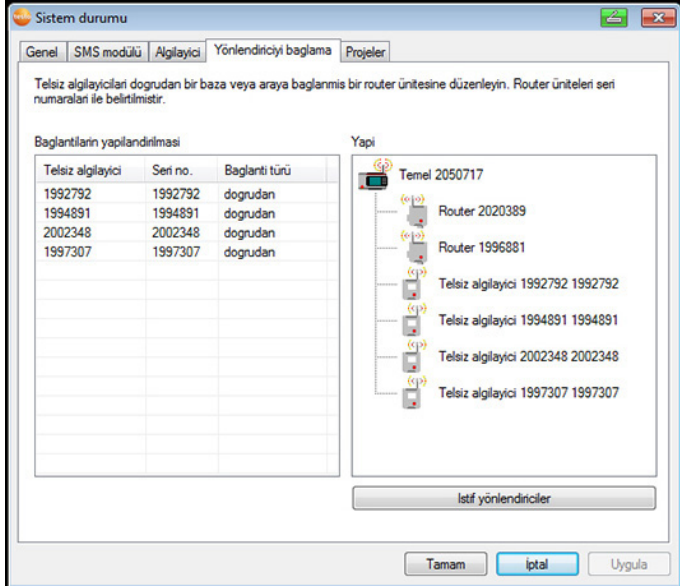


Bir yönlendiriciye bir algılayıcı atamak için her ikisinin de Saveris baz ünitesinde kullanıma açılmış olması gereklidir.

1. **Başlat | Tüm programlar | Testo** altında **Testo Saveris İşletime alma asistanı** üzerine tıklayın.
- İşletime alma asistanının selamlama iletişim kutusu gösterilir.



2. **[İleri >]**'ye tıklayın.
- **Sistem durumu** iletişim kutusu **Genel** sekmesiyle gösterilir.



3. **Yönlendirici** sekmesine geçiş yapın.

i **Doğrudan** bağlantı türü, algılayıcının doğrudan Saveris baz ünitesinde veya bir dönüştürücüde kullanıma açıldığı anlamına gelir.

4. Bir yönlendiriciye atanacak olan algılayıcının **Bağlantı türü** hücreğine tıklayın.
 - Hücre, seçenek listesi olarak görüntülenir.
5. ☒ düğmesi üzerinden seçenek listesini açın ve algılayıcıya atanacak olan yönlendiriciyi seçin.
 - > 4 ile 6 arası işlem adımlarını, ölçme değerleri bir yönlendirici üzerinden Saveris baz ünitesine aktarılabilecek olan tüm diğer algılayıcılar için uygulayın.
6. Telsiz bağlantılarını kontrol etmek için algılayıcıları ve yönlendiricileri montaj yerlerine konumlandırın.
7. Algılayıcının arka kısmındaki Connect tuşuna kısa süreli olarak basın.

Algılayıcının ön tarafındaki LED

- yeşil renkte yanıp sönerse, yönlendiriciye telsiz bağlantısı vardır;
- kırmızı renkte yanıp sönerse, yönlendiriciye telsiz bağlantısı yoktur.

8. Yönlendiricinin arka kısmındaki Connect tuşuna kısa süreli olarak basın.

Yönlendiricinin ön tarafındaki LED

- yeşil renkte yanıp sönerse, Saveris baz ünitesine telsiz bağlantısı vardır;
- kırmızı renkte yanıp sönerse, Saveris baz ünitesine telsiz bağlantısı yoktur.



Algılayıcının ve / veya yönlendiricinin yerini değiştirdikten sonra da telsiz bağlantısı yok ise, bir dönüştürücü kullanın; bkz. "**Saveris dönüştürücü ekleme (opsiyonel)**".



Algılayıcıları yönlendirici sırası içinde kullanmak istiyorsanız bkz. Yönlendiricileri seri halde bağlama, Sayfa 51

5.11.1.5. Yönlendiricileri seri halde bağlama

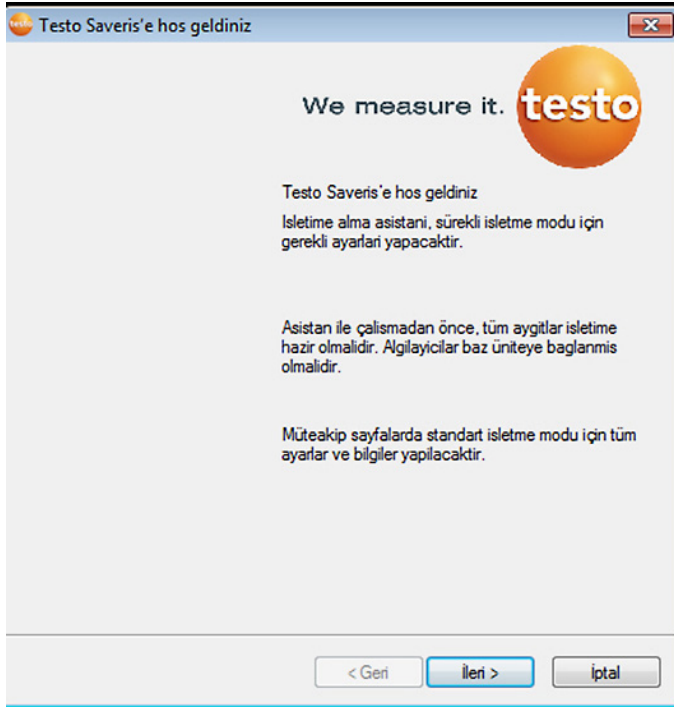


Maksimum üç yönlendirici seri şekilde peş peşe bağlanabilir.

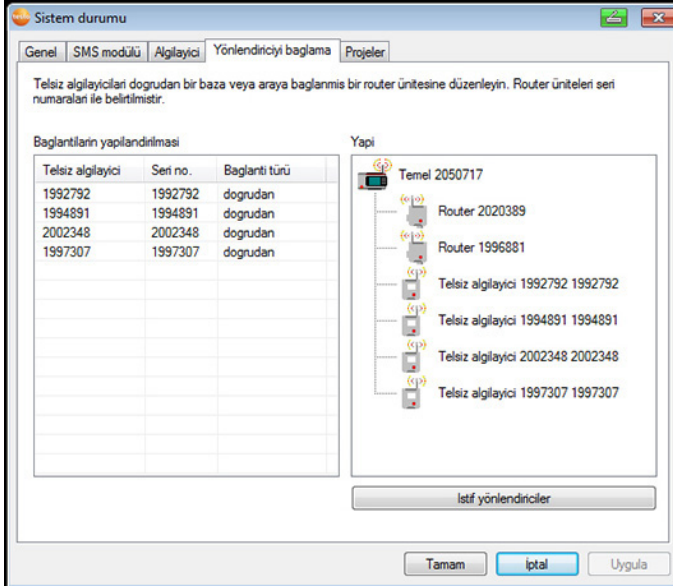
Yönlendirici serisi başına Saveris baz ünitesine beş adet telsiz algılayıcısına kadar ölçme değerleri aktarılabilir. Telsiz algılayıcıların bağlantısı serideki herhangi bir yönlendiriciye yapılabilir.

Yönlendirici serisinden önce bir dönüştürücü bağlanabilir.

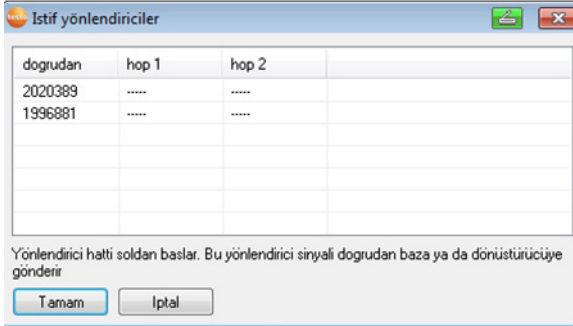
- ✓ Tüm yönlendiriciler elektrik beslemesine bağlıdır ve Saveris baz ünitesinde kayıtlıdır.
- 1. **Başlat | Tüm programlar | Testo** altında **Testo Saveris İşletime alma asistanı** üzerine tıklayın.
- Çalıştırma asistanının başlangıç ekranı görünür.



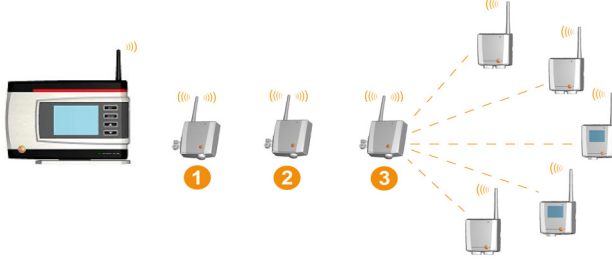
2. **[İleri >]** tuşuna tıklayın.
 - **Sistem durumu** ekranı **Genel** listesi ile birlikte gösterilir.



3. **Yönlendirici** listesine geçin.
4. **[Yönlendiricileri sırala]** kısmına tıklayın.
- **Yönlendiricileri sırala** penceresi açılır.



5. Yönlendiricileri, baz ünitesi tarafından devreye sokulacakları sırada seçin (soldan sağa).



6. **[Ok]** kısmına tıklayın.
7. Şema görüntüsünde düzeni kontrol edin ve **[İleri >]** kısmına tıklayın.
8. Kablosuz bağlantıları kontrol etmek için yönlendiricileri montaj yerlerine konumlayın.
9. Saveris baz ünitesi sırasının en yakınındaki yönlendiricinin arka tarafındaki Connect tuşuna kısaca basın (şekilde yönlendirici 1)
Yönlendiricinin ön tarafındaki LED
 - yeşil renkte yanıp sönerse, Saveris baz ünitesine telsiz bağlantısı vardır;
 - kırmızı renkte yanıp sönerse, Saveris baz ünitesine telsiz bağlantısı yoktur.
10. Birinci yönlendiricinin arkasındaki sırada bulunan yönlendiricinin arka tarafındaki Connect tuşuna kısaca basın (şekilde yönlendirici 2)
Yönlendiricinin ön tarafındaki LED
 - yeşil yanıp sönerse, seride önce bulunan yönlendiriciyle bir kablosuz bağlantı vardır.
 - kırmızı yanıp sönerse, seride önce bulunan yönlendiriciyle kablosuz bağlantı yoktur.
11. İkinci dolayısıyla üniteden en uzak olan yönlendiricinin ve arkasındaki sırada buluna yönlendiricinin arka tarafındaki Connect tuşuna kısaca basın (şekilde yönlendirici 3)
Yönlendiricinin ön tarafındaki LED
 - yeşil yanıp sönerse, seride önce bulunan yönlendiriciyle bir kablosuz bağlantı vardır.
 - kırmızı yanıp sönerse, seride önce bulunan yönlendiriciyle kablosuz bağlantı yoktur.



Yönlendiricinin yerini değiştirdikten sonra da kablosuz bağlantısı yok ise, bir dönüştürücü kullanın; bkz.

"Saveris dönüştürücü ekleme (opsiyonel)".

Yönlendirici serisine algılayıcılar entegre etmek istiyorsanız, bkz. Algılayıcı atama, Sayfa 49.

5.11.2. Saveris baz IP adresini atama (opsiyonel)

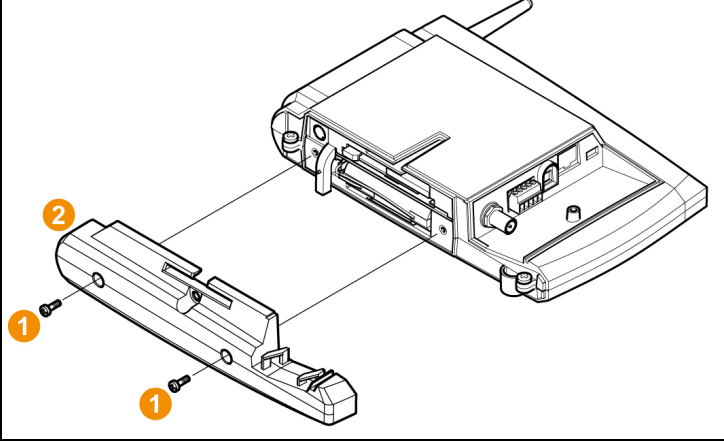
Saveris sistemine ethernet algılayıcı, dönüştürücü ve/veya genişletici entegre edilirse Saveris bazı için önceden statik bir IP adresi verilmelidir.

IP adresini atamak için yazılım indirilmiş olmalıdır

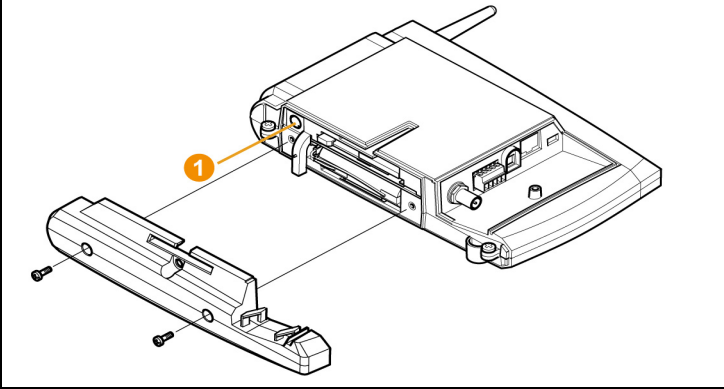
(bkz. Saveris yazılımını yükleme, Sayfa 38)

ve programlama adaptörü 0440 6723 mevcut olmalıdır.

1. Vida bağlantısını 1 çözün ve taban plakasını 2 Saveris bazından çıkarın.



2. USB kablosunu Testo programlama adaptörü (0440 6723) ile bağlayın ve baz servis arabirimine bağlayın.



3. USB kablosunu bilgisayara bağlayın.

4. **Başlar | Tüm programlar | Testo | Testo SaverisEthernet asistanı** üzerinden bağlantı ayarları girişlerine yönelik asistanı açın.
5. asistanın talimatlarına uyun ve Saveris bazı için IP adresi verin.

5.11.3. Saveris Ethernet algılayıcı ekleme (opsiyonel)

Saveris telsiz algılayıcıların yanı sıra, Saveris baz ünitesinin Ethernet arabirimine bağlanan algılayıcılar kullanabilirsiniz. Bu durum, eğer yönlendirici veya dönüştürücü kullanmak istemiyorsanız, algılayıcıdan baz ünitesine veri aktarımını uzun mesafeler üzerinden bile mümkün hale getirir.

Tüm Ethernet bileşenlerine (Ethernet algılayıcısı, dönüştürücü, ayrıca baz ünite) programlama adaptörü ile (0440 6723) Ethernet asistanı üzerinden IP adresleri atanmalıdır.

i Bilgisayarınızda Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) varsa, Ethernet bileşenleri IP adresini otomatik olarak alırlar. DHCP adresi belirli bir zaman diliminden sonra standart olarak değiştiğinden, baz ünitesine sabit bir IP adresi atanmalıdır. Baz ünitesinin IP adresi algılayıcılara ve dönüştürücülere program adaptörü ile manüel şekilde atanmalıdır.

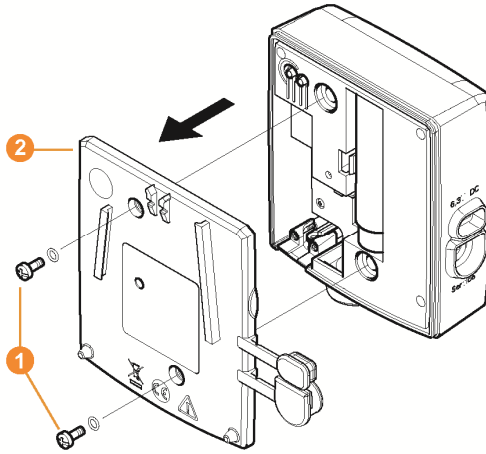
Bu konudaki tüm gerekli bilgileri bu bölümde bulacaksınız.

i Bir anahtar ile Saveris baz ünitesine birden fazla Ethernet algılayıcısı bağlayabilirsiniz. Bu bağlamda, Saveris baz ünitesinde en fazla 150 algılayıcının kullanıma açılabileceğini ve 450 ölçme kanalının kaydedilebileceğini dikkate alın.

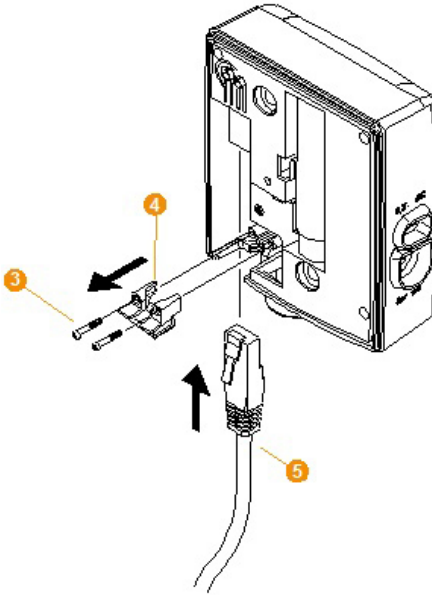
5.11.3.1. Ağ kablosunu bağlama.

i Algılayıcı gövdesinin sızdırmazlığını sağlamak için 5,8 mm ile 6,8 mm arası çapa sahip olan sadece kaliteli bir ağ kablosu kullanın.

Sadece yerleşme burnu sağlam olan kablo kullanın.



1. Algılayıcının arka kısmındaki vidaları 1 çözün ve gövde kapağını 2 çıkarın.



2. Ağ kablosunun siperliğindeki 3 vidaları 4 çözün ve siperliği çıkarın.

3. Ağ kablosunu 5 dil yukarı gelecek şekilde, yerine oturana kadar Ethernet girişine itin.

i Saveris Ethernet algılayıcısını fiş adaptörü yerine 24 V AC/DC soketli / vidalı klemens üzerinden elektrik beslemesine bağlamak istiyorsanız, gövde kapağını ancak elektrik beslemesi bağlantısını yaptıktan sonra vidalayın.

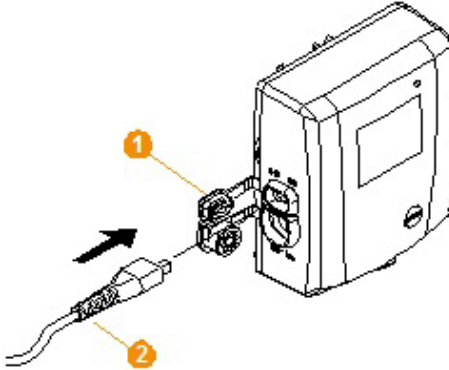
Elektrik beslemesinin soketli / vidalı klemens üzerinden bağlanma şekli, Saveris yönlendiricide olduğu gibidir; bkz. **Yönlendiriciyi elektrik beslemesine bağlama (AC/DC)**, Sayfa 44.

4. Gövde kapağını algılayıcının üzerine oturtun ve vidalayın.

i Algılayıcıyı bir ağ hub'ı üzerinden ağa ekleyebilir veya doğrudan Saveris baz ünitesine Ethernet girişi üzerinden bağlayabilirsiniz.

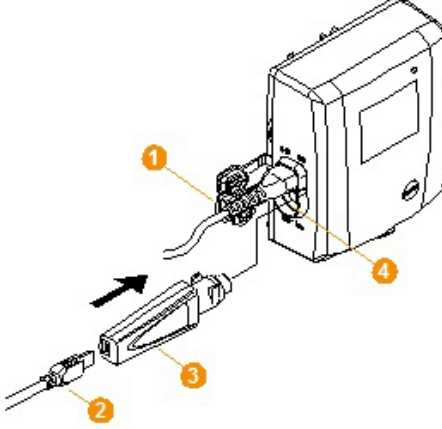
5.11.3.2. Ethernet algılayıcıyı elektrik beslemesine bağlama (adaptör)

i Elektrik beslemesinin 24 V AC/DC soketli / vidalı klemens üzerinden bağlanma şekli, Saveris yönlendiricide olduğu gibidir; bkz. **Yönlendiriciyi elektrik beslemesine bağlama (AC/DC)**, Sayfa 44.



1. Elektrik beslemesi kapağını 1 açın.
2. Elektrik kablosunu 2 takın.
3. Elektrik fişini prize takın.

5.11.3.3. USB kablosunu bağlama ve sürücüyü yükleme (opsiyonel)

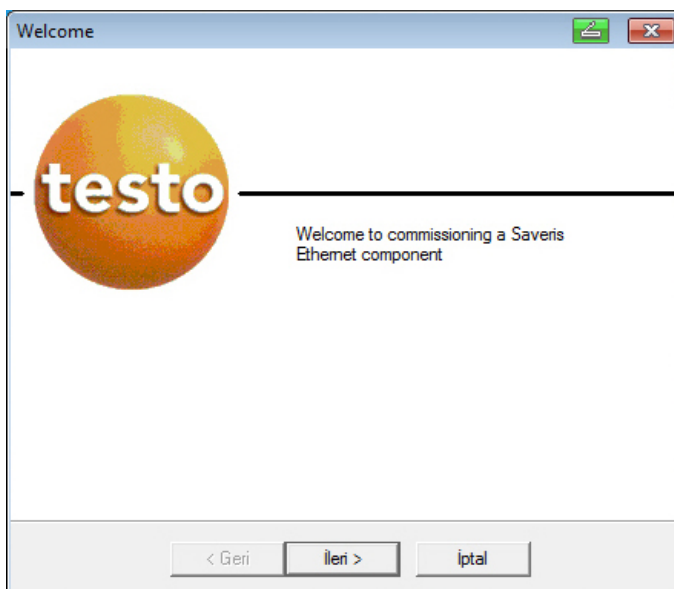


1. Saveris Ethernet algılayıcısında servis arabiriminin kapağını ❶ açın.
2. USB kablosunu ❷ testo programlama adaptörüne (0440 6723) ❸ bağlayın ve servis arabirimine ❹ takın.
- ✓ Saveris H4E Ethernet algılayıcıda harici nem algılayıcı takılı olmalıdır.
3. USB kablosunu bilgisayara bağlayın.
 - Sürücü kurulumu asistanı başlatılır.
4. Kurulum asistanının talimatlarını izleyin.

5.11.3.4. Bağlantı verileri atama

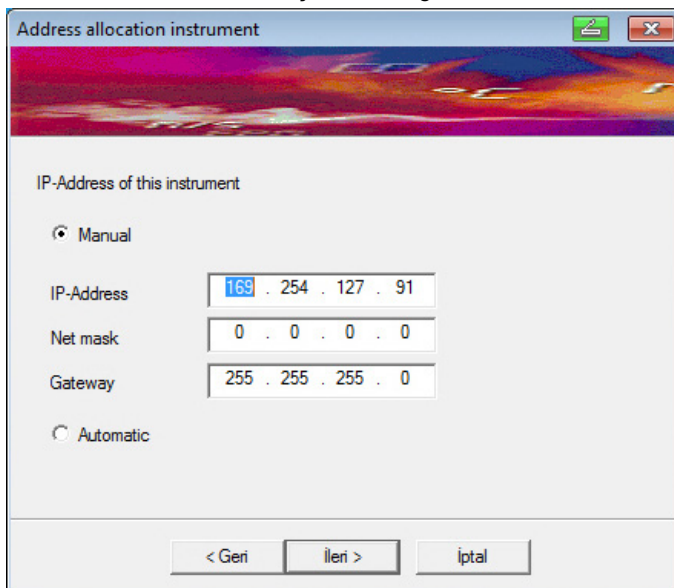
Şimdi Ethernet algılayıcısı için bağlantı ayarlarını girmelisiniz.

1. **Başlat | Tüm programlar | Testo | Testo Saveris Ethernet Assistant** üzerinden asistanı bağlantı ayarlarını girmek için açın.
 - Asistan selamlama iletişim kutusuyla başlatılır.



2. [İleri >]'ye tıklayın.

- **Cihaz adres atama** iletişim kutusu gösterilir.



3. **IP adresi**, **Ağ maskesi** ve **Ağ geçidi**'ni kaydedin.

i IP adresinin ilk iki bloku bu örnekte Saveris baz ünitesi bloklarıyla aynı olmalıdır. Son iki blok isteğe göre seçilebilir, ancak Saveris baz ünitesinden ayırt edilmelidirler.

IP adresini, ağ maskesini ve ağ geçidini Saveris baz ünitesindeki **Baz ünitesi bilgisi** üzerinden okuyabilirsiniz; bkz. Ekran göstergeleri, Sayfa 15.

4. **[İleri >]**'ye tıklayın.

- Baz ünitesine giden bağlantı verilerinin girişine yönelik iletişim kutusu gösterilir.

5. Saveris baz ünitesinin IP adresini veya DNS kaydını girin.

i IP adresini Saveris baz ünitesindeki **Baz ünitesi bilgisi** üzerinden okuyabilirsiniz; bkz. Ekran göstergeleri, Sayfa 15.

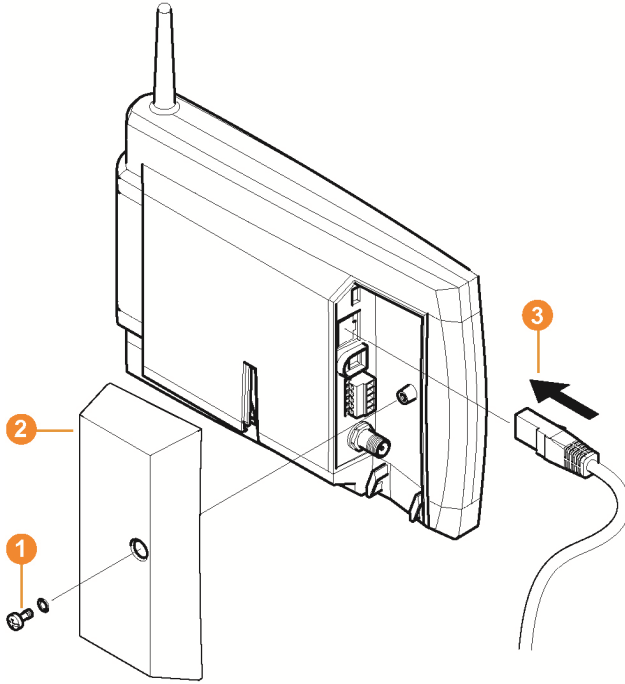
i DNS kaydını Saveris baz ünitesinin arka kısmındaki çıkartma yardımıyla belirleyebilirsiniz.
DNS kaydı "testo" ve çıkartmanın üzerindeki "MAC-Adr"nin boşluksuz ve birleştirme çizgisiz son altı sayısından oluşur (örn. testo00081B).

6. **[Sonlandır]** üzerine tıklayın.

- Ethernet algılayıcısı yeniden başlatılır, Saveris baz ünitesiyle senkronize edilir ve baz ünitesinin ekranında kullanıma açılan Ethernet algılayıcıların sayısı 1 kademe yükseltilir; bkz. Ekran göstergeleri, Sayfa 15.

5.11.3.5. Ağ kablosunu Saveris baz ünitesine bağlama

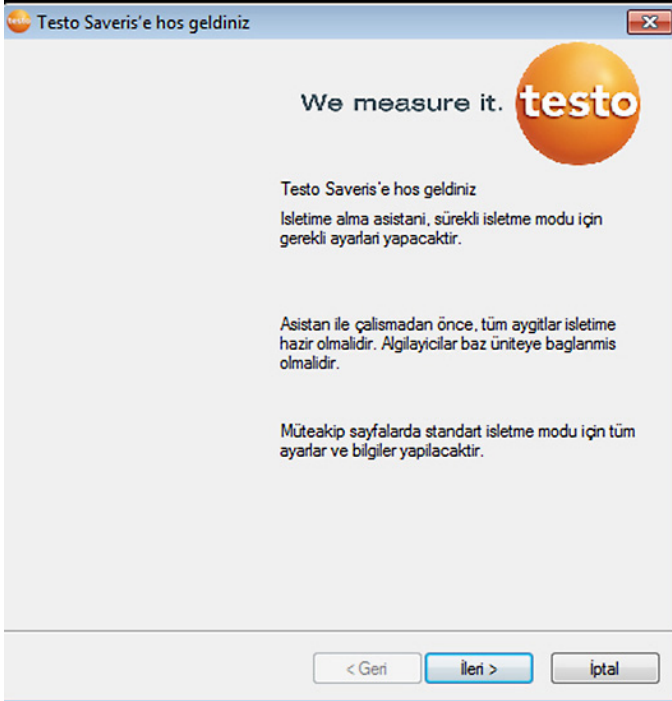
i Saveris baz ünitesini bir ağ hub'ı üzerinden bir ağa bağlayabilir veya Ethernet algılayıcısını doğrudan bir ağ kablosu üzerinden bağlayabilirsiniz.



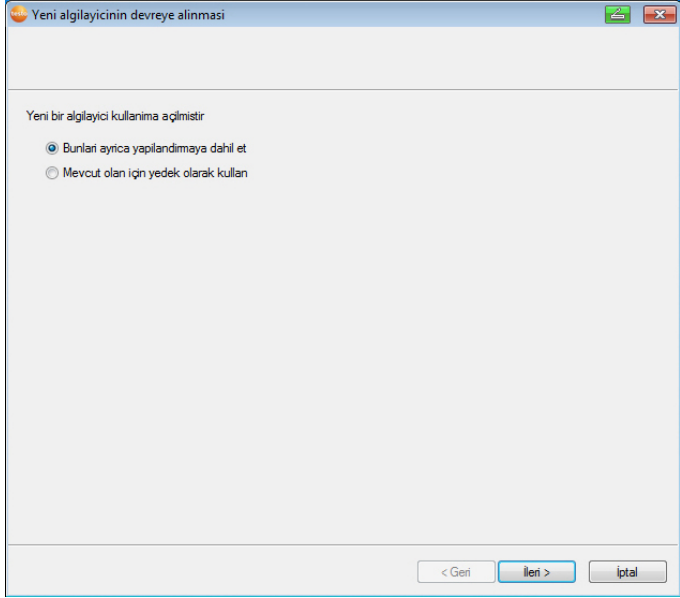
1. Vidalı bağlantıyı ❶ çözün ve çıkarın.
2. Kapağı ❷ Saveris baz ünitesinden çıkarın.
3. Ağ kablosunu ❸ Saveris baz ünitesine takın.

5.11.3.6. Ethernet algılayıcısını işleme alma

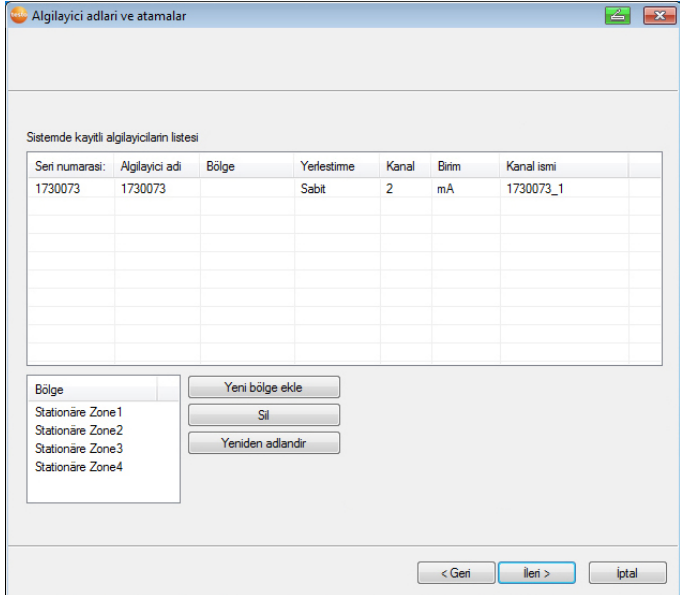
1. **Başlat | Tüm programlar | Testo | İşletme alma asistanı** üzerinden yeni donanım bileşenlerini işleme almaya yönelik asistanları başlatın.
 - Asistan selamlama ekranı ile birlikte açılır.




2. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
 - **Yeni algılayıcıyı işleme al** diyalog kutusu gösterilir.



3. Standart ayarı bırakın ve **[Devam >]** butonuna tıklayın.
- Saveris baz ünitesine yeni kaydedilen algılayıcıların listesi görüntülenir.



4. **[Yeni sabit bölge]** üzerine tıklayın.
5.  butonu üzerinden seçenek listesini açın ve algılayıcıya atanacak olan bölgeyi seçin.
6. **[Devam >]** butonuna tıklayın.

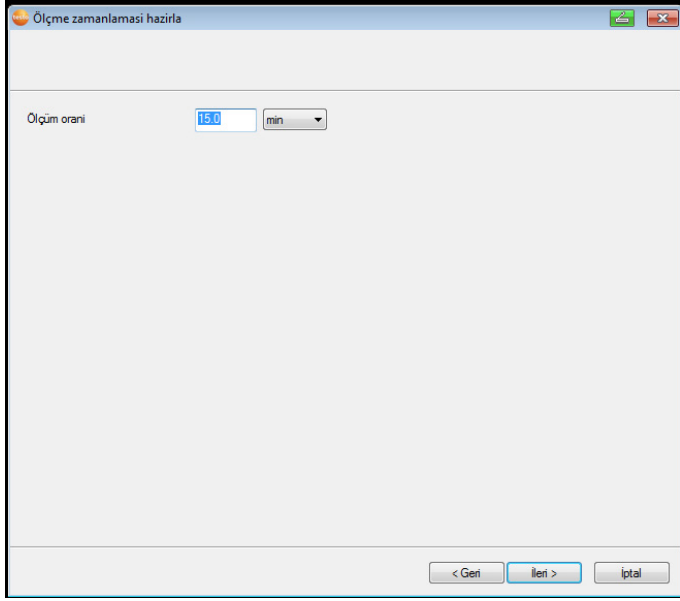
[illegible]

7. **TE tipi** alanına tıklayın ve termik elemanın tipini girin (**K**, **J**, **T** ya da **S**), bu bilgi cihaz için gerekliyse.
8. Gerekliğinde önceden ayarlanan değerleri **Algılayıcı adı** ve **Kanal adı** alanlarında değiştirin.



20 karakterden daha uzun olmayan kanal isimleri verin.

9. Gerektiğinde her bir algılayıcıya yönelik ayar verilerini içeri aktarın: **[Ayar verilerini içeri aktar]** üzerine tıklayın.
 10. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
- Ölçüm taktına yönelik ayarlar gösterilir.



11. **Ölçüm taktını** girin ve bunun **birimini** belirleyin.

i Ölçüm zamanlaması, Saveris baz ünitesine hangi mesafelerde yeni bir ölçüm değerinin kaydedileceğini saptar.

Birim ile ilgili yapılabilecek ayarlar:

- **sn** (saniye)
- **dak** (dakika)
- **s** (saat).

12. **[Devam >]** butonuna tıklayın.

- Asistan, ölçüm başlangıcı ayarı ve kayıtlı algılayıcının listesi ile birlikte görüntülenir.

13. Gerekirse ölçüm başlangıcının zamanını değiştirin.
14. Donanının işletimini tamamlamak için **[Bitir]** üzerine tıklayın.
 - Donanının başarılı yapılandırılmasına yönelik bir uyarı gösterilir.
15. Uyarıyı **[OK]** ile onaylayın
 - Yeni donanım işleme hazır.

5.11.4. Saveris dönüştürücü ekleme (opsiyonel)

Telsiz algılayıcı ile yönlendirici arasındaki mesafenin bir telsiz aktarımı için aşırı büyük olması durumunda, ölçme sistemine bir Saveris dönüştürücü ekleyebilirsiniz. Dönüştürücü bir Ethernet kablosu üzerinden Saveris baz ünitesine bağlanılır ve telsiz sinyallerini Ethernet sinyallerine dönüştürür.



Bir dönüştürücü ile 15 adet telsiz algılayıcısına/yönlendiriciye (Router) kadar ölçüm verileri Saveris Base'e aktarılabilir.

Bir anahtar ile Saveris baz ünitesine birden fazla dönüştürücü bağlayabilirsiniz. Bu bağlamda, Saveris baz ünitesinde en fazla 150 algılayıcının kullanıma açılacağı ve 450 ölçme kanalının kaydedilebileceğini dikkate alın.



Bir dönüştürücünün işleme alınması için hazırlanması, Saveris Ethernet algılayıcısında olduğu gibidir; bkz. Ağ kablosunu bağlama., Sayfa 56 ile bkz. Ethernet algılayıcısını işleme alma, Sayfa 63 arası.

Algılayıcıyı veya yönlendiriciyi dönüştürücüye tanıttın.

1. Dönüştürücünün arka tarafındaki Connect tuşuna kısa süreli olarak basın.
 - Dönüştürücüdeki LED yeşil yanar ve dönüştürücü, algılayıcıyı algılamak için hazırdır.
 2. Algılayıcıdaki/yönlendiricideki LED turuncu yanıp sönmeye başlayana kadar algılayıcının/yönlendiricinin arka tarafındaki Connect tuşuna basın.
 - Daha önce Saveris dönüştürücüsü tarafından tespit edildiyse, algılayıcıdaki/yönlendiricideki LED kısa süreliğine yeşil renkte yanar.
- Algılayıcı/yönlendirici dönüştürücüye tanıtılmıştır ve ölçüm verilerini Saveris Base'e aktarır.

5.11.5. Saveris kuplörü ekleme (opsiyonel)

Bir Saveris analog kuplör üzerinden standartlaştırılmış voltaj/gerilim arabirimleriyle bir ölçüm dönüştürücüsünü Saveris ölçüm sistemine ekleyebilir ve denetleyebilirsiniz. Bu sayede Saveris analog kuplör, sıcaklık ve nem dışındaki diğer ölçüm boyutlarının Saveris ölçüm sistemine entegrasyonunu mümkün kılar.

Analog kuplörün eklenmesi üç adımda gerçekleşir:

1. Ölçüm dönüştürücüsünü analog kuplöre bağlama.
2. Analog kuplörü Saveris baz ünitesinde kullanıma açma.
3. Analog kuplörü parametrelendirme.

Ölçme dönüştürücüsünü analog kuplöre bağlama

Ölçüm dönüştürücüsünü analog kuplör üzerinden elektrik ile besleyebilir veya ayrı bir elektrik beslemesini seçebilirsiniz.

Devre planlarını, analog kuplör ile birlikte teslim edilen analog kuplör işleme alma talimatında bulabilirsiniz.

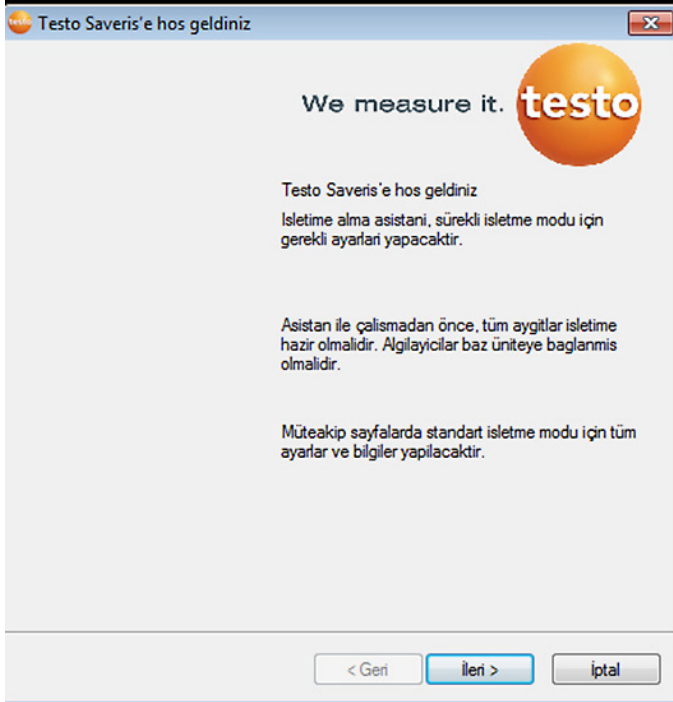
Analog kuplörü Saveris baz ünitesinde kullanıma açma

Analog kuplör U1 Saveris Base üzerindeki bir Saveris telsiz algılayıcı gibi kullanıma açılır (bkz **Telsiz algılayıcısını kullanıma açma** Sayfa 36).

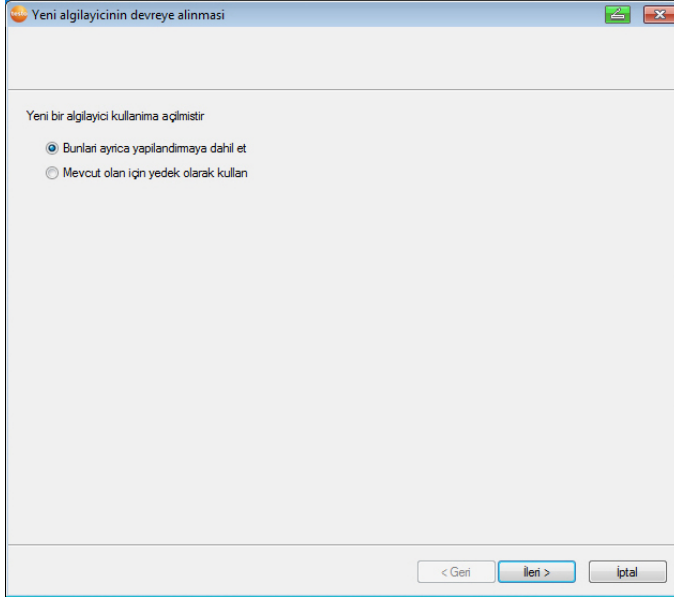
Analog kuplör U1E Saveris Base üzerindeki bir Saveris Ethernet algılayıcı gibi işleme alınır ve kullanıma açılır (bkz **Saveris Ethernet algılayıcı ekleme (opsiyonel)** Sayfa 56).

Analog kuplörü işleme alma asistanı ile parametrelendirme

1. **Başlat** | **Tüm programlar** | **Testo** altında **Testo Saveris İşleme alma asistanı** üzerine tıklayın.
- İşleme alma asistanının selamlama iletişim kutusu gösterilir.



2. **[İleri >]**'ye tıklayın.
- **Yeni algılayıcıyı kullanıma açma** iletişim kutusu görüntülenir.



3. Standart ayarları bırakın ve **[İleri >]**'ye tıklayın.



Analog kuplörler daima yalnızca ilave olarak yapılandırmaya alınabilir ve mevcut olanlar için yedek olarak kullanılmazlar.

-
- **Ölçeklendirme** iletişim kutusu gösterilir.

Ölçeklendirme

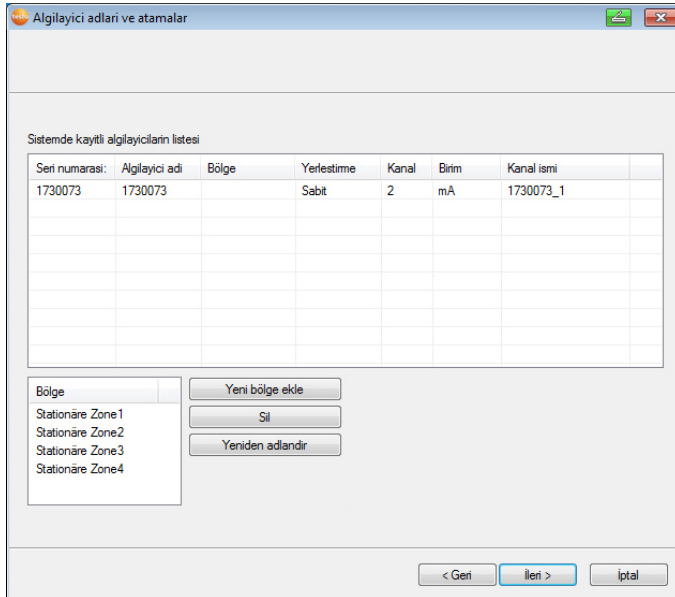
Analog kablör ölçeklendirme


Seri no.	Ölçeklendirme	in göstergesi	ile	Birim	Ondalık
1730073	Gerilim: 0.0,10 V	0.00	10.00	mA	3



Ölçeklendirme, başlangıç, bitiş, birim ve virgülden sonra sütun alanları önceden atanmıştır. Bu alanlar kişisel olarak değiştirilebilir.

4. **Ölçeklendirme**'yi seçin (bkz. ölçüm dönüştürücüsü tip levhası / işletim talimatı).
 5. **Başlangıç** ve **bitiş göstergesini** girin (bkz. ölçüm dönüştürücüsü tip levhası / işletim talimatı).
 6. **Birim**'i seçin. İstenilen birim seçim listesinde yok ise: **[Kullanıcı tanımlı birim]** üzerinden ekleyin.
 7. **Virgülden sonra basamaklar** sayısını seçin.
 8. Belirli bir birimin toplanması gerekiyorsa, **[Toplam kanalı düzenle]** üzerine tıklayın.
 9. **[İleri >]**'ye tıklayın.
- Saveris baz ünitesine yeni kaydedilen algılayıcıların listesi görüntülenir.

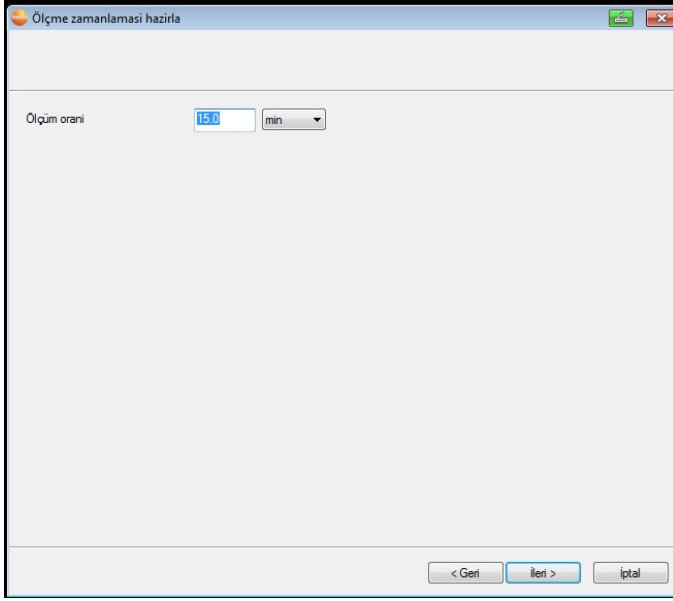


10. **[Yeni sabit bölge]** kısmına tıklayın.
11.  butonuyla seçim listesini açın ve algılayıcının atanacağı bölgeyi seçin.
12. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
13. **TE tipi** alanına tıklayın ve termik elemanın tipini girin (**K**, **J**, **T** ya da **S**), bu bilgi cihaz için gerekiyorsa.
14. Gerektiğinde önceden ayarlanan değerleri **Algılayıcı adı** ve **Kanal adı** alanlarında değiştirin.



20 karakterden daha uzun olmayan kanal isimleri verin.

15. Gerektiğinde her bir algılayıcıya yönelik ayar verilerini içeri aktarın: **[Ayar verilerini içeri aktar]** üzerine tıklayın.
 16. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
- Ölçüm taktına yönelik ayarlar gösterilir.



17. **Ölçüm taktını** girin ve bunun **birimini** belirleyin.

i

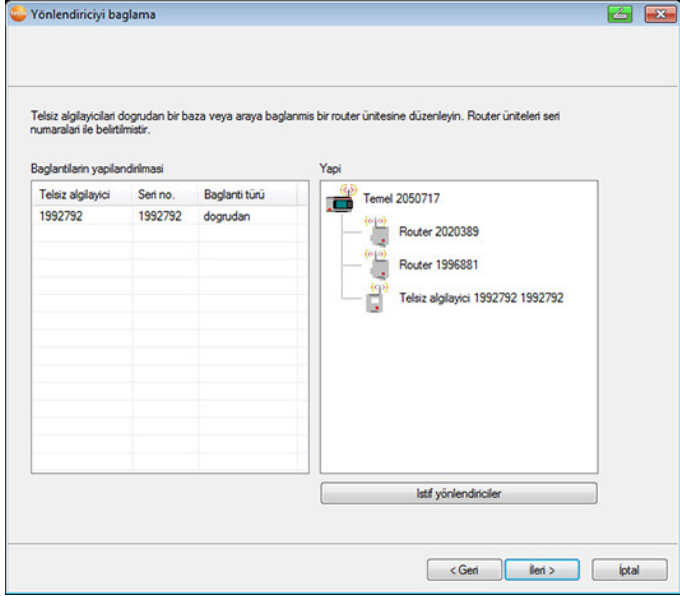
Ölçüm zamanlaması, Saveris baz ünitesine hangi mesafelerde yeni bir ölçüm değerinin kaydedileceğini saptar.

Birim ile ilgili yapılabilecek ayarlar:

- **sn** (saniye)
- **dak** (dakika)
- **s** (saat).

18. **[Devam >]** butonuna tıklayın.

- Saveris baz ünitesine bir yönlendirici kullanıma açılmışsa, algılayıcı için bağlantı türü yapılandırması görüntülenir. Kullanıma bir yönlendirici açmadıysanız, işlem adımı 24 ile devam edin.



19. Yönlendiriciye atanacak algılayıcının **bağlantı türü** hücreğine tıklayın.

- Hücre, seçenek listesi olarak görüntülenir.

20. ☒ butonu üzerinden seçenek listesini açın ve algılayıcıya atanacak olan yönlendiriciyi seçin.

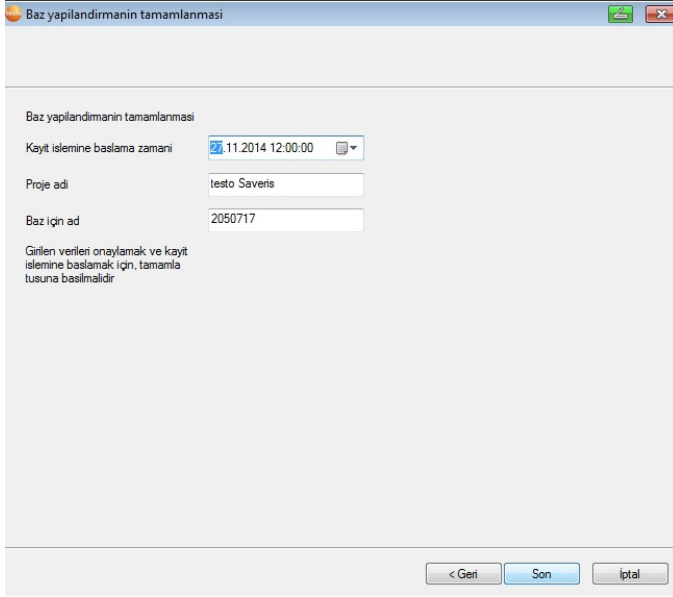


Mobil bir bölge içerisinde bulunan algılayıcılar yönlendiriciye atanamaz.

21. İşlem adımı 21 ve 22'yi, ölçüm değerleri bir yönlendirici üzerinden Saveris baz ünitesine aktarılacak olan tüm diğer algılayıcılar için uygulayın.

22. **[Devam >]** butonuna tıklayın.

- Asistan, ölçüm başlangıcı ayarı ve kayıtlı algılayıcının listesi ile birlikte görüntülenir.



23. Gerekirse ölçüm başlangıcının zamanını değiştirin.
24. Donanımın işletimini tamamlamak için **[Bitir]** üzerine tıklayın.
 - Donanımın başarılı yapılandırılmasına yönelik bir uyarı gösterilir.
25. Uyarıyı **[OK]** ile onaylayın
 - Yeni donanım işletim

5.12. Test işlemi uygulama



Test işlemi, ölçme sisteminin sorunsuzca çalışmasını sağlamak için uygulanmalıdır.

5.12.1. Sistemin kullanılabilirliğini kontrol etme



Sistemin kullanılabilirliğini kontrol etmek için Saveris baz ünitesi ile algılayıcılar arasındaki ilk bağlantıyı bekleyin.

- > Gezinti bölümünde **Sistem** üzerine tıklayın.
- Veri penceresinde aşağıdaki seçenekler ağaç yapısında gösterilir:
 - **Baz ünite**

- **Telsiz algılayıcı**
- **Ethernet algılayıcı**
- **Yönlendirici**
- **Dönüştürücü.**

1. **Telsiz algılayıcı** seçeneğini açın.
 - Sisteme kayıtlı telsiz algılayıcıların etkin kanalları gösterilir.
- 2 Ayarları açmak ve **Telsiz kalitesini** kontrol etmek için bir kanalın üzerine tıklayın.
 - > Tüm diğer algılayıcılar için işlem adımı 2'yi tekrarlayın.



Bir algılayıcı için uzun süre hiçbir değer girdisi olmazsa, algılayıcı üzerindeki Connect tuşuna kısa süreyle basarak, algılayıcı ile Saveris baz ünitesi arasında bir bağlantının var olup olmadığını kontrol edin. Algılayıcının üzerindeki LED bağlantı durumunu gösterir; bkz. ayrıca "Algılayıcılardaki LED göstergelerinin anlamı".

5.12.2. Sistem testi yürütme

Basit bir sistem testine şu dahildir:

- **Sistem** ana menüsünde:
 - Tüm algılayıcılar görülebilir, algılayıcıların senkronizasyonu tamamlanmıştır (hiçbirinin adının arkasında bir * simgesi yoktur)
 - Tüm bileşenler güncel donanım belleğine sahiptir
 - İşletim verileri altında: Algılayıcıların son veri aktarımı kısa süre önce gerçekleşti
 - Münferit algılayıcıların iletişim istatistiği iyi
- Bölgelerin veri görünümünde:
 - Bakım süresi boyunca kayda değer alarmlar meydana gelmedi
 - Grafikte (münferit ölçüm noktalarını işaretleyin) ölçüm noktası işaretleri düzenli olarak boşluksuz şekilde ölçüm çevriminde gelir.
- En az bir SMS veya e-posta alarmı oluşturun ve onaylayın
- Otomatik bir rapor bekleyin veya test amaçları için **Ektralar | Sistem testi** altında oluşturun
- Genel görünüm penceresinde açık alarmlar yok



Başarılı bir sistem testinden sonra bir baz yedeklemesi önerilir, bkz. Verilerin Saveris baz ünitesine kaydedilmesi, Sayfa 138.

5.12.3. Alarm zincirini kontrol etme

Gerçek bir alarm durumunu beklemek zorunda kalmadan bir alarmı devreye alabilir ve mesaj gönderme işlemini kontrol edebilirsiniz.

- > Navigasyon alanında **Alarm yönetimine** tıklayın.
- Veri penceresinde **Temel ayar** ve **Alarma genel bakış** alt menüleri ve Saveris baz ünitesinde kullanıma açılan algılayıcılar gösterilir.
- 1. **Temel ayar** üzerine tıklayın.
- Gösterge alanında alarmlara ilişkin temel ayar gösterilir.

- 2. **[SMS test mesajı]** butonuna tıklayın.
- Belirtilen telefon numarasına bir test mesajı gönderilir.

5.13. Donanımı monte etme



Saveris komponentlerini monte ederken mutlaka "Güvenliği sağlama" bölümündeki açıklamaları dikkate alın.

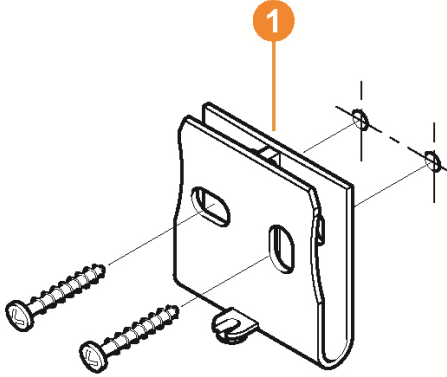
Saveris baz ünitesini ve algılayıcıları ancak ölçüm sistemi beklenildiği gibi çalıştığında yerine monte edin. Eksi sıcaklıklarda, Base'deki ve ağ algılayıcılarındaki Li-ion piller şarj edilemez. Bu bileşenleri uzun süreli eksi sıcaklıkların mevcut olduğu montaj yerlerinde kullanmayın.

Montaj tamamlandıktan sonra sistem ile tekrar bir test işlemi gerçekleştirin; bkz. ayrıca "Test işlemi uygulama".

5.13.1. Saveris baz ünitesini duvara monte etme

i Saveris baz ünitesinin kurulacağı yeri seçerken, kablo uzunluğunun kullanılacak bilgisayara ve elektrik beslemesine uygun bir yakınlıkta olması gerektiğini dikkate alın.

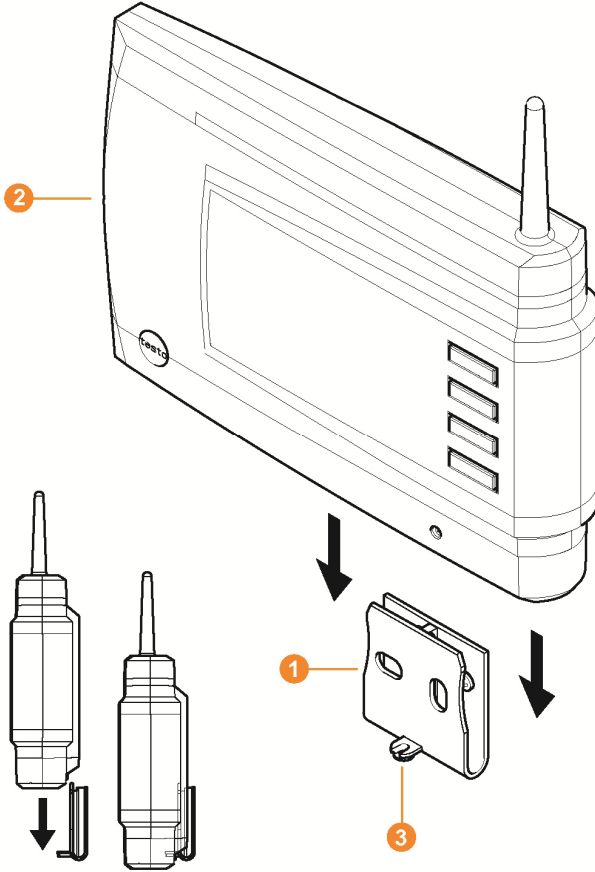
i Montaj malzemeleri (vidalar, dübelller vs.) teslimat kapsamına dahil değildir.



1. Duvar tutucusunu ❶ istediğiniz yere konumlandırın.
2. Bir kalem ile sabitleme vidalarının yerlerini işaretleyin.

i Sabitleme vidalarının mesafesi 25 mm'dir.

3. Sabitleme noktasını sabitleme materyaline uygun bir şekilde hazırlayın (örn. delik açın, dübel koyun).
4. Duvar tutucusunu uygun vidalarla sabitleyin.



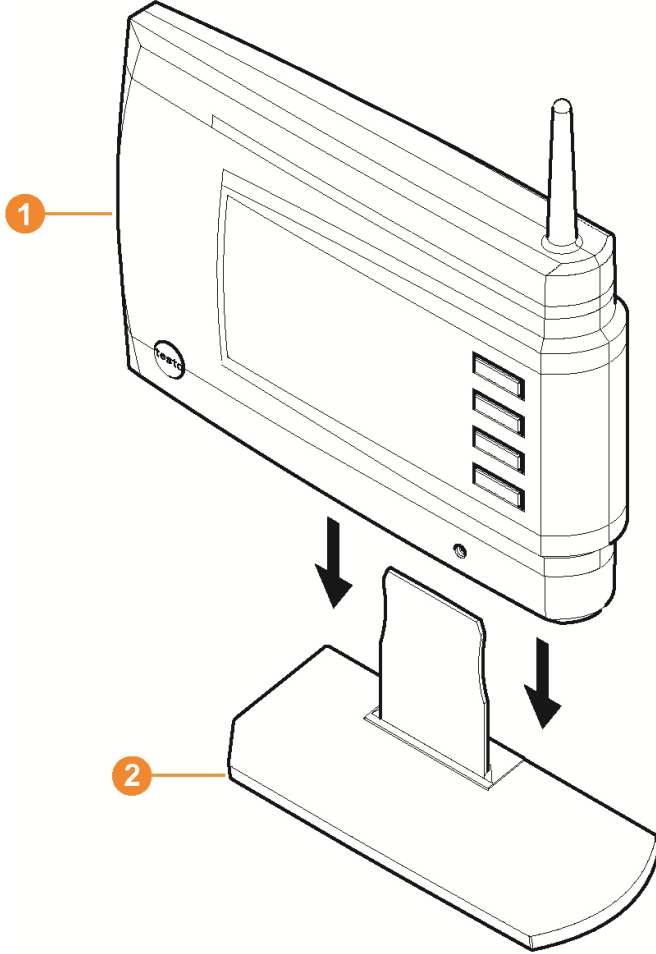
5. Saveris baz ünitesini 2 duvar tutucusuna 1 takın ve vida 3 ile emniyete alın.

5.13.2. Saveris baz ünitesini ayaklığı ile kurma



Saveris baz ünitesinin yer seçiminde aşağıdaki noktaları dikkate alın:

- Saveris baz ünitesi düz, kaymayan bir yüzey üzerinde durmalıdır.
- Saveris baz ünitesi kablo bağlantısına uygun olarak, kullanılan bilgisayara ve elektrik beslemesine yeterince yakın bir mesafede bulunmalıdır.



1. Saveris baz ünitesini 1 ayaklığına 2 takın.
2. Saveris baz ünitesini istediğiniz yere kurun.

5.13.3. Algılayıcıyı duvara monte etme

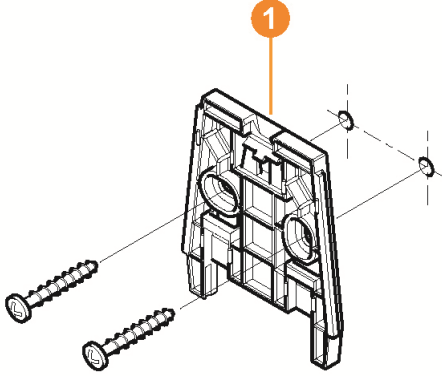


Yer seçiminde aşağıdaki noktaları dikkate alın:

- Algılayıcının kapsama alanı aşılmamalıdır; bkz. bkz. Telsiz algılayıcısını kullanıma açma, Sayfa 36 ve bkz. Test işlemi uygulama, Sayfa 75.
- Algılayıcıları, ölçme değerleri, örneğin direkt güneş ışını nedeniyle yanıltılamayacak şekilde düzenleyin.



Montaj malzemeleri (vidalar, dübeller vs.) teslimat kapsamına dahil değildir.



1. Duvar tutucusunu ❶ istediğiniz yere konumlandırın.
2. Bir kalem ile sabitleme vidalarının yerlerini işaretleyin.

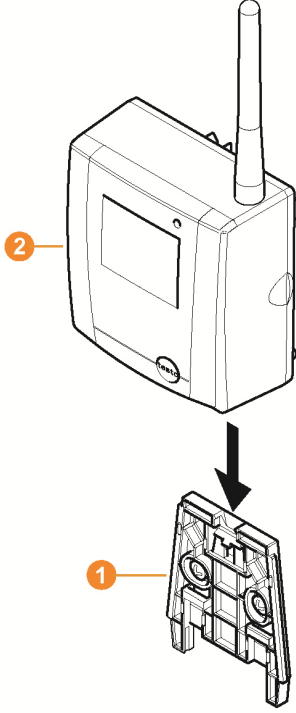


Sabitleme vidalarının mesafesi 30 mm'dir.

3. Sabitleme noktasını sabitleme materyaline uygun bir şekilde hazırlayın (örn. delik açın, dübel koyun).
4. Duvar tutucusunu uygun vidalarla sabitleyin.



Duvar tutucusu düz yüzeyi ile duvara vidalanmalıdır.



5. Algılayıcıyı 2, yerine oturana kadar duvar tutucusuna 1 takın.



Algılayıcıyı duvar tutucusundan nasıl çıkarabileceğinizi lütfen "Algılayıcıyı duvar tutucusundan çıkarma" bölümünden öğrenin.

5.13.4. Ölçme sistemini tekrar kontrol etme

> Ölçme sisteminde yeniden test işlemi uygulayın; bkz. "Test işlemi uygulama".



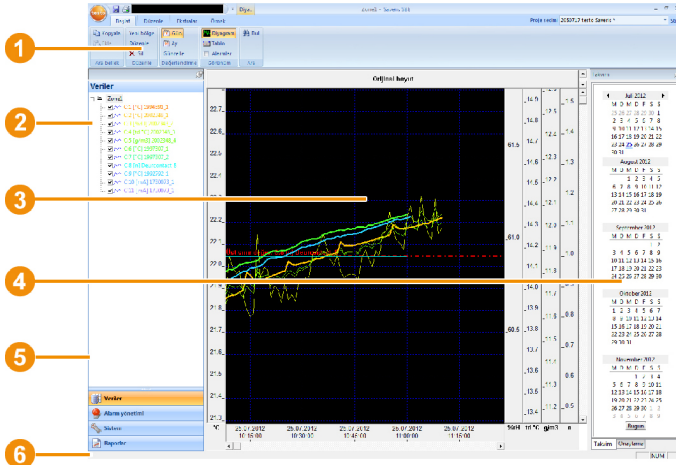
Donanımın montajını yaptıktan sonra, ölçme sisteminin sorunsuzca çalıştığını test etmek için sistem üzerinde yeniden bir kontrol işlemi gerçekleştirin.

Böylece Saveris baz ünitesinin kapsama alanının dışında algılayıcıların bulunup bulunmadığını veya telsiz bağlantısının yapısal özelliklerden dolayı bozulup bozulmadığını görebilirsiniz.

6 Ürünü kullanma

6.1. Kullanıcı arabirimi

Bu bölümde Saveris yazılımının kullanıcı arabiriminin yapısını öğreneceksiniz.



1 Menü çubuğu

Menü	Açıklama
	Açmak, kapatmak, kaydetmek, silmek ve yazdırmak için gerekli olan tüm işlevler. Son olarak kullanılan dosyalar açılabilen bir liste halinde mevcuttur. Program bu menü üzerinden de kapatılabilir.
	Gönder komutuyla ölçme sonuçlarınızı e-posta ile gönderebilirsiniz. Bunun için bilgisayarınızda Microsoft Outlook kurulu olmalıdır.
	Güncel seçimi bir dosyaya kaydeder.
	Güncel görünümü yazdırır.
	Menü çubuğu için ayar olanakları.
Başlat	Arabellek, ölçüm kayıtlarını düzenleme, değerlendirme, görünüm ile tablo ve diyagramlardaki yazı için işlevler.

Menü	Açıklama
Düzenle	Diyagramları ve tabloları değerlendirme ve eğri ile eksenleri diyagram görünümünde ayarlama imkanlarına yönelik işlevler.
Ekstralar	Eğri göstergesi ve servis verileri göstergesi için ayar imkanları.
Şablonlar	Rapor başlıkları seçeneği ve örnekler için düzenleme işlevleri.
Proje seçimi	Daha önce oluşturulmuş tüm projelerin seçimi.

2 Veri alanı

Veri alanında ölçme verileri yönetilir. Yeni ölçme değeri grupları oluşturabilir ve her bir kanalın verilerini grupların içine kopyalayabilirsiniz.

3 Gösterge alanı

Gösterge alanında ölçme değerleri grafiksel ve tablo şeklinde gösterilir ve giren alarmlar listelenir.

4 Takvim ve alarm onaylama

Takvim sekmesi kayıtlar arasında hızlı ilerleme içindir. Takvim içindeki belirli bir gün üzerine tıklayarak veya fare tuşunu basılı tutarak takvim içinde birden fazla günden oluşan bir zamanı işaretleyerek, gösterge alanından kayıtlar açın.

Onaylama sekmesinde girilen alarmları onaylayın.

5 Gezinti bölmesi

Gezinti bölmesinde

- **Veri** göstergesine ve
- **Alarmlar**, **Sistem** ve **Raporlar** ayarlarına geçiş yaparsınız.

6 Durum çubuğu

Yazılım ile ilgili durum bilgilerini gösterir.

6.2. Menüler ve komutlar

Bu bölümde, hangi menü ve komutları kullanabileceğinizi ve bu komutları hangi amaçla kullanacağınızı öğreneceksiniz.

6.2.1. Başlat

Başlat | Ara bellek menüsü

Menü işlevi	Tarif
Kopyala	İşaretli elemanı ara belleğe kopyalar.

Başlat | Bölgeleri düzenle menüsü

Menü işlevi	Tarif
Bölgeyi değiştir	İşaretli bölgelere yönelik kanalların düzenini değiştirir.
Yeni bölge	Yeni bir ölçüm değeri grubu oluşturur.
Sil	İşaretli elemanı siler.
İsim değiştir	İşaretli bölgenin adını değiştirir.

Başlat | Rapor oluşturma menüsü

Menü işlevi	Tarif
Tek seferlik rapor	Rapor kapsamını belirleyin ve tek seferlik rapor oluşturun.

Başlat | Değerlendirme menüsü

Menü işlevi	Tarif
Gün	İlgili günün veya daha fazla günün verilerini veri tabanından çağırmak için, gün seçimine yönelik takvimi gösterir.
Ay	İlgili ayın verilerini veri tabanından çağırmak için, ay seçimine yönelik takvimi gösterir.

Başlat | Görünüm menüsü

Menü işlevi	Tarif
Diyagram	Verilerin diyagram görünümüne geçiş yapar.
Tablo	Verilerin tablo şeklinde görünümüne geçiş yapar.

Menü işlevi	Tarif
Alarmlar	Alarma genel bakışı ve onaylamayı açar veya kapatır.

Başlat | Ara menüsü

Menü işlevi	Tarif
Ara	Veriler ve Sistem gezinti bölmelerinde, metin kelimesi aramsıyla bölgelerin ve kanalların aranabildiği bir arama penceresi açar.

6.2.2. Düzenle

Diyagram görünümünde düzenleme

Düzenle (diyagram) menüsü, ancak diyagramın pencereye bir tıklamada etkin olması durumunda gösterilir.

Düzenle | Aletler (diyagram) menüsü

Menü işlevi	Tarif
Büyüt	Diyagram penceresindeki dikdörtgen çekilerek, çekilen alan büyütülür. [Orijinal boyut] üzerine bir tıklamayla diyagram tekrar toplam boyutunda gösterilir.
Odaklama işareti	Bir ölçme eğrisi noktasının üzerine tıklanarak, eğrinin hareket ettirilebileceği bir odaklama işareti görüntülenir. Bu sırada tarih, saat, ölçme değeri numarası ve ölçme değeri gösterilir.
Dengeleme - eğrisi	Dengeleme eğrileri, belirgin olmayan büyük veri miktarlarını daha iyi değerlendirebilmek için bir yardımdır. Bu sırada "sapmalar" bastırılır ve gerçek eğri akışı teorik, matematiksel bir işlev ile ilave olarak oluşturulur. Bir ölçme eğrisinin üzerine tıklandığında dengeleme eğrisi gösterilir. Durum çubuğunda regresyon faktörleri görüntülenir.

Düzenle | Eğriler (diyagram) menüsü

Menü işlevi	Tarif
K:1, K:n	Diyafram için açıklama. Eğri seçeneğine bir kez tıklanarak eğri özelliklerine ilişkin iletişim kutusu açılır.

Düzenle | Değer eksen (diyagram) menüsü

Menü işlevi	Tarif
Üst sınır - değer alanı	Gösterilen değer alanının maksimumu.
Alt sınır değer alanı	Gösterilen değer alanının minimumu.
Yoğunluk dağılımı	Değer eksen ölçeklendirmesi.

Düzenle | Zaman eksen (diyagram) menüsü

Menü işlevi	Tarif
Yoğunluk dağılımı	Zaman eksen ölçeklendirmesi.

Tablo görünümünde düzenleme

Düzenle (tablo) menüsü, ancak tablonun pencereye bir tıklamada etkin olması durumunda gösterilir.

Düzenle | Aletler (tablo) menüsü

Menü işlevi	Tarif
İşaretle	Verileri tanımlanabilir bir zaman alanı veya tanımlanabilir satırlar üzerinden işaretlenir (endeks alanı).
İşaretleli yeri kaldırma	İşareti kaldırır.
Ekstra satırlar (minimum, maksimum, ortalama değer)	Tablonun sonuna komple tablo için ilgili değeri içeren bir satır ekler.
	i Tabloda tanımlanmış bir zaman aralığı/endeks alanıyla min., maks. ve ortalama değerinin tespit edilmesi mümkün değildir.


Menü işlevi	Tarif
Sıkıştır	Tabloyu tanımlanabilir zaman aralığına sıkıştırır. Her bir aralık için yalnızca ilk ve son değer gösterilir. Diğer ölçme değerleri kapatılır.
Sıkıştırmayı kaldır	Sıkıştırmayı kaldırır.

Düzenle | Ara (tablo) menüsü

Menü işlevi	Tarif
Minimum	Tablo içindeki seçili kanalın en küçük ölçme değerini gösterir.
Maksimum	Tablo içindeki seçili kanalın en büyük ölçme değerini gösterir.

6.2.3. Ekstralar

Menü Ekstralar | Yönetim

Menü işlevi	Tarif
Projeler	Bir projeyi seçmeye yönelik iletişim kutusunu açar.
Protokoller	Problem durumunda müşteri hizmetlerine gönderebileceğiniz bir protokol dosyasını açar.
Sistem testi	Bu fonksiyonla Saveris sisteminin münferit fonksiyonları kontrol edebilirsiniz. Lütfen Testo müşteri servisine başvurun. İletişim bilgilerini www.testo.com/service-contact altında bulabilirsiniz
Veri tabanını yedekleme	Tüm projelerin bir güvenlik dosyasını oluşturur.  Bilgisayar yöneticisi yetkilerine sahip olunması gereklidir ve güvenlik dosyasının kaydedilmesi gereken dizin ağ görevi için serbest bırakılmış olmalıdır.

Menü işlevi	Tarif
Veritabanını geri yükleme	<p>Daha önceden kaydedilmiş güvenlik dosyasını yükler ve böylece kaydedilmiş proje verilerine erişim sağlar.</p> <p>i Yönetici haklarının ve sistemin yeniden kurulması gerekir. Çalıştırma asistanı, veritabanı geri yüklenmeden önce başlatılmamalıdır.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Saveris Client açın. 2. Proje diyalogunu seçin ve [İptal] tuşuna tıklayın. 3. Ekstralar Yönetim Veritabanını geri yükle kısmına tıklayın. 4. Veritabanı yedeklemesini içeren *bak dosyasını seçin. 5. Klasör ara diyalogunda geri yükleme klasörünü seçin (örn. c:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL.1\MSSQL\Data\). 6. Şu ölçümleri [OK] ile onaylayın. Projelerin özet penceresi yalnızca bilgi amaçlıdır. <ul style="list-style-type: none"> - Veritabanı geri yükleniyor. 7. Saveris Client kapatın.
Yedekleme ayarları	<p>Otomatik yedekleme ayarlarına yönelik iletişim kutusunu açar.</p> <p>i Güvenlik nedenlerinden dolayı yedekleme dosyaları, Saveris veritabanının kayıtlı olduğu PC'nin dışında başka bir PC'ye kaydedilmelidir.</p>

Menü Ekstralar | Düzenle

Menü işlevi	Tarif
Geri al	Son işlemi geri alır.
Yeni dosyaya ekle	Ara belleğin içeriğini yeni bir dosyaya ekler.
Tercih edilenleri sil	Zaman veya değer eksenine çift tıklandıktan sonra ilgili ölçeklendirme kullanıcı tarafından belirlenebilir. Tercih edilen olarak belirle ile burada ayarlar kaydedilir. Tercih edilenleri sil ayarları tekrar geri alır.

Ekstralar | Yazı tipi menüsü

Menü işlevi	Tarif
Yazı tipi	Tablo ve diyagramlar için yazı tipi ayarı.
Yazı boyutu	Tablo ve diyagramlar için yazı boyutu ayarı.



Yazı tipi ve yazı boyutunu seçerken diyagram ve tabloların okunabilirliğine dikkat edin. Arial veya Verdana gibi yazı tiplerini kullanın.

Ekstralar | Servis menüsü

Menü işlevi	Tarif
Servis verilerini görüntüle	Bir servis durumu ortaya çıktığında, müşteri hizmetleri için gerekli bilgileri içeren bir metin dosyası oluşturur.

6.2.4. Eksenler**Akslar | Akslar menüsü**

Bu menüde değer ve zaman akslarını ayarlayabilirsiniz.

Akslar | Değer aksları menüsü

Menü işlevi	Tarif
Dağılım	Üst ve alt sınır girişi ve dağılım ayarı (daha ince/daha büyük).

Akslar | Zaman aksı menüsü

Menü işlevi	Tarif
Dağılım	Dağılım ayarı (daha ince/daha kalın).

6.2.5. Örnek**Örnek | Örnek menüsü**

Bu menüde, kaydedilmesini veya yazdırılmasını istediğiniz verilerle birleştirilecek olan bir standart örnek seçersiniz.

Örnekler protokol başlığından, yani firma logosu, adres alanı veya belirtilen istatistiksel değerlerden ayırt edilir.

Örnek | Düzenle menüsü

Menü işlevi	Tarif
Örnek düzenle	Mevcut bir örneğin düzenlenmesini sağlar.
Yeni örnek oluştur	Bir yeni örneğin oluşturulmasını sağlar.

6.2.6. Proje seçme

Oluşturulan tüm projelerin proje verileri, yazılımın tekrar başlatılmasına gerek olmaksızın seçim menüsü üzerinden gösterilebilir.

6.2.7. Stil şablonu

Program penceresi için renk şeması seçeneği.

6.3. Bölge oluşturma, değiştirme ve silme

Saveris yazılımının menüleri konusunda bilgilendikten sonra, örneğin algılayıcıları yerlerine göre ayırmak için bölge oluşturmaya başlayabilirsiniz. Örneğin depolama alanlarında bulunan algılayıcıları bir bölgede, soğutma odalarında bulunan algılayıcıları ise başka bir bölgede toplayın.



Devam eden işletim sırasında bölgelerin değiştirilmesi veya silinmesi daha sonra oluşturulacak PDF raporuna etki eder. Bu değişiklikler geriye doğru geçerli olduğunda bölgenin eski yapılandırma verilerinin üzerine yazılır.

Bir PDF raporu geçmişten geriye doğru oluşturulursa rapor oluşturma için sadece bölgenin en güncel yapılandırması kullanılır. Bir veritabanı yedeği olmadan değiştirilmiş veya silinmiş bölgelerin eksiksiz şekilde geriye takibi mümkün değildir.

6.3.1. Bölge oluşturma

1. Gezinti bölmesinde **Veriler** üzerine tıklayın.
 - Veri alanında mevcut olan bölgeler görüntülenir.
2. **Başlat | Düzenle | Organize et** menüsünde **Yeni bölge** komutunu seçin.
 - **Yeni bölge** iletişim kutusu gösterilir.
3. Gerekirse kullanılmayan bir kanalı etkisiz duruma getirin.



En az bir kanal etkinleştirilmiş olmalıdır.

Yeni bir bölge ekleyecekseniz, bir veya daha fazla

kanallı **Bölge0** standart grubundan bir nüsha oluşturun.

4. Aynı adlı alanda yeni bölgenin adını girin, örn. "Depo alanları".



15 karakterden daha uzun olmayan bölgeler için isimler verin.

5. Girişleri **[OK]** ile onaylayın.

- **Yeni bölge** iletişim kutusu kapatılır ve yeni bölge veri alanındaki ağaç yapısında listelenir.

6.3.2. Bölgeleri değiştir

Mevcut bir bölgeye kanallar ekleyebilirsiniz. Bölgede ihtiyaç duymadığınız kanalları bölgeden silebilirsiniz. Ayrıca bölgenin adını değiştirebilirsiniz.

1. Gezinti bölümünde **Veriler** üzerine tıklayın.
 - Veri alanında mevcut olan bölgeler görüntülenir.
2. Veri alanının ağaç yapısında değiştirilmesini istediğiniz bölgeyi işaretleyin.
3. **Başlat | Düzenle** menüsünde **Bölgeyi değiştir** komutunu seçin.
 - **Bölgeyi değiştir** penceresi açılır.
4. Kanal bölgeye eklenecek veya kanal bölgeden çıkarılacaksa, devre dışı bırakılacak kanalların önündeki kontrol kutularına tıklayın.
5. **Adı** alanında bölge adının üzerine yazın.
6. Girişi **[OK]** ile onaylayın.

6.3.3. Bölge silme



Bölge1 standart grubu silinemez.

1. Gezinti bölümünde **Veriler** üzerine tıklayın.
 - Veri alanında mevcut olan bölgeler görüntülenir.
2. Ağaç yapısında silinmesini istediğiniz bölgeyi işaretleyin.
3. **Başlat | Düzenle** menüsünde **Sil** komutunu seçin.
 - Bölge, onaydan sonra silinir.

6.4. Alarmları yapılandırma

testo Saveris ölçüm sistemi, birbirinden ayrı olarak yapılandırılan iki alarm türü arasından ayırt edilmektedir:

- Sistem alarmları, yani Saveris baz ünitesinden, GSM modeminden veya Saveris baz ünitesindeki röleden kaynaklanan alarmlar, ve
- bir arızayı veya sınır değeri aşımalarını bir algılayıcıya bildiren algılayıcı alarmları.

Alarm fonksiyonuyla ilgili uyarılar

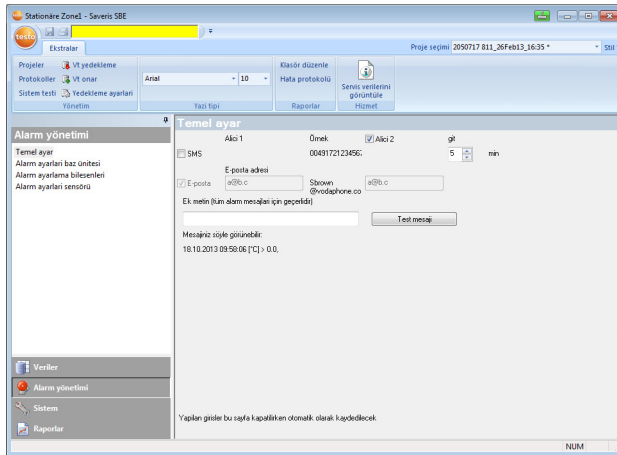
- Saveris sistemine gelen alarmlar ilk etapta işletmeciye, veritabanındaki bilgilerin kullanımını riske sokan sorunların meydana geldiğini erken göstermeye yararlar. Genelde bundan sonra bir önlem alınması gerekir.
- Alarmlar bir kereye mahsus ve büyük olasılıkla düzenli bir hata durumunu gösterir. Hedef, çalışma esnasında meydana gelen alarmların sayısını olabildiğince düşük tutmak ve mümkünse önüne geçmek olmalıdır. Onaylanmamış yüzlerce alarm ciddi bir durumda hatayı aramanızı zorlaştırır ve sistemin tepki verme performansını da yavaşlatır.

6.4.1. SMS mesajları için temel ayarlar



Temel ayarlar alt menüsü, yalnızca Saveris baz ünitesinin bir GSM modülü ile donatılmış olması durumunda gösterilir.

1. Gezinti bölümünde **Alarm ayarları** üzerine tıklayın.
 - Veri penceresinde **Temel ayar** ve **Alarma genel bakış** alt menüleri ve Saveris baz ünitesinde kullanıma açılan algılayıcılar gösterilir.
2. **Temel ayar** üzerine tıklayın.
 - Gösterge alanında alarm mesajları ile ilgili temel ayarlar SMS üzerinden gösterilir.



i Önceden şifresiz metinle hiçbir alıcı tanımlanmamışsa, burada telefon numarası alternatif olarak alıcı adı olarak kullanılır.

Tanım	Tarif
Alıcı 1	<p>Alarm mesajının gönderileceği çalışanın telefon numarası. Ülke kodu ile birlikte ağ veya alan kodu ve telefon numarasıyla giriş: 00491721234567.</p> <p>i Bir alarm mesajını onaylamak için alınan mesajı aynı metin ile Saveris baz ünitesi cep telefonu numarasına geri gönderin.</p>
Alıcı 2	<p>Alıcı 1'e ulaşılammaması durumunda, alarm mesajının gönderileceği diğer çalışanın telefon numarası için kontrol kutusu ve giriş alanı. Ülke kodu ile birlikte ağ veya alan kodu ve telefon numarasıyla giriş: 00491721234567.</p> <p>i Bir alarm mesajını onaylamak için alınan mesajı aynı metin ile Saveris baz ünitesi cep telefonu numarasına geri gönderin.</p>
...dakika sonra ilet	Eğer Alıcı 1 bu zaman aralığı dahilinde tepki göstermezse, mesaj Alıcı 2 'ye iletilir.

Tanım	Tarif
İlave metin	Alarm mesajına eklenecek olan ilave metin.



Sistem alarmları bilhassa ölçme sistemindeki düzensizlikleri bildirmek içindir. Sistem alarmlarına reaksiyon gösterilmediği takdirde, veri kaydının eksiksiz olarak yapılması garanti edilemez.

Sistem alarmlarının **SMS** veya **e-posta** üzerinden gönderilmesi durumunda, zamana bağlı gecikmeler olabilir.

SMS ile mesaj aktarma fonksiyonu yalnızca Saveris baz ünitesinin bir GSM modülü ile donatılmış olması durumunda kullanılabilir.

3. İstediğiniz ayarları yapın.

Temel ayarlar penceresini kapatırken ayarlar kaydedilir.

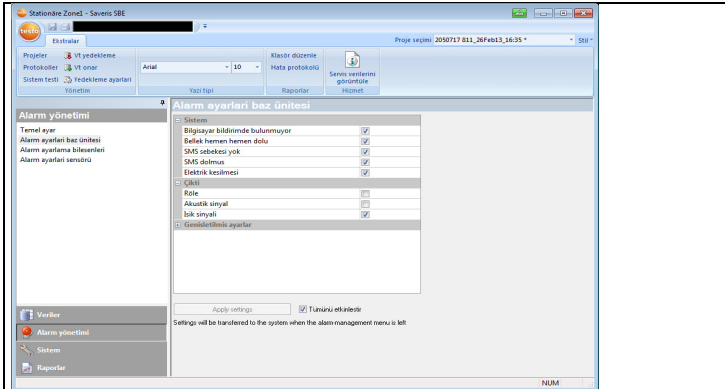
6.4.2.

Baz alarmlarını ayarlama



Tüm yapılandırma değişiklikleri ancak **Alarm yönetimi** menülerinden çıkıldıktan sonra algılayıcıya / baza iletilir! Bu yüzden değişikliklerden sonra **alarm yönetimi** menüsünden çıkın.

1. Navigasyon alanında **Alarm yönetimi** alanına tıklayın.
- Veri alanında **baz ünitesi alarm ayarları**, **bileşen alarm ayarları**, **kanal alarm ayarları** alt menüleri gösterilir.
2. **Alarm ayarları bazı** alanına tıklayın.
- Gösterge alanında **baza yönelik** alarm ayarları gösterilir.



Gösterim	Açıklama
Baz ünitesi sistem alarmları	<p>Baz alarmlarına yönelik ayar seçenekleri</p> <p>Bilgisayar bildirimde bulunmuyor: PC'den geri bildirim yok</p> <p>Bellek neredeyse dolu: Baz belleği aşıldığında alarm.</p> <p>GSM şebekesi yok: Eksik GSM bağlantısında alarm.</p> <p>SMS aşımı: SMS iletimindeki hata durumunda alarm.</p> <p>Akım kesintisi: Baz akım beslemesi kesintisinde alarm.</p>
Baz ünitesindeki alarm çıkışları	<p>Röle</p> <p>Akustik sinyal</p> <p>Işıklı sinyal</p>
Ayarları genişlet	<p>Telsiz sinyali yok (sabit) [dak]</p> <p>Şebeke bileşenlerinin sinyali yok [dak]</p> <p>Telsiz sinyali yok (mobil) [s]</p>
Girişleri kabul et	Alarm ayarlarını kaydeder.
Tümünü etkinleştir	Mevcut tüm alarm ayarlarını etkinleştirir.

3. Baz alarm ayarlarını düzenleme.
4. **Girişleri kabul et** üzerine tıklayın.
5. Alarm yönetimi menüsünden çıkın.
 - Alarm ayarları bu cihazlara iletilebilir.

6.4.3. Alarm gruplarını düzenleme

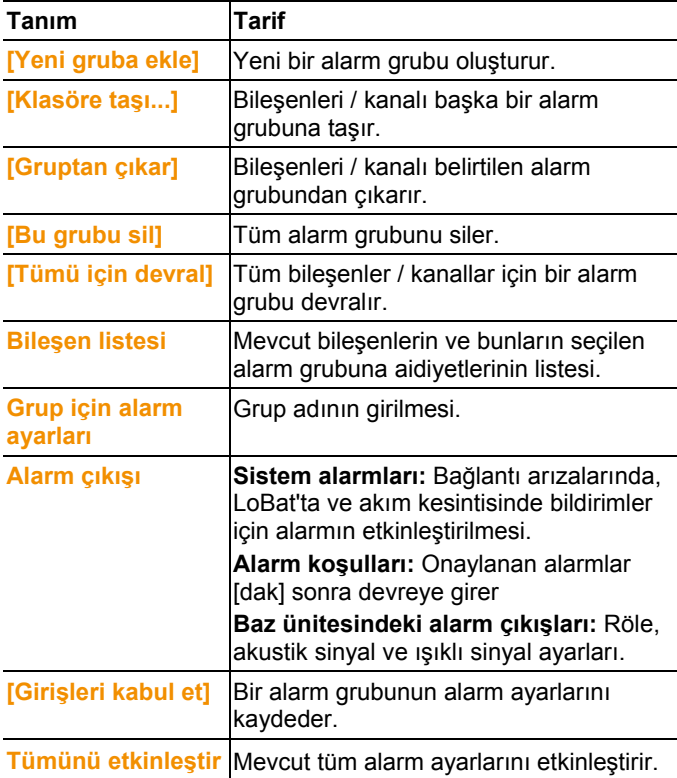
6.4.3.1. Bileşenler



Tüm yapılandırma değişiklikleri ancak **Alarm yönetimi** menülerinden çıkıldıktan sonra algılayıcıya / baza iletilir! Bu yüzden değişikliklerden sonra **alarm yönetimi** menüsünden çıkın.

1. Navigasyon alanında **Alarm yönetimi** alanına tıklayın.
 - Veri alanında **baz ünitesi alarm ayarları, bileşen alarm ayarları, kanal alarm ayarları** alt menüleri gösterilir.

- Gösterge alanında algılayıcıya yönelik alarm ayarları gösterilir.



Yeni grup oluşturma

1. Bileşenler üzerine sağ tıklayın, ardından **[Yeni gruba ekle]** üzerine tıklayın.
 - Yeni bir alarm grubu oluşturulur.
2. **Grup için alarmlar** alanındaki standart olarak verilen isimlerin üzerine yazdırın.

Klasöre taşı...

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Klasöre taşı...]** üzerine tıklayın.
 - Mevcut alarm gruplarının bir seçimi gösterilir.
2. İstenilen alarm grubuna tıklayın.
 - Bileşenler seçilen alarm grubuna atanır.

Gruptan çıkar

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Gruptan çıkar]** üzerine tıklayın.
 - Bileşenler atılan gruptan çıkarılır.

Grubu sil

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Bu grubu sil]** üzerine tıklayın.
 - Atılan alarm grubu silinir, bu gruba atanan tüm bileşenler artık alarm grubuna sahip değildir.

Tümünü devral

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Tümü için devral]** üzerine tıklayın.
 - Bu bileşenlere atanan alarm grubu diğer tüm bileşenler için devralınır.

6.4.3.2.

Kanallar



Tüm yapılandırma değişiklikleri ancak **Alarm yönetimi** menülerinden çıkıldıktan sonra algılayıcıya / baza iletilir! Bu yüzden değişikliklerden sonra **alarm yönetimi** menüsünden çıkın.

1. Navigasyon alanında **Alarm yönetimi** alanına tıklayın.
 - Veri alanında **baz ünitesi alarm ayarları**, **bileşen alarm ayarları**, **kanal alarm ayarları** alt menüleri gösterilir.
2. **Kanal alarm ayarları** alanına tıklayın.

- Gösterge alanında algılayıcıya yönelik alarm ayarları gösterilir.

Alarm yönetimi		Alarm ayarları sensörü				
Alarm ayarları baz ünitesi		Seri numarası	İsim	Alarm grubu	İkadar	Alarm grubu ... Bölgede(bölgelerde)
Alarm ayarlama bileşenleri		1730070_2	1730070_1			Stasyonäre Zone1
Alarm ayarları sensörü		19902792_1	19902792_1			Mobile Zone1
		1994891_1	1994891_1			Stasyonäre Zone1,manuel il...
		1997307_1	1997307_1			Stasyonäre Zone1
		1997307_2	1997307_2		Wamgp0	Stasyonäre Zone1
		1997307_3	Tukonak1_...	Alarmgp13	Trendgp6	Stasyonäre Zone1
		2002348_1	2002348_1		Trend_S1	Stasyonäre Zone1
		2002348_2	2002348_2			Stasyonäre Zone1
		2002348_3	2002348_3			Stasyonäre Zone1
		2002348_4	2002348_4			Stasyonäre Zone1

Veriler Alarm yönetimi Sistem Raporlar

Apply settings Yazdır

Tanım	Tarif
[Yeni gruba ekle]	Alarm, uyarı ve Trend alarm farklılıklarıyla yeni bir alarm grubu oluşturur. i Bir Trend alarm, ölçüm boyutlarının zamansal değişikliklerini ve dayanıklılığını denetlemeye hizmet eder. Bunun için ölçüm boyutunun değişikliği dört ölçüm döngüsü üzerinden belirlenir ve saat başına değişiklik üzerine eklenir. Eğer ölçüm boyutunun mutlak değeri belirli sınırlar içerisinde bulunmayacaksa, aksine hızlı değişiklikler önlenecekse alarm ancak o zaman mantıklıdır.
[Klasöre taşı...]	Bileşenleri / kanalı başka bir alarm grubuna taşır.
[Gruptan çıkar]	Bileşenleri / kanalı belirtilen alarm grubundan çıkarır.
[Bu grubu sil]	Tüm alarm grubunu siler.
[Tümü için devral]	Tüm bileşenler / kanallar için bir alarm grubu devralır.
Kanal listesi	Mevcut kanalların ve bunların seçilen alarm grubuna aidiyetlerinin listesi.

Tanım	Tarif
Grup için alarm ayarları	Grup adının girilmesi.
Alarm çıkışı	Alarm koşulları: UG gecikmesi [ölçümler], OG gecikmesi [ölçümler] ve onaylanan alarmlara yönelik ayarlar [dak] sonra devreye girer Baz ünitesindeki alarm çıkışları: Röle, akustik sinyal ve ışıklı sinyal ayarları.
[Girişleri kabul et]	Bir alarm grubunun alarm ayarlarını kaydeder.
[Yazdır]	Algılayıcıların ve bazların özetini içeren bir dosya oluşturur.
Tümünü etkinleştir	Mevcut tüm alarm ayarlarını etkinleştirir.

Yeni grup oluşturma

1. Bileşenler üzerine sağ tıklayın, ardından **[Yeni gruba ekle]** üzerine tıklayın.
 - Yeni bir alarm grubu oluşturulur.
2. **Grup için alarmlar** alanındaki standart olarak verilen isimlerin üzerine yazdının **Grup seçim ayarları**.

Klasöre taşı...

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Klasöre taşı...]** üzerine tıklayın.
 - Mevcut alarm gruplarının bir seçimi gösterilir.
2. İstenilen alarm grubuna tıklayın.
 - Bileşenler seçilen alarm grubuna atanır.

Gruptan çıkar

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Gruptan çıkar]** üzerine tıklayın.
 - Bileşenler atanılan gruptan çıkarılır.

Grubu sil

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Bu grubu sil]** üzerine tıklayın.
 - Atanılan alarm grubu silinir, bu gruba atanan tüm bileşenler artık alarm grubuna sahip değildir.

Tümünü devral

1. Bileşenler üzerine sağ tıkla, ardından **[Tümü için devral]** üzerine tıklayın.
- Bu bileşenlere atanan alarm grubu diğer tüm bileşenler için devralınır.

6.5. Ölçme serilerini analiz etme

Ölçme serilerini diyagram veya tablo şeklinde görüntüleyebilirsiniz.

- > **Başlat | Görünüm** menüsünden;
 - verilerin grafik şeklinde gösterilmesini istiyorsanız, **Diyagram** işlevini seçin veya
 - verilerin tablo şeklinde gösterilmesini istiyorsanız, **Tablo** işlevini seçin.

6.5.1. Diyagram görünümü

Bu görünümde ölçme verileri çizgi diyagramları olarak görüntülenir.

Başlat | Görünüm menüsünde **Diyagram** menüsü etkinleştirilmiştir. Şimdi görüntülemek istediğiniz kaydı seçmelisiniz.

1. Takvimden, değerlendirilecek olan günü veya zamanı seçin.
 2. Veri alanının ağaç yapısından, verileri gösterecek olan grubu açın.
 - Seçili verilere ilişkin diyagram görüntülenir.
- > Gerekirse gösterge için kontrol kutuları üzerinden kanalları devre dışı bırakın.



Zaman veya değer eksenine bir kez tıklayarak, ilgili eksenin izgara ağı hatlarını görüntüleyebilir veya kapatabilirsiniz.

6.5.1.1. Görünümü büyütme

Örneğin belirli bir zaman aralığı dahilindeki ölçüm değerlerinin durumunu kontrol etmek için, diyagramın bir kesitini büyütün.

1. **Düzenle | Aletler | Büyüt** üzerine tıklayın.
2. Diyagram içinde sol fare tuşunu basılı tutarak, büyütülmüş olarak gösterilmesini istediğiniz alanı çekerek açın.



[Orijinal boyut] üzerine tıklarsanız, tekrar diyagramın tamamı görüntülenir.

6.5.1.2. Bir ölçme değeri (odaklama işareti) ile ilgili bilgiler

Odaklama işaretiyle kısa bir eğri çizdiğinizde, her bir ölçme değeri ile ilgili olarak hızlı bir şekilde ayrıntılı bilgiler alırsınız.

1. **Düzenle** | **Aletler** | **Odaklama işareti** üzerine tıklayın.
2. Diyagram içinde ayrıntılarını görüntülemek istediğiniz noktanın üzerine tıklayın.
- Ölçüm değeri ile ilgili aşağıdaki bilgileri içeren bir iletişim kutusu görüntülenir:
 - Ölçüm değerinin kaydedildiği tarih,
 - ölçüm değerinin kaydedildiği saat,
 - ölçüm değerinin numarası ve
 - ölçüm değeri.



Eğriyi sol fare tuşu basılı durumda hareket ettirebilir ve ölçüm değerleri ile ilgili bilgilere teker teker bakabilirsiniz.

Bu işlem için imleç ile eğri akışını tam olarak izlemeniz gerekmez; fareyi sağa veya sola hareket ettirdiğinizde, odaklama işareti bunu otomatik yapar.

6.5.1.3. Dengeleme eğrisini görüntüleme

Ölçme sırasının eğilime göre gösterilmesi için diyagram üzerine bir dengeleme eğrisi koyun.

1. **Düzenle** | **Aletler** | **Dengeleme eğrisi** üzerine tıklayın.
2. Dengeleme eğrisinin görüntüleneceği ölçme değeri eğrisinin üzerine tıklayın.
- Dengeleme eğrisi görüntülenir ve durum çubuğunda bunların regresyon katsayıları gösterilir.



Eğriye yeniden tıkladığınızda dengeleme eğrisi tekrar kapatılır.

6.5.1.4. Bir eğrinin özellikleri

Bir ölçme sırasının görüntülenme şeklini istediğiniz gibi ayarlayabilirsiniz. Örneğin diyagram içindeki bir eğrinin çizgi kalınlığını veya sınır değerlerinin görüntülenme şeklini değiştirebilirsiniz.

1. Özelliklerinin gösterilmesini istediğiniz ölçme sırasının diyagram görünümüne geçin.
2. **Düzenle** | **Eğriler** menüsünde, özelliklerinin gösterilmesini istediğiniz eğri seçeneğinin üzerine tıklayın.

- **(Eğrinin adı) özellikleri** iletişim kutusu açılır.

İletişim kutusunda aşağıdaki sekmeler bulunur:

- **Eğriyi düzenle** sekmesi
- **Sınır değer göstergesi** sekmesi
- **İstatistiksel hesaplama** sekmesi.

İletişim kutusundaki düğmeler

Düğme	Açıklama
[OK]	Değiştirilen ayarları etkinleştirir. İletişim kutusu kapatılır.
[İptal]	Değişiklikleri etkinleştirmeden iletişim kutusunu kapatır.

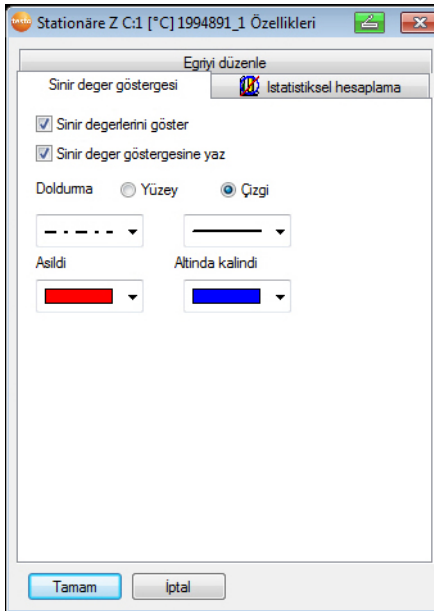
Eğriyi düzenle sekmesi



Tanım	Açıklama
Düzle	Ölçme değerleri ilişkilendirmeli bir eğri tarafından birleştirilir; yani, iki ölçme noktası arasındaki eğri noktaları bilgisayar vasıtasıyla tahmin edilir.
Ölçme değerlerini işaretle	Ölçme değerleri bir sembol ile ayrı ayrı gösterilir.

Tanım	Açıklama
	<p>i Gösterilen değer, sadece bu noktalarda ölçülen değer ile tam olarak aynıdır. Ölçüm esnasında ölçme noktaları düz çizgilerle birleştirilir. Ölçüm durdurulduğunda eğri düzlenebilir.</p>
Renk	Eğrinin çizgi rengi.
Kalınlık	Eğrinin çizgi kalınlığı.
Örnek	Eğrinin çizgi örneği.
İşaretleme	Ölçme noktaları için sembol.
Regresyon derecesi	Mümkün olan "0" ile "7" arası değerler. "0" derecesi gerçek bir ortalama değer oluşumu ile, "1" derecesi ise doğrusal eğilim ile aynıdır, daha büyük bir değer daha fazla uç değere sahip eğrilere yardım eder.

Sınır değer göstergesi sekmesi



Tanım	Açıklama
-------	----------

Tanım	Açıklama
Sınır değerlerini göster	Sınır değerlerin diyagramda gösterilip gösterilmeyeceği bilgisi.
Sınır değer göstergesine yaz	Sınır değerlerinin üzerine yazılıp yazılmayacağı bilgisi (Üst/alt sınır değer: Eğri adı).
Alan doldurma	Sınır değerlerinin dışındaki alanların bir alan doldurma işareti ile işaretlenip işaretlenmeyeceği bilgisi.
Alan doldurma ile ilgili seçenek listesi	Doldurma seçeneği.
Çizgi doldurma	Sınır değerlerin yatay çizgilerle gösterilip gösterilmeyeceği bilgisi.
Çizgi doldurma ile ilgili seçenek listeleri	Çizgi tipi ve çizgi kalınlığı ile ilgili seçenek listeleri.
Aşıldı	Üst sınır değer üzerindeki alanın doldurulması ile ilgili renk seçeneği.
Altında kalındı	Alt sınır değer altındaki alanın doldurulması ile ilgili renk seçeneği.

İstatistiksel hesaplama sekmesi

Stationäre Z C:1 [°C] 1994891_1 Özellikleri

Eğriyi düzenle

Sinir değer göstergesi

İstatistiksel hesaplama

	[°C] 1994891_1
Min. değer	25.563
Maks. değer	26.585
Ortalama değer	25.907
Standart sapma	0.277

Diğer tanım verileri

Kriterler

☒ Tüm grafik

☐ Tarih/Zaman

☐ Endeks aralığı

Yeniden hesaplama

Tamam İptal

Tanım	Açıklama
Min. değer	Eğrinin en küçük ölçme değeri.
Maks. değer	Eğrinin en büyük ölçme değeri.
Ortalama değer	Aritmetik ortalamalı ölçme değeri.
Standart sapma	Ortalama değere yönelik ölçme değerlerinin yayılma ölçüsü.
Kriterler	Gösterge kriterlerinin ayarı: Hepsi, tarih/süre ve içerik alanı.
Yeni hesaplama	Eğriyi yeniden hesaplar.

6.5.1.5. Diyagram içindeki eksenler için ayarlar

Görüntüleme şeklini taleplerinize göre uyarlamak için eksendeki ayarları değiştirin.

Değer eksenini için ayarlar

- > Diyagramda sağ fare tuşu ile istediğiniz değer ekseninin üzerine tıklayın.

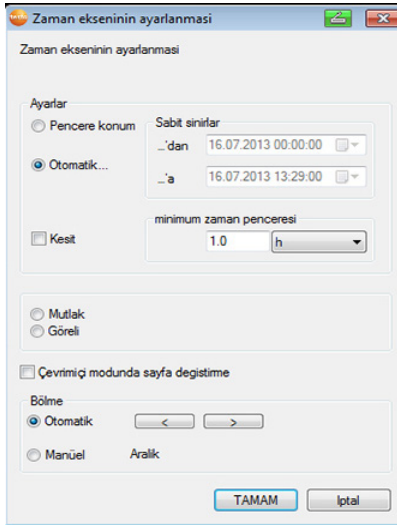
- **Ekseni [ölçme değerlerinin birimi] ayarla** iletişim kutusu gösterilir.

Tanım	Açıklama
Doğrusal eksen dağılımı	Eksen dağılımının doğrusal yapılacağı bilgisi.
Logaritmik eksen dağılımı	Eksen dağılımının logaritmik yapılacağı bilgisi, yani dağılım adımları onluk kesitler anlamına gelir.
[OK]	Başka veriler çağrılana kadar ayarları üstlenir. İletişim kutusu kapatılır.
[İptal]	Olası değişiklikleri etkinleştirmeden iletişim kutusunu kapatır.
otomatik ölçeklendirme	Programın değer eksenini ölçeklendirmesini uygulayıp uygulamayacağı bilgisi.
Değer alanı ... arası	Otomatik ölçeklendirme devre dışı olduğu takdirde, değer alanını manüel girme.
Otomatik dağılım	Programın eksenin dağılımını gerçekleştirmesi gerektiği bilgisi.
Manüel dağılım	Eksen dağılımının manüel olarak yapılması gerektiği bilgisi.

Tanım	Açıklama
Dağılım yoğunluğu [<], [>] (otomatik dağılım etkinleştirilmiş ise)	[<] veya [>] üzerine tıklayarak eksenin dağılımını küçültme veya büyütme.
Aralık (manüel dağılım etkinleştirilmiş ise)	Dağılım yoğunluğunun manüel girişi.

Zaman eksenini için ayarlar

- > Diyagramda sağ fare tuşu ile zaman ekseninin üzerine tıklayın.
- **Zaman eksenini ayarla** iletişim kutusu gösterilir.



Tanım	Açıklama
[OK]	Başka veriler çağrılana kadar ayarları üstlenir. İletişim kutusu kapatılır.
[İptal]	Olası değişiklikleri etkinleştirmeden iletişim kutusunu kapatır.
Pencere konumu	Diyagramın isteğe göre tanımlanabilen kesitini gösterir.
Otomatik...	Diyagramın tamamını pencerede gösterir.
Kesit	Zaman eksenini üzerinden kaydırılabilecek olan sabit tanımlı bir kesiti gösterir.

Tanım	Açıklama
Sabit sınırlar, ... arası (Pencere konumu görünümü etkinleştirilmiş ise)	Pencere konumu görünümü için sınırlar.
Minimum zaman penceresi (Kesit görünümü etkinleştirilmiş ise)	En az hangi zaman aralığının gösterileceği bilgisi.
Birim ile ilgili seçenek listesi (Kesit görünümü etkinleştirilmiş ise)	Zaman penceresindeki zaman eksen birimi: <ul style="list-style-type: none"> • sec (Saniye) • min (Dakika) • h (Saat) • d (Gün).
Mutlak	Tüm zamanlar, ölçme değerlerinin bulunduğu gerçek zamanlardır.
Görelî	Başlatma zamanını 00:00 değerine ayarlar; böylece zaman görelî olarak bu başlatma işaretine doğru işler.
Çevrimiçi modunda sayfa değiştirme	Bununla bağlantılı işlev Small Business Edition'da kullanılamaz.
Otomatik dağılım	Programın eksenin dağılımını gerçekleştirmesi gerektiği bilgisi.
Manüel dağılım	Eksen dağılımının manüel olarak yapılması gerektiği bilgisi.
Dağılım yoğunluğu [<], [>] (otomatik dağılım etkinleştirilmiş ise)	[<] veya [>] üzerine tıklayarak eksenin dağılımını küçültme veya büyütme.
Aralık (manüel dağılım etkinleştirilmiş ise)	Dağılım yoğunluğunun manüel girişi.
Birim ile ilgili seçenek listesi (manüel dağılım etkinleştirilmiş ise)	Zaman eksen birimi: <ul style="list-style-type: none"> • sec (Saniye) • min (Dakika) • h (Saat) • d (Gün).

6.5.2. Tablo görünümü

Bu görünümde ölçme değerleri tablo şeklinde listelenir.

Başlat | **Görünüm** menüsünde **Tablo** menüsü etkinleştirilmiştir. Şimdi görüntülemek istediğiniz kaydı seçmelisiniz.

1. Takvimden, değerlendirilecek olan gün veya zamanı seçin.
2. Veri alanının ağaç yapısından, verileri gösterilecek olan bölgeyi açın.
 - Seçili verilere ilişkin tablo görünümü görüntülenir.
- > Gerekirse gösterge için kontrol kutuları üzerinden kanalları devre dışı bırakın.

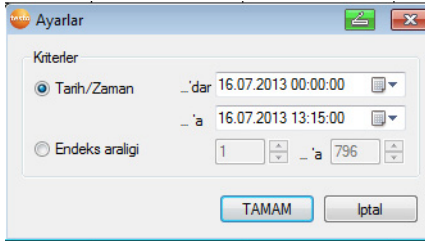
6.5.2.1. Ölçme değerlerini işaretleme

Örneğin ölçme serisinin bir kısmını istatistiksel olarak hesaplamak için belirli ölçme değerlerini işaretleyin.



İşaretlenmiş ölçüm değerleri kopyalanabilir ve uygun bir yazılım (örn. Microsoft® Excel®) ile düzenlenmeye devam edilebilir.

1. **Düzenle** | **Aletler** | **İşaretle** üzerine tıklayın.
 - Kriterlerin saptanmasına yönelik bir iletişim kutusu görüntülenir.



2. Eğer
 - ölçme değerleri belirli bir zaman aralığı için işaretlenecek ise, **Tarih/Zaman** seçeneğini seçin.
 - Zamanın saptanmasına yönelik seçenek listeleri serbest bırakılır.
 - ölçme değerleri belirli tablo satırlarında işaretlenecek ise, **Endeks alanı** seçeneğini seçin.
 - Endeks alanının saptanmasına yönelik seçenek listeleri serbest bırakılır.
3. Zaman aralığını veya endeks alanını saptayın.
4. **[OK]**'a tıklayın.

- İletişim kutusu kapanır ve ilgili ölçme değerleri tabloda işaretlenir.



Ölçme değerlerini, Office uygulamalarından bildiğiniz üzere, fare ile de işaretleyebilirsiniz.

İşaretlenmiş ölçüm değerleri kopyalanabilir ve Saveris yazılımının dışında (örn. Saveris MS Excel) ile düzenlenmeye devam edilebilir.

6.5.2.2. İşaretli yeri kaldırma

- > **Düzenle** | **Aletler** | **İşaretli yeri kaldır** üzerine tıklayın.
- Ölçme değerlerinin işareti kaldırılır.

6.5.2.3. Uç değerleri veya ortalama değeri tabloya ekleme

Tablonun sonuna minimum/maksimum ölçme değerini ve ortalama değeri komple tablo üzerinden ekleyin.

1. **Düzenle** | **Aletler** | **Ekstra satırlar** | **Minimum, Maksimum** veya **Ortalama değer** üzerine tıklayın.
- Tablonun sonuna tüm ölçme değerleri ile ilgili uygun bir değer eklenir.
- > Tablodan başka bir değer eklemek için işlem adımı 2'yi tekrarlayın.



Tablodan tekrar bir değer silmek için, **Ekstra satırlar** menüsünde yeniden ilgili seçeneğin üzerine tıklayın.

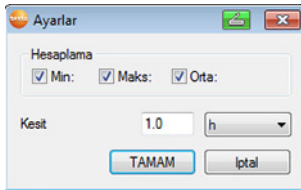
6.5.2.4. Tablo değerlerini sıkıştırma

Büyük veri miktarlarında tabloyu daha belirgin tutabilmek için tablo değerlerini tanımlanabilir zaman aralıklarına sıkıştırın.

Her bir aralık için yalnızca ilk ve son değer gösterilir. Diğer ölçme değerleri kapatılır.

Ayrıca ilgili zaman aralığı için minimum, maksimum ve/veya ortalama değerler gösterilebilir.

1. **Düzenle** | **Aletler** | **Sıkıştır** üzerine tıklayın.
- Seçeneklerin saptanmasına yönelik iletişim kutusu görüntülenir.



- > Kontrol kutuları üzerinden, her bir zaman aralığı için, ilgili minimum ölçüm değerinin mi (**Min**), maksimum ölçüm değerinin mi (**Maks**) ve/veya ortalama değeri mi (**Ort**) hesaplanacağını belirleyebilirsiniz.



Tablonun sıkıştırılması için bu değerlerden en az birinin etkinleştirilmesi gereklidir.

2. **Kesit** altından zaman aralığını girin ve bunun birimini belirleyin.

Birim ile ilgili yapılabilecek ayarlar:

- **sec** (Saniye)
- **min** (Dakika)
- **h** (Saat)
- **d** (Gün).

3. **[OK]**'a tıklayın.

- İletişim kutusu kapatılır ve tablo sıkıştırılmış olarak gösterilir.

6.5.2.5. Sıkıştırmayı kaldırma

- > **Düzenle** | **Aletler** | **Sıkıştırmayı kaldır** üzerine tıklayın.
- Tablo tekrar sıkıştırılmamış biçimde gösterilir.

6.5.2.6. En büyük ölçme değerini bulma

- > **Düzenle** | **Ara** | **Maksimum** menüsünde, en büyük ölçme değerinin bulunacağı eğrinin üzerine tıklayın.
- Tabloda en büyük ölçme değeri işaretli olarak gösterilir.

6.5.2.7. En küçük ölçme değerini bulma

- > **Düzenle** | **Ara** | **Minimum** menüsünde, en küçük ölçme değerinin bulunacağı eğrinin üzerine tıklayın.
- Tabloda en küçük ölçme değeri işaretli olarak gösterilir.

6.6. Alarmları analiz etme

Saveris baz ünitesi üzerinden sistem alarmları veya algılayıcı alarmları devreye alınmış ise, alarmları kontrol edebilir ve ardından onaylayabilirsiniz.

6.6.1. Alarmları kontrol etme

- > Diyagramda veya tablo görünümünde **Başlat** | **Görünüm** altından **Alarmlar** seçeneğini işaretleyin.
- Diyagramın alt kısmında veya tabloda, kayıtlı alarmlar **Genel bakış** olarak gösterilir.

Tanım	Açıklama
Kaynak	Sınır değeri aşıl原因 algılayıcı.
Zaman	Mesajın geldiği tarih ve saat.
Koşul	Alarmın devreye alınması ile ilgili olarak yerine getirilen koşul; örn. Sınır değeri aşımı .
Durum	Alarmın devreye alındığı tarih ve saat.
Yorum	Alarm için isteğe bağlı olarak seçilebilecek yorum.
Telefon numarası/isim	Alarm mesajı için telefon numarası veya alıcı

> Gerekirse bir alarm için aynı adlı sütuna bir **Yorum** girin.

6.6.2. Alarmı onaylama





Saveris baz ünitesinden bir alarmı onayladığınızda, bu durum yazılımda devralınır.

SMS ile bir alarm mesajı aldığınızda, alınan SMS'i aynı metin ile Saveris baz ünitesine geri göndererek alarmı onaylayabilirsiniz.

- > Takvim ve onaylama alanında **Onaylama** sekmesine geçiş yapın.
- Kayıtlı kanalların listesi görüntülenir.

Kaynak	Zaman	Kosul
1994891	09.07.2012 11:36:37	Parazit
1994891_1	09.07.2012 11:36:37	Parazit
mob_792		
1992792_1		
1997307		
1997307_1		
1997307_2		
Türkontakt_8		
2002348		
2002348_1		

Tanım	Açıklama
Kaynak	Kayıtlı algılayıcıların her bir kanalının tanımı.  Kanal, sınır değerleri dahilindeki ölçme verilerini gönderir.  Bir sınır değeri ihlali meydana geldi ve Saveris baz ünitesi bir alarmı devreye aldı.
Zaman	Alarmın devreye alındığı tarih ve saat.
Koşul	Alarmın devreye alınması için söz konusu olan koşul.

4. Sağ fare tuşuyla onaylanmasını istediğiniz alarm seçeneğine tıklayın ve kısayol menüsünde "Onayla" komutunu seçin.

- **Onaylama** iletişim kutusu açılır.


Onaylama

Kosul	Zaman	Kaynak	Hatırlatma
Elektrik kesilmesi	16.05.2013 10:00:44	Temel	

Yorum

☐ Seçilen alarmlar için başka hatırlatmalar mevcut değil

TAMAM **İptal**

5. Onaylanacak alarmin seçeneğini işaretleyin.
 6. Gerekirse alarm ile ilgili olarak aynı adlı alanın içine bir **Yorum** girin ve alarmı **[OK]** ile onaylayın.
 -  sembolü, alarmin onaylandığını gösterir ve yorum gösterge alanındaki alarm listesi tarafından devralınır.
- Alarm onayı Saveris baz ünitesine aktarılır. Onay Saveris baz ünitesine ulaşır ulaşmaz alarm rölesinin yanıp sönmeye durur ve alarm silinir.

6.7. Değerlendirmeler oluşturma

Ölçme sıralarını yazdırabilir veya raporları veriler üzerinden otomatik olarak yazılım tarafından tanımlı aralıklarla oluşturulmasını sağlayabilirsiniz.

6.7.1. Ölçme verilerini yazdırma

Ölçme değerleri diyagram veya tablo şeklinde yazdırılabilir.

1. Takvimden, raporun oluşturulacağı günü veya zamanı seçin.
 - Gün ve zaman aralığı ile ilgili veriler, yapılan ayara göre diyagram veya tablo şeklinde gösterilir.
 - > **Başlat** | **Görünüm** menüsünden;
 - tablo görünümü etkinleştirilmiş, ancak diyagram görünümü yazdırılacak ise, **Diyagram** komutunu seçin.
 - diyagram görünümü etkinleştirilmiş, ancak tablo görünümü yazdırılacak ise, **Tablo** komutunu seçin.
2. **Örnek** | **Örnek** menüsünden rapor başlığının tipini seçin.



Dosya (Testo logosu) | **Sayfa düzeni** komutu üzerinden raporun ön izleme penceresini açarsınız.

Bir tabloyu yazdırmak için dikey biçimi kullanırsanız, diyagramın yazdırılması için yatay biçim önerilir.

Biçimi **Dosya** | **Sayfa düzenle...** üzerinden belirlersiniz.

3. **Dosya** menüsünden **Yazdır** komutunu seçin.
 - Yazdırma seçeneklerinin seçimine yönelik **Yazdır** iletişim kutusu gösterilir.
4. Gerekirse yazdırma seçeneklerini değiştirin ve **[OK]** üzerine tıklayın.
 - Rapor yazdırılır.

6.7.2. Otomatik raporlarla arşivleme

Verilerinizi arşivlemek için kolay ve güvenlik bir yol, raporların otomatik olarak oluşturulmasıdır.

Raporlar yazılım tarafından oluşturulur ve günlük, haftalık veya aylık olarak bilgisayarınızda önceden tayin ettiğiniz bir yere veya sunucuya kaydedilir; bkz. ayrıca Bölüm "Rapor ayarları".

Raporlar, veri mevcudu değiştirilmeksizin kolayca bakılabilmesi veya e-posta ile gönderilebilmesi için PDF dosyası olarak kaydedilir.

6.8. Yeni veri tabanı (proje) oluşturma

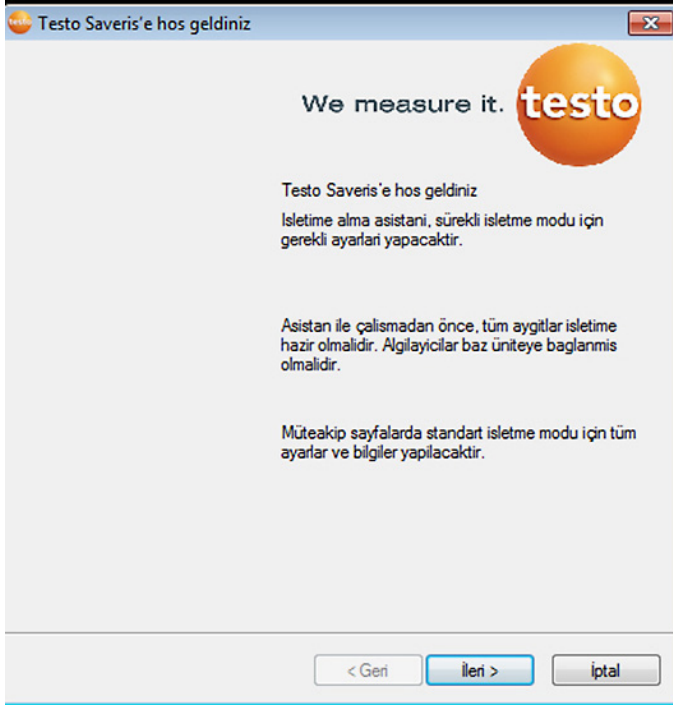
i Standart olarak testo Saveris yazılımı ile birlikte ücretsiz veri bankası ortamı Microsoft® SQL sunucusu® 2008 R2 Express yüklenir.

Microsoft® SQL sunucusu® 2008 R2 Express, 10 GB boyutuna kadar veri tabanını yönetebilir.

i Kayıt işleminin muhtemel süresi sabit sayıdaki kanallarda bilhassa ölçme oranı üzerinden belirlenmiştir.

Eğer Saveris baz ünitesi örneğin 20 kanalın verisini 2 dakikalık bir ölçme zamanlamasında kaydediyorsa, bu yapılandırmada veri tabanı 10 yıldan daha uzun bir süre ile veri kaydedebilir.

1. **Başlat | Tüm Programlar | Testo - Testo Saveris Startup Wizard** üzerine tıklayın.
- Çalıştırma asistanının başlangıç ekranı görünür.



2. **[İleri >]** tuşuna basın.
 - **Sistem diyalogu** ekranı, **Genel** listesi ile birlikte gösterilir.
3. **Projeler** listesine geçin.
4. Sonlandırılacak projeyi işaretleyin ve **[Ölçüm modunu bitir]** kısmına tıklayın.
 - Saveris baz ünitesini varsayılan ayarlara geri almak için temel yapılandırmada onaylamanız gereken açıklama görüntülenir.
5. Sistem bileşenlerinin Saveris baz ünitesinde kayıtlı kalıp kalmayacaklarını seçin.
 - Proje, Saveris yazılımında tamamlanır.



Ölçüm modu sonlandırıldıktan sonra yeni bir ölçüm modu başlatılmadan önce veri senkronizasyonu için telsiz algılayıcılar iki iletişim periyodu daha çalışmalıdır. Yeni bir proje başlatmak için tüm komponentleri Saveris baz ünitesinde yeniden kullanıma açmalı ve ardından donanımı tekrar işleme almalısınız.

6.9. Sistem ayarları

Bu menüde Saveris baz ünitesine, telsiz algılayıcılara ve eğer ölçüm sisteminde kurulu ise, Ethernet algılayıcılarına, yönlendiriciye, dönüştürücüye ve analog kuplöre yönelik ayarları belirleyin.

- > Gezinti bölümünde **Sistem** üzerine tıklayın.
- Veri alanında aşağıdaki seçenekler ağaç yapısında gösterilir:
 - **Baz ünitesi** Saveris baz ünitesinin ve SMS modülünün genel ayarları (eğer mevcut ise) ve algılayıcıların işletim verileri ile birlikte.
 - **Telsiz algılayıcı** Saveris baz ünitesinde kullanıma açılan telsiz algılayıcılarına veya telsiz analog kuplöre yönelik ayarlarla birlikte.
 - **Ethernet algılayıcı** Saveris baz ünitesine bağlanan Ethernet algılayıcılarına veya Ethernet analog kuplörlerine yönelik ayarlarla birlikte.
 - **Yönlendirici** Saveris baz ünitesinde kullanıma açılan yönlendiricilere yönelik ayarlarla birlikte.
 - **Dönüştürücü** Saveris baz ünitesinde kullanıma açılan dönüştürücülere yönelik ayarlarla birlikte.

6.9.1. Saveris baz ünitesi için genel ayarlar

Bu menü noktası üzerinden örneğin Saveris baz ünitesindeki tarih ve saati bilgisayarınızdaki değerlerle senkronize edebilirsiniz.

1. **Baz ünitesi** seçeneğini açın.
 - Seçeneğin altında **Genel** ve **işletim verileri** alt noktaları gösterilir.
2. Saveris baz ünitesi ile ilgili temel ayarları açmak için **Genel** üzerine tıklayın.
 - Gösterge alanında Saveris baz ünitesinin ayarları gösterilir.

Genel

Seri numarası: 2050717

Firma versiyonu: 2.50

Tarih ve saat

10.07.2012 13:53:25

Sistem durumu göstergesini güncelle

Tanım	Açıklama
Seri numarası	Saveris baz ünitesi seri numarası.
Bellenim	Saveris baz ünitesindeki aygıt yazılımının sürüm numarası.
Tarih ve saat	Saveris baz ünitesindeki tarih ve saat

6.9.2. Algılayıcıların işletim verilerini gösterme.

Bu menü noktası üzerinden örn. bir algılayıcıdan en son ne zaman veri alındığını ve sonraki ölçme değerleri gelişinin ne kadar süreceğini kontrol edebilirsiniz

- Baz ünitesi** seçeneğini açın.
 - Seçeneğin altında **Genel** ve **İşletim verileri** alt noktaları gösterilir.
- Bağlantı verilerine bakmak için **İşletim verileri** üzerine tıklayın.
 - Gösterge alanında algılayıcılara olan bağlantı verileri listelenir.

İşletim verileri					
		Tarih/Zaman	Etkinlik	Parametre	
Seri no.	Son veri aktarımı				
1730073	10.07.2012 13:52:41: 1				
1992792	10.07.2012 13:49:26: 15				
1994891	09.07.2012 11:06:26: 15				
1997307	10.07.2012 13:46:02: 15				
2002348	10.07.2012 13:49:56: 1				

6.9.3. Telsiz algılayıcı için ayarlar

Bu menü noktası üzerinden örn. algılayıcıların pil durumunu veya telsiz aktarımının kalitesini kontrol edebilirsiniz.

1. **Telsiz algılayıcı** seçeneğini açın.
 - Seçenek altında Saveris baz ünitesinde kullanıma açılan telsiz algılayıcılar listelenir.
2. Algılayıcıya yönelik bilgileri açmak için algılayıcı isimlerinden birinin üzerine tıklayın.
 - Gösterge alanında seçili telsiz algılayıcının ayarları gösterilir.

Telsiz iletişim algılayıcısı ayarlamaları

Seri numarası: 1992792

Firma versiyonu: 0.00

Telsiz yayın kalitesi:

Toplam Güncel

İletişim istatistiği:

Ölçüm oranı: 15.0 min

Pil durumu:

Pil tipi: AllMn

Tip: Dahili NTC

Ayar verileri:

Gösterge:

Birim	Satır
°C	1

Tanım	Açıklama
Seri numarası	Algılayıcının seri numarası.
Nem modülünün seri numarası	<p>Takılı olarak harici nem modülünün seri numarası.</p> <p>i Telsiz algılayıcının kullanıma açılması anında baz ünitesine takılı olan nem modülünün seri numarası gösterilir.</p> <p>Harici nem algılayıcının değiştirilmesinde: İlgili telsiz algılayıcısındaki Connect tuşuna kısa süreli olarak basın.</p>
Bellenim	Algılayıcının aygıt yazılımı sürüm numarası.
Telsiz yayın kalitesi	Saveris baz ünitesine son telsiz bağlantısının saha şiddeti.
İletişim istatistiği	Başarıyla aktarılan tüm ya da güncel veriler
Ölçme zamanlaması	Ölçümlerin yapılacağı aralık.
Pil durumu	Algılayıcıdaki pillerin kalan kapasitesi.

Tanım	Açıklama
Pil tipi	Pil tipini (AlMn veya Energizer) belirtmeye yönelik seçenek listesi
Tip	Algılayıcı tipi bilgisi.
Ayar verilerini alma	Algılayıcının ayar verilerini alma düğmesi.
Ayar verilerini görüntüleme	Algılayıcının mevcut alınmış ayar verilerini görüntüleme düğmesi.

6.9.4. Ethernet algılayıcısı

Bu menü noktası üzerinden örneğin bir Ethernet algılayıcının cihaz yazılımının sürümünü kontrol edebilirsiniz.


1. **Ethernet algılayıcı** seçeneğini açın.
 2. Algılayıcıya yönelik bilgileri açmak için algılayıcı isimlerinden birinin üzerine tıklayın.
- Gösterge alanında seçili algılayıcının ayarları gösterilir.

Ethernet algılayıcısı ayarları

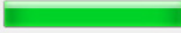
Seri numarası: 1730073

Firma versiyonu: 1.50

Toplam Güncel

İletişim istatistiği 

Ölçüm oranı 15.0 min

Pil durumu 

Tip Analog kuplör

Ayar verileri

Tanım	Açıklama
Seri numarası	Algılayıcının seri numarası.
Nem modülünün	Takılı olarak harici nem modülünün seri

Tanım	Açıklama
seri numarası	<p>numarası.</p> <p>i Ethernet algılayıcının kullanıma açılması anında baz ünitesine takılı olan nem modülünün seri numarası gösterilir.</p> <p>Harici nem algılayıcının değiştirilmesinde: İlgili Ethernet algılayıcıdaki Connect tuşuna kısa süreli olarak basın.</p>
Bellenim	Algılayıcının aygıt yazılımı sürüm numarası.
İletişim istatistiği	Başarıyla aktarılan tüm ya da güncel veriler
Ölçme zamanlaması	Ölçümlerin yapılacağı aralık.
Tip	Algılayıcı tipi bilgisi.
Ayar verilerini alma	Algılayıcının ayar yazılımından ayar verilerini alma düğmesi.
Ayar verilerini görüntüleme	Algılayıcının mevcut alınmış ayar verilerini görüntüleme düğmesi.

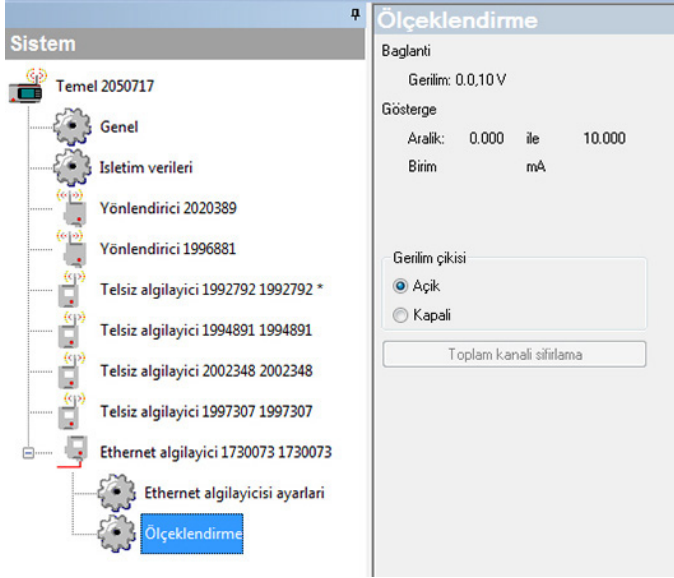
6.9.5. Analog kuplör

Bu menü seçeneği üzerinden örn. analog kuplörün elektrik beslemesini değiştirebilir veya bir toplam kanalı sıfırlayabilirsiniz.

U1 telsizli analog kuplörde **Telsiz algılayıcısı ayarı** sekmesi üzerinden, telsiz algılayıcıdaki aynı bilgiler gösterilir (bkz. **Telsiz algılayıcı için ayarlar** Sayfa 120).

U1E Ethernetli analog kuplörde **Ethernet algılayıcısı ayarı** sekmesi üzerinden, Ethernet algılayıcıdaki aynı bilgiler gösterilir (bkz. **Ethernet algılayıcısı** Sayfa 122).

1. **Telsiz aygılayıcı | Ethernet algılayıcı | Ölçeklendirme** sekmesini açın.
 - Gösterge alanında seçili algılayıcının ayarları gösterilir.



Tanım	Açıklama
Bağlantı	Ölçüm dönüştürücüsünün çıkış sinyali.
Gösterge	Fiziksel birimin gösterge aralığı.
Birim	Önceden girilen ya da kullanıcıya özel birim.
Gerilimçıkışı	Ölçüm dönüştürücüsünün elektrik beslemesinin analog kuplör (Açık) üzerinden mi, yoksa ayrı olarak mı gerçekleşeceğine (Kapalı) yönelik seçenek.
[Toplam kanalı sıfırlama]	Toplam kanalı sıfırlamak için buton. Toplam kanal 0.00 konumuna alınır.

6.10. Rapor ayarları

Rapor ayarlarında, otomatik rapor oluşturmanın nasıl gerçekleşeceğini belirlersiniz.

- > Navigasyon alanında **Otomatik alanlar** alanına tıklayın.
- Veri penceresinde **Otomatik raporlara yönelik ayarlar** alt menüsü gösterilir.

Raporlar için ayarlar

Yeni rapor Bölge

Standard Bericht Stationäre Zone1 Ayarlar

İçindekiler

☐ Detailed

☐ Özet

☐ Kısa

☒ Kullanıcı tanımlı

☐ Logo ekle

☐ İmza satırı ekle

Rapor oluşturma zaman planı

☐ her gün

☐ her hafta

☐ her ay

☒ Kullanıcı tanımlı 14.05.2013 06:00 14.05.2013 12:00

Seçenekler

☒ Sadece depo

☐ Sadece gönderi

☐ Depo ve gönderi

Sayfalar

☐ Sistem durumu

☒ İstatistik

☒ Grafik

☒ Tablo

☐ Alarmlar

☐ Denetim aracı

Seçim

MKT hariç

Ortalama değerler [h]

Testi rapor et

Rapor oluşturmaya devam et

Ayarları uygula

Durum Hata sonrası iptal

Tanım	Açıklama
[Yeni rapor]	Listeden yeni bir rapor görevi ekler.
Rapor görevleri listesi	Oluşturulan rapor görevleri listesi.
Bölgeler	Raporları oluşturulacak olan grubun seçenek listesi.
İçerik grup alanı	Seçenek etkilendirilmiş ise, ilgili veri sayfası rapora iliştilir <ul style="list-style-type: none"> Ayrıntılı Kompakt Kısa Kullanıcı tanımlı Logo ekle İmza satırı ekle

Tanım	Açıklama
Hazırlık zaman planlaması	<p>Raporun her gün, her hafta, her ay ya da kullanıcı tanımlı zamanda hazırlanıp hazırlanmayacağına dair bilgi.</p> <p>i Her gün: Rapor her gün saat 1:00'da (a.m.) hazırlanır.</p> <p>Her hafta: Rapor her pazar saat 1:00'da (a.m.) hazırlanır.</p> <p>Her ay: Rapor her ayın sonunda saat 1:00'da (a.m.) hazırlanır.</p> <p>Kullanıcı tanımlı: Gelecekte bu zamanda bir defalık rapor hazırlanacak zaman aralığı ayarlanabilir (başlangıç tarihi/saati, sonlanma tarihi/saati). Rapor zaman aralığının sonlanmasından sonra hazırlanır.</p>
Gönderme opsiyonları	<p>Raporun nasıl hazırlanacağına dair bilgi: Sadece depo, sadece gönderi, depo ve gönderi.</p> <p>i Sadece depo: Rapor PC'ye kaydedilir.</p> <p>Sadece gönderi: Rapor girilmiş bir e-posta adresine gönderilir.</p> <p>Depo ve gönderi: Rapor PC'ye kaydedilir ve girilmiş bir e-posta adresine gönderilir.</p>
Alıcı giriş alanı	Raporun gönderileceği çalışanın e-posta adresi için giriş alanı.
Rapor işlevi testi	Bir rapor oluşturur ve böylece ayarlı rapor işlevlerini test eder.
Girişleri kabul et	Yapılan rapor yapılandırmalarını kaydeder.
i	<p>Raporlar için kaydetme yeri Saveris yazılımının kurulumu sırasında belirlenmiştir.</p> <p>Yol bilgisi Klasör oluştur alanı altında gösterilir.</p>

7 Ürünün koruyucu bakımı

7.1. Bakım durumu



Sistemin bakımını yapmadan önce güncel çalışan sistemin bir veritabanı yedeğini alın, bkz. Sistem testi yürütme, Sayfa 76.

Saveri basının korunmuş verileri sadece aynı donanım belleğine sahip bir Saveris bazına yüklenebilir. Hedef bazlarının belleği kaynak bazdan daha büyük ya da eşit olmalıdır. Bellek boyutu bkz. **Dil seçimi** penceresi.

Bakım alanına şunlar dahildir:

- Bileşenleri kullanıma alma / kullanımdan çıkarma (kalibrasyonlar çalışan sistemin dışında)
- Sistem yeniden başlatma
- Bellenim ve yazılım güncellemesi
- Alarm yönetiminde değişiklikler.



Bir Saveris sistemi ne kadar büyükse bir bakım durumundan/daha büyük müdahalelerden sonra veya yapılandırılmasından sonra rasgele bir sistem testi yapmak da o derece önemlidir, bkz. Sistem testi yürütme, Sayfa 76.

7.2. Komponentlerin yedekleri

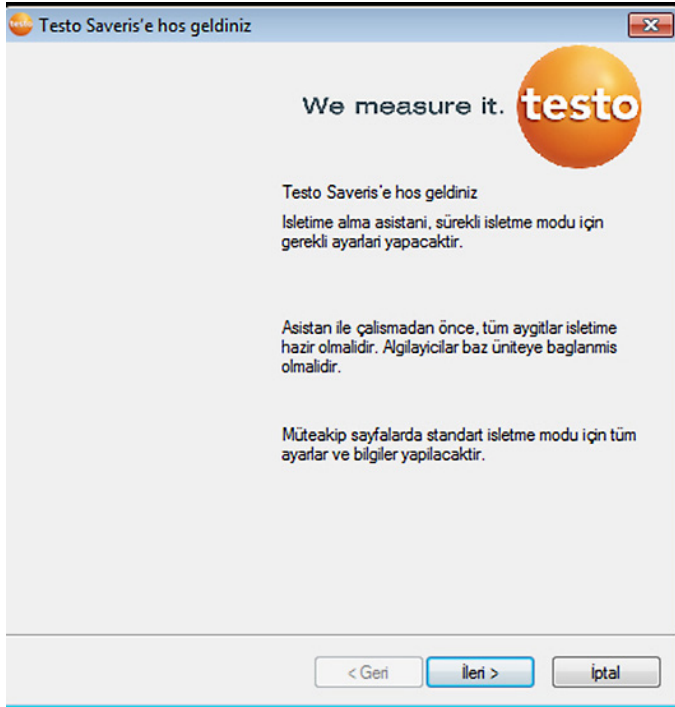
Bir komponenti (algılayıcı, dönüştürücü veya yönlendirici), geçici olarak kullanılmayan veya örneğin bir arıza durumunda yeni bir komponent ile değiştirebilmek için, her zaman devre dışı bırakabilirsiniz.



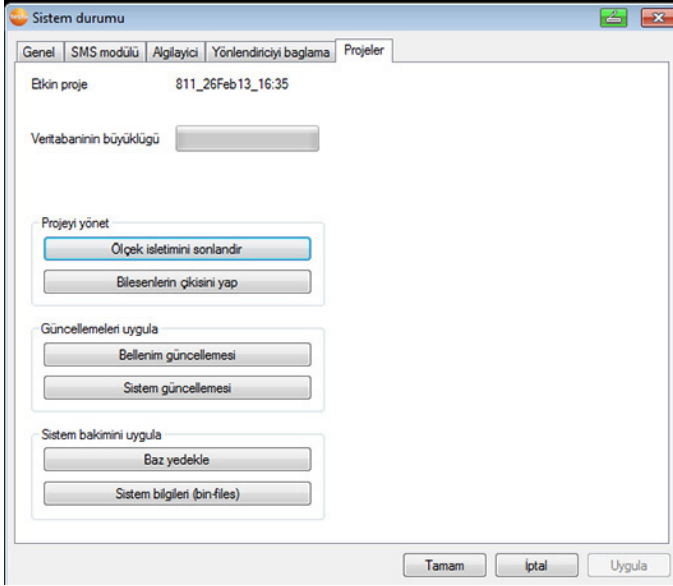
Saveris bazının değişiminde yeni bir proje oluşturulmalıdır. Gerekliğinde yazılım yardım hattımıza (softwarehotline@testo.de) başvurun.

7.2.1. Komponent silme

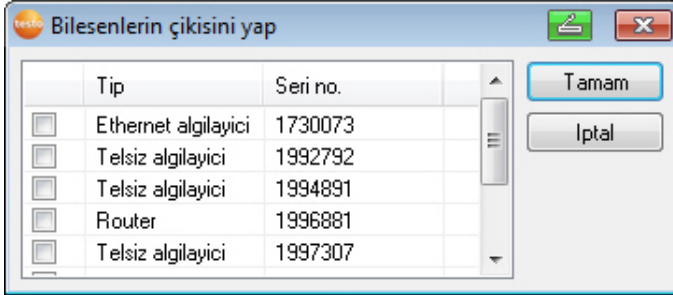
1. **Başlat** | **Tüm programlar** | **Testo** altında **Testo Saveris İşletime alma asistanı** üzerine tıklayın.
- İşletime alma asistanının selamlama iletişim kutusu gösterilir.



2. **[İleri >]**'ye tıklayın.
- **Sistem durumu** iletişim kutusu **Genel** sekmesiyle gösterilir.



3. **Projeler** sekmesine geçiş yapın.
4. **[Komponentleri kullanımdan çıkar]**'a tıklayın.
 - **Komponentleri kullanımdan çıkar** iletişim kutusu gösterilir.



5. Sistemden çıkarılacak olan componentin önündeki kontrol kutusunu etkinleştirin.



Bir yönlendiricinin silinmesinden önce veri ulaşılabilirliğini korumak için atanmış algılayıcı doğrudan baza atanmalıdır.

6. **[OK]**'a tıklayın.
 - Komponentin yapılandırmadan kaldırılması ile ilgili bir sorgu görüntülenir.
7. Sorguyu [Evet] ile onaylayın.

- Komponent yapılandırmadan silinir.
- > Bir algılayıcıyı sildikten sonra, algılayıcının ölçme verileri bulmaya çalışmaması için kısa süreyle algılayıcının arka tarafındaki Connect tuşuna basın.

7.2.2. Yeni bileşenler ekleme



Yeni bir bileşenin sonradan eklenmesi durumunda, ölçüm zamanlamasının mevcut bileşenlerle senkron olmaması söz konusu olabilir.

Bu, tablo görünümünde tüm algılayıcılardan bir zaman anında ölçüm değerleri gelmediğinde ölçüm değerlerinin eksik görünmesine neden olur.

1. Saveris baz ünitesinde yeni algılayıcıyı kullanıma açın; bkz. Telsiz algılayıcısını kullanıma açma, Sayfa 36.
2. testo Saveris işleme alma asistanını başlatın.
 - İşleme alma asistanı açılır.



3. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
 - **Yeni algılayıcıyı işleme al** iletişim kutusu gösterilir.

Yeni algılayıcının devreye alınması

Yeni bir algılayıcı kullanıma ağılmıştır

☒ Bunları ayrıca yapılandırmaya dahil et
☐ Mevcut olan için yedek olarak kullan

< Geri İleri > İptal

4. Standart ayarı bırakın ve **[Devam >]** butonuna tıklayın.
- Saveris baz ünitesine yeni kaydedilen algılayıcıların listesi görüntülenir.

Algılayıcı adları ve atamalar

Sistemde kayıtlı algılayıcıların listesi

Seri numarası	Algılayıcı adı	Bölge	Yerleştime	Kanal	Birim	Kanal ismi
1730073	1730073		Sabit	2	mA	1730073_1

Bölge

Stationäre Zone1
Stationäre Zone2
Stationäre Zone3
Stationäre Zone4

Yeni bölge ekle
Sil
Yeniden adlandır

< Geri İleri > İptal

5. **[Yeni sabit bölge]** üzerine tıklayın.
6. ☒ butonu üzerinden seçenek listesini açın ve algılayıcıya atanacak olan bölgeyi seçin.
7. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
8. **TE tipi** alanına tıklayın ve termik elemanın tipini girin (**K**, **J**, **T** ya da **S**), bu bilgi cihaz için gerekliyse.
9. Gerekliğinde önceden ayarlanan değerleri **Algılayıcı adı** ve **Kanal adı** alanlarında değiştirin.
10. Gerekliğinde her bir algılayıcıya yönelik ayar verilerini içeri aktarın: **[Ayar verilerini içeri aktar]** üzerine tıklayın.
11. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
- Ölçüm taktına yönelik ayarlar gösterilir.

12. **Ölçüm taktını** girin ve bunun **birimini** belirleyin.

i Ölçüm zamanlaması, Saveris baz ünitesine hangi mesafelerde yeni bir ölçüm değerinin kaydedileceğini saptar.

Birim ile ilgili yapılabilecek ayarlar:

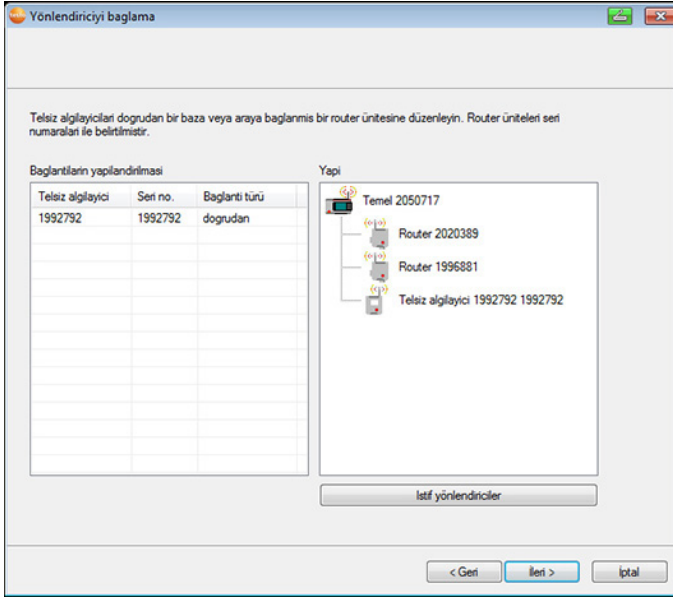
- **sn** (saniye)
- **dak** (dakika)
- **s** (saat).

Telsiz algılayıcılarında en küçük aktarma oranı bir

dakikadır.

13. **[Devam >]** butonuna tıklayın.

- Saveris baz ünitesine bir yönlendirici kullanıma açılmışsa, algılayıcı için bağlantı türü yapılandırması görüntülenir. Kullanıma bir yönlendirici açmadıysanız, işlem adımı 17 ile devam edin.



14. Yönlendiriciye atanacak algılayıcının **bağlantı türü** hücrene tıklayın.

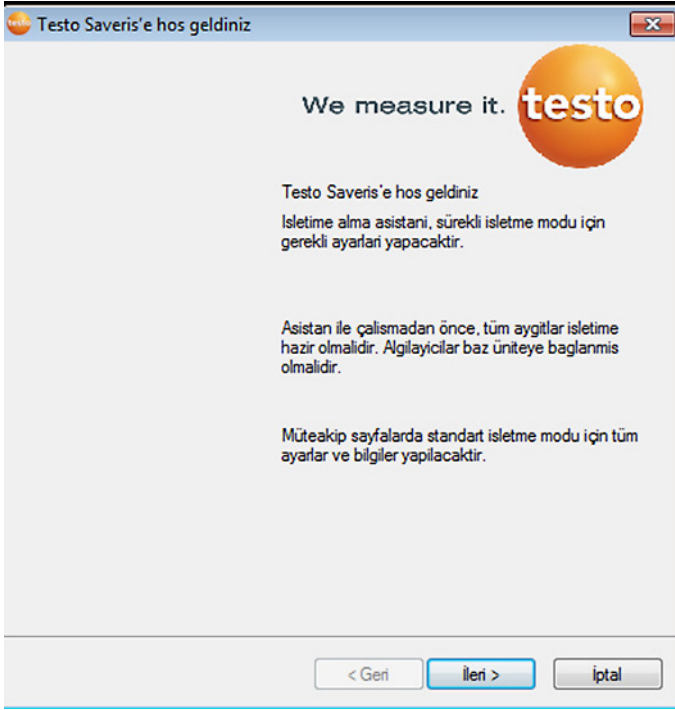
- Hücre, seçenek listesi olarak görüntülenir.
- 15. ☒ butonu üzerinden seçenek listesini açın ve algılayıcıya atanacak olan yönlendiriciyi seçin.
- 16. İşlem adımı 14 ve 15'yi, ölçüm değerleri bir yönlendirici üzerinden Saveris baz ünitesine aktarılacak olan tüm diğer algılayıcılar için uygulayın.
- 17. **[Devam >]** butonuna tıklayın.
- Asistan ölçüm başlangıcına yönelik ayar ile gösterilir.

18. Gerekirse ölçüm başlangıcının zamanını değiştirin.
19. Donanımın işletimini tamamlamak için **[Bitir]** üzerine tıklayın.
 - Donanımın başarılı yapılandırılmasına yönelik bir uyarı gösterilir.
20. Uyarıyı **[OK]** ile onaylayın
 - Yeni donanım işleme hazır.

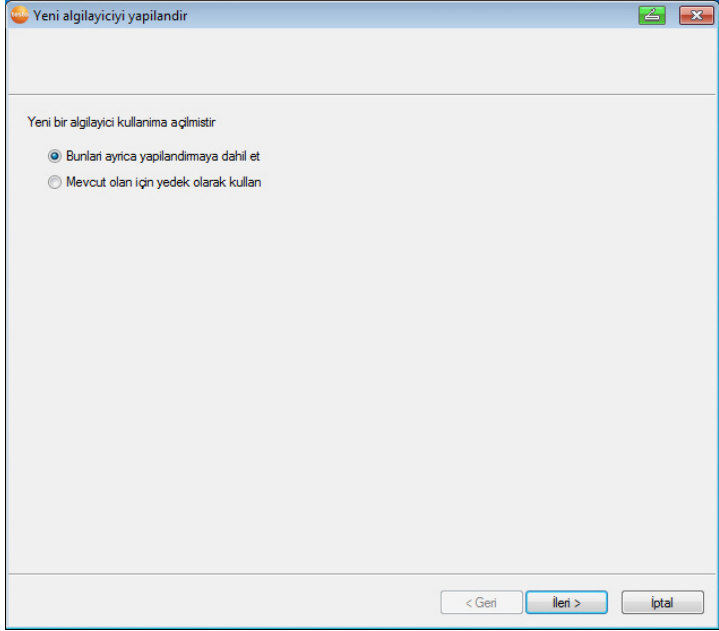
7.2.3. Komponentleri tekrar kaydetme

i Devam eden projede kullanıma açık komponentleri tekrar kaydetmede ölçüm değerleri, mevcut veri sütununda güncellenebilir ya da yeni bir ölçüm değeri sütunu açılabilir

1. Saveris bazda yeni algılayıcıyı kullanıma açın, bkz. Telsiz algılayıcısını kullanıma açma, Sayfa 36..
2. testo Saveris işleme alma asistanını başlatın.
 - İşleme alma asistanı başlar.



3. **[Devam]** butonuna tıklayın.
 - Yazılım otomatik olarak algılayıcının kayıtlı olup olmadığını algılar ve **Yeni algılayıcıyı işleme al** diyalogunu açar.
4. Eğer algılayıcının ölçüm değerleri mevcut veri sütununda güncellenekse **Bağla [açık]** alanını seçin ya da
5. algılayıcının ölçüm değerleri ayrı bir veri sütununda gösterilecekse **[kapalı]** alanını seçin.
6. **[Devam]** butonuna tıklayın.
 - **Yeni algılayıcı yapılandır** diyalogu gösterilir.



7. Eğer algılayıcı ilave olarak yapılandırmaya alınacaksa **[Devam>]** üzerine tıklayın ya da
8. Eğer algılayıcı sistemde başka bir algılayıcının yerine geçecekse **Mevcut olan için yedek olarak seç** üzerine tıklayın.
9. **[Devam]** üzerine tıklayın ve işleme alma asistanının talimatlarına uyun.



Uyarı Diğer yapılandırma **Yeni komponentler ekleme** bölümü ile aynı şekilde gerçekleşir. bkz. Yeni bileşenler ekleme, Sayfa 130

7.3. Kalibrasyon ve ayar



Kalibrasyon

Bir ölçüm değerinin, belirlenen koşullarda doğru değerle karşılaştırılmasıdır. Buna, sapmanın dokümantasyonu, ölçüm belirsizliğinin hesaplanması ve sertifikanın oluşturulması dahildir. Ölçüm cihazının “ayarlanması”, kalibrasyona dahil değildir.

Ayar

Bir ölçüm cihazı ile doğru (bir üst konum tarafından

onaylanan), bilinen bir değer ölçülür ve ardından cihaz, bu değere göre ayarlanır.

Tüm testi Saveris algılayıcıları fabrika tarafından dengelenir ve ilgili dengeleme protokolü ile onaylanır. Kalibrasyon sertifikaları ayrı olarak sipariş edilebilir, bkz. **Aksesuar ve yedek parçalar** sayfa 169.

Sürekli güvenilir veriler için algılayıcı kalibrasyonu ve gerektiğinde düzenli aralıklarla ayar işlemi tavsiye ediyoruz, örn. her yıl. Bu, yerinde ya da harici olarak gerçekleştirilebilir.

7.3.1. Yerinde kalibrasyon ve ayar

Bunun için Saveris ayar yazılımı (ürün nü. 0572 0183) gereklidir.

Avantajlar: Yeni bir not ve ayar verisi içeri aktarımı aracılığıyla çalışan sistemde kalibrasyon ve kolay dokümantasyon

Dezavantajlar: Referans sistemi ölçüm verilerinin doğruluğu ve karşılaştırılabilirliği.

Gerçekleşen düzeltme sonrasında algılayıcıdaki dengeleme verileri kaydedilebilir. Aynı zamanda ayar yazılımı Saveris yazılımının içine aktarılabilen bir ayar dosyası üretir, bkz. **Telsiz algılayıcı için ayarlar** sayfa 120 ve **Ethernet algılayıcısı** sayfa 122.



Bir harici nem algılayıcının her zaman, kendisinin kalibre edilmiş olduğu telsiz algılayıcıya veya Ethernet algılayıcıya bağlı kalmasına dikkat edin.

7.3.2. Harici kalibrasyon ve ayar

Avantajlar: Uygun bir kalibrasyon normali içerisinde ayrı ölçüm aracılığıyla doğruluk, örn. bir klima dolabı.

Dezavantajlar: Algılayıcı, çalışan sistemden çıkarılmalıdır.

Harici bir kalibrasyon ve ayar gerçekleştirmek için iki farklı yöntem uygulanabilir.

Yöntem 1

Bunun için sistemden çıkarılan algılayıcı değiştirilemez, kalibrasyon ve ayar sırasında ölçüm verileri yoktur.

1. Son bir veri aktarımını elde etmek için sensörde bir defa Connect tuşuna basın.
2. Algılayıcıyı işleme alma asistanından bileşen olarak çıkarmadan kalibrasyon laboratuvarına gönderin.
3. “Algılayıcı bildirimde bulunmuyor” sistem alarmının belirmesinde bunu bir defalık onaylayın.
4. Algılayıcı, kalibrasyondan döndüğünde tekrar baz ünitesi ve dönüştürücüye bağlayın.

5. Algılayıcı eski yapılandırma verilerini otomatik olarak alır ve ölçmeye devam eder.

Yöntem 2

Burada sistem çıkarılan algılayıcı kalibrasyon ve ayar sırasında ölçüm verilerini korumak için geçici olarak başka bir algılayıcı ile değiştirilir.

1. Baz ünitesindeki değişim algılayıcısını kullanıma açın
2. Değişim algılayıcısını, işleme alma asistanı ile yapılandırın. Bu sırada **Diğerleri için yedek olarak kullan** opsiyonunu seçin.
3. Değişim algılayıcısını ölçüm noktasına getirin ve aklimatizasyonu bekleyin.
4. Her iki algılayıcıda da sırayla Connect tuşuna basın.
 - Değişim böylece gerçekleşir (sisteme ölçüm verisi teslimatı değişim algılayıcısı üzerinden gerçekleşir).
5. Kalibrasyon ve ayar gerçekleştirin.
6. Algılayıcıyı baz ünitesinde tekrar kullanıma açın.
7. Algılayıcıyı, işleme alma asistanı ile yapılandırın. Bu sırada **bağlantıda kapalı** opsiyonunu seçin ve ardından **diğerleri için yedek olarak kullan** opsiyonunu seçin.
8. Algılayıcıyı tekrar ölçüm noktasına alın ve aklimatizasyonu bekleyin.
9. Her iki algılayıcıda da sırayla Connect tuşuna basın.
 - Değişim böylece gerçekleşir (sisteme ölçüm verisi teslimatı tekrar eski algılayıcı üzerinden gerçekleşir).

7.4. Verilerin Saveris baz ünitesine kaydedilmesi

- ✓ Saveris baz ünitesi çalıştırılmış ve PC ile bağlanmış.
- 1. testo çalıştırma asistanını çalıştırın.
- 2. Saveris baz ünitesinin IP adresini girin.
- 3. **Projeler** sekmesinde **[Base Backup]** butonuna tıklayın.
 - Ekranda **Yedekleme için baz ünitesi yeniden başlatılmalıdır** mesajı görünür. Mesajı **onaylamayın**.
- 4. Saveris baz ünitesini kapatın: **Baz bilgisi** menüsünde 2x kısaca **[Esc]** butonuna basın.
- 5. Saveris baz ünitesini çalıştırma: **[Esc]** tuşuna uzunca basın.
 - Ekranda **Lisan seçimi** menüsü görünür.



Saveris baz ünitesinde başka tuşa basmayın.

6. **Yedekleme için baz ünitesi yeniden başlatılmalıdır** mesajını **[OK]** ile onaylayın.
 7. Yedekleme dosyasının kaydedileceği klasörü seçin.
 8. **[Kaydet]** tuşuna basın.
 - Korunan verileri içeren *bi2 dosyası kaydedilir.
-

i Korunmuş veriler sadece aynı donanım belleğine sahip bir Saveris bazına yüklenebilir. Hedef bazlarının belleği kaynak bazdan daha büyük ya da eşit olmalıdır. Bellek boyutu bkz. **Dil seçimi** penceresi.

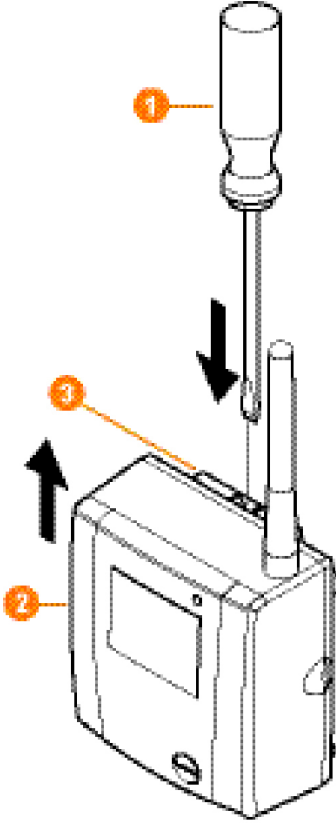
i Yedeklenen verilerin bir Saveris baz ünitesine aktarılması için lütfen müşteri hizmetlerine başvurun.

7.5. Saveris bazı yeniden başlat

i Bu adımları sadece meydana gelen alarm mesajı böylece kaldırılabilirse uygulayın, bkz. Saveris bazın alarm mesajları, Sayfa **168**.

- ✓ Saveris bazı ekranında **Bilgibazı** gösterilir.
- 1. **[ESC]. tuşuna iki defa arka arkaya basın.**
 - Ekranda **Kapat** belirir ve Saveris bazı kapanır.
- 2. **[ESC]** tuşuna basın.
 - Saveris bazı başlatılıyor.

7.6. Algılayıcıyı duvar tutucusundan çıkarma



1. İnce bir yıldız tornavida ile ① algılayıcının ② kilidini duvar tutucusundan ③ çözün.
2. Algılayıcıyı gösterildiği gibi duvar tutucusundan yukarı doğru çekerek çıkarın.

7.7. Algılayıcıdaki pilleri değiştirme



Pilleri en geç 3 yıllık bir işletim süresinden sonra değiştirin.

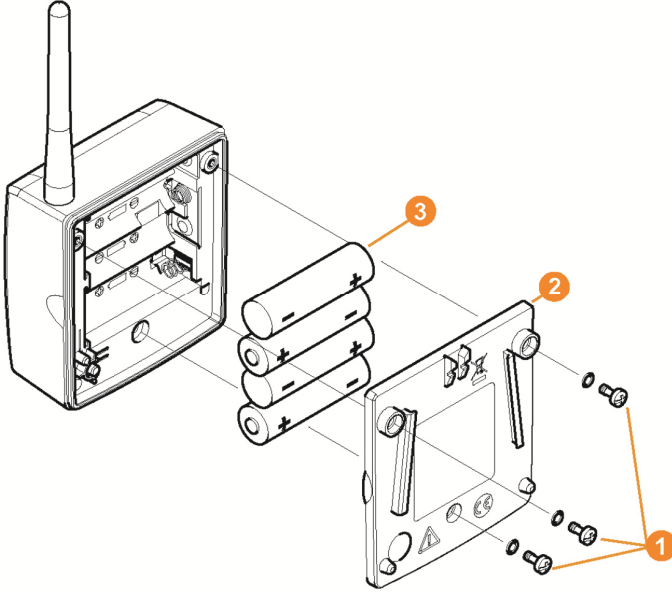


Pillerin bekleme süresi (15 dakikalık bir ölçüm aralığında)

- Standart AIMn pillerde +25 °C'de 3 yıl ve

- Derin dondurma seviyesindeki uygulamalar için Energizer pilleri L91 Photo-Lithium ile 3 yıl (-10 °C'nin altında çalışmak için).

Algılayıcıların pil durumunu Saveris yazılımı üzerinden kontrol edebilirsiniz. Bunun için **Sistem | Telsiz algılayıcılar** altında kontrol etmek istediğiniz algılayıcı seçin. **Pil durumu** alanında güncel şarj durumunu görebilirsiniz.



- > Algılayıcıyı duvar tutucusundan çıkarın; bkz. "**Algılayıcıyı duvar tutucusundan çıkarma**".



Pil değiştirilirken algılayıcı oda sıcaklığında olmalıdır; aksi takdirde nem birikmesinden dolayı ölçüm doğruluğu etkilenebilir.

1. Algılayıcının arka tarafındaki cıvataları **1** gevşetin.
2. Algılayıcının **2** muhafaza kapağını çıkarın.
3. Pilleri **3** değiştirin.



Pilleri doğru taktığınızdan emin olun.
Doğru kutuplar ilgili pil gözünde resim ile gösterilmiştir.

4. Muhafaza kapağını algılayıcı muhafazasına takın.
5. Kapağı muhafazayla birlikte sıdırmayacak şekilde vidalayın.



Muhafazada, kapaktan devreye sokulan bir kontrol şalteri bulunur. Bunun için kapak boşluksuz şekilde algılayıcı muhafazasına vidalanmalıdır.

Eğer kontrol şalteri kapak üzerinden harekete geçirilmezse, algılayıcı çalıştırılmaz.



Dikkat! Eski pillerin imha edilmesi durumunda kontrol dışı deşarj olabilir.

> İmha etme sırasında kısa devreler nedeniyle artık deşarj oluşumunu önlemek için, kullanılmış pillerin kutuplarına bant yapıştırın.



Nakliye ile ilgili uyarı: Algılayıcıların hava yolu ile gönderilmesi durumunda, istenmeyen telsiz iletişimini önlemek için önce piller çıkarılmalıdır.

7.8. Bataryaların değişimi



Saveris bazdaki, Ethernet algılayıcılarındaki ve analog kuplörlerdeki batarya, yakl. 2 yıl sonra değiştirilmesi gereken bir aşınma parçasıdır.

Hasarlı bataryalarla GSM modülünün tam işletim kapsamı sağlanamaz. Bir akım kesintisinin durumunda tüm bileşenlerde veri kaybı beklenebilir.

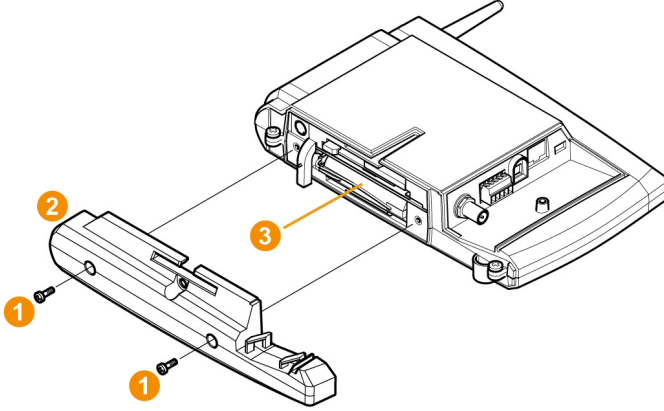
Bir bileşenin bataryası tam işleve sahip değilse bir

Batarya hasarlı sistem alarmı verir.

Tam işlev özelliğini yerine getirmek ve veri güvenliğini sağlamak için batarya (ürün no. 0515 5021) derhal değiştirilmelidir.

Saveris baz ünitesi

1. Saveris bazı kapatın (Seçilen **Baz bilgisi** görünümünde iki kez kısa **[ESC]** üzerine basın).
2. Saveris bazı gerilim beslemesinden ayırın.
3. Vida bağlantısını ❶ çözün ve taban plakasını ❷ Saveris bazından çıkarın.



4. Bataryayı ③ değiştirin.
5. Taban plakasını Saveris baz ünitesine takın ve vidalayın.
6. Saveris bazı gerilim beslemesine bağlayın.
7. Saveris bazı çalıştırın ([ESC] üzerine uzun süreyle basın).
 - Dil seçimi belirir.
8. İstenilen dili seçin ([Enter] üzerine basın).
 - Saveris bazı çalışmaya başlar ve işleme hazırdır.

Ethernet algılayıcısı / analog kuplör



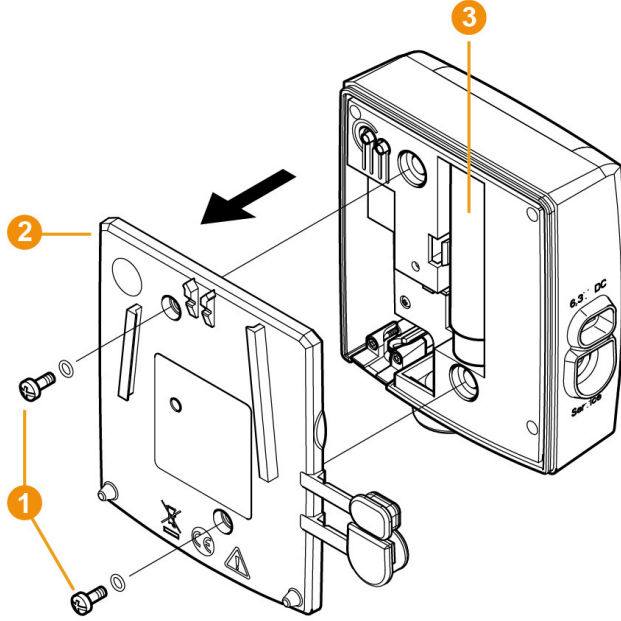
Batarya değişimi sırasında ölçüm değeri kaydedilemez.

- > Bileşenleri duvar tutucusundan çıkarma; bkz. "**Algılayıcıyı duvar tutucusundan çıkarma**".



Bileşenler batarya değişiminde oda sıcaklığına sahip olmalıdır, aksi durumda nem kalıntıları ölçüm hassasiyetini olumsuz etkiler.

1. Bileşenleri gerilim beslemesinden ayırın (şebeke fişi / soket /vidalama klemensi 24V AC/DC / Ethernet kablosu(PoE)).
2. Cıvataları ① arka taraftan çözün.
3. Gövde kapağını ② çıkarın.



4. Bataryayı 3 değiştirin.
5. Gövde kapağını gövdeye takın.
6. Kapağı gövde ile birlikte vidalayıp iyice sıkın.
7. Bileşenleri gerilim beslemesine bağlayın (şebeke fişi / soket /vidalama klemensi 24V AC/DC / Ethernet kablosu(PoE)).
- Bileşenler işleme hazır.

i Gövdede, kapak üzerinden harekete geçirilen bir kontrol şalteri bulunur. Bunun için kapak boşluksuz şekilde gövdeye vidalanmalıdır. Eğer kontrol şalteri kapak üzerinden harekete geçirilmezse, bileşen çalıştırılmaz.

7.9. Yazılım ve donanım bellenimi güncellemesi gerçekleştirme

- i**
- Saveries sisteminin kapasitesini tamamen boşaltmak için sistem düzenli güncellemelere tabi tutulmalıdır.
 - Yazılım ve bellenim güncellemeleri daima birlikte gerçekleşmelidir. 4.2'ye kadar olan sürümlerdeki

güncellemelerde daima yazılım güncellemesi ile başlayın. 4.3'den sonraki sürümlerdeki güncellemelerde daima bellenim güncellemesi ile başlayın.

- Tüm yazılım ve bellenim güncellemeleri indirme merkezindeki Testo internet sitesinde ya da bizim yazılım hattımızda (softwarehotline@testo.de) mevcuttur.
- Güncelleme uygulamasına yönelik diğer yardımlara bizim softwarehotline@testo.de adresimizdeki yazılım hattımızdan ulaşabilirsiniz.

7.9.1. Yazılım güncellemesi gerçekleştirme



- Saveris ölçüm ve yapılandırma verileri yazılım güncellemesinde korunur çünkü bunlar SQL sunucusunda® kayıtlıdır.
- SMTP postası indirildiyse ayarlar yazılım kaldırılmasından önce HKeylokalmachine\software\testo\comsoft\tdasmail dizini altında belgelenmelidir ve e-posta komponentleri kaldırılmalıdır. Yazılım indirilmesinden sonra e-posta komponentleri yeniden indirilmelidir.

Saveris Small Business Edition (SBE) yazılımının eski versiyonunu veri bankasını silmeden kaldırın ve daha sonra güncel sunucuyu indirin.

7.9.1.1. Yazılımı kaldırma

1. Windows'ta **Sistem kumandası - Programlar ve Özellikler** ögesine geçin.
2. **Programlar ve Özellikler** bünyesinde **Testo Saveris Small Business Edition** üzerine tıklayın.
3. Sağ fare tuşuna basın ve **Kaldırma** seçin.
 - > İletişim kutusunu **Evet** ile onaylayın.
 - Yazılım kaldırılır.
4. Bilgisayarı yeniden başlatın.

1. Windows'da **Başlat - (Ayarlar) - Sistem kumandası - Yazılım** alanlarına geçin (Windows XP).
2. **Yazılım** alanında **Testo Saveris Small Business Edition** üzerine tıklayın **Değiştir/Kaldır** butonuna basın.
3. **Programı kaldır** alanını seçin ve **devam** butonuna basın.
 - Yazılım kaldırılıyor

4. PC'yi yeniden başlatın

7.9.1.2. Yazılımı indirme

1. Saveris CD'sinde **TestoSaveris Small Business Edition** dizinine geçin.
 2. Veriye **setup.exe** uygulayın.
 3. PC'yi yeniden başlatın
- Yazılım güncellendi



Güncelleme bir CD üzerinden gerçekleşmiyorsa aksine indirilen bir dizinden gerçekleşiyorsa bunun için TestoSaverisPrerequisites dizinini, kurulum dosyası çağrı yolu aşağıdaki gibi gözükecek şekilde direkt olarak Root dizinine kopyalayın (örn. C:\ ya da D:\): C:\TestoSaverisPrerequisites ya da D:\TestoSaverisPrerequisites

7.9.1.3. Sunucuyu yükleme

1. Saveris CD'sinde ya da dizin ağacında **TestoSaverisServer** dizinine geçin.
 2. Veriye **setup.exe** uygulayın.
 3. PC'yi yeniden başlatın
- Sunucu güncellendi

7.9.2. Bellenim sistemi güncellemesi gerçekleştirme



Bellenim sistemi güncellemesi ile tüm Saveris bileşenleri sistemlerinde otomatik olarak en yeni belenim durumuna güncellenir. Bu, tüm bileşenlerin kendi sisteminde güncel belenim versiyonuna sahip olmasını sağlar.

Bellenim sistemi güncellemesine yönelik önemli uyarılar

- Lütfen veri izlemesi sistemi testo Saveris'de iki belenim sistemi güncellemesi (**V1.X ve V2.X**) mevcut olduğunu dikkate alın. Önceden sizin sisteminiz için hangi belenim güncellemesinin geçerli olduğunu kontrol edin. Belenim versiyonlarının uygunluğunu Saveris bazınızın tip etiketi üzerindeki sipariş numarasından kontrol edebilirsiniz.
 - **Bellenimsistemi güncellemesi V1.X**
0572 0120, 0572 0121, 0572 0160, 0572 0161baz ürün numaralı Saveris sistemleri için geçerlidir

- **Bellenim sistemi güncellemesi V2.X**
0572 0220, 0572 0221, 0572 0260, 0572 0261 baz ürün numaralı Saveris sistemleri için geçerlidir
- Bellenim sistemi güncellemesinin süresi sistemdeki Saveris komponentlerinin sayısına bağlıdır. Bellenimin otomatik dağıtımı:
 - **Dönüştürücü ve genişletici** standart iletişim süresinde komponent başına en az 3 dakika + 2 dakikaya ihtiyaç duyar.
 - **Ethernet algılayıcı** standart iletişim süresinde komponent başına en az 3 dakika + 2 dakikaya ihtiyaç duyar.
 - **Yönlendirici** en az 6,5 saate ihtiyaç duyar (kullanıma sunulan tüm yönlendiriciler paralel olarak güncellenir).
 - Sabit kullanımdaki **telsiz algılayıcı** en az 16 saate ihtiyaç duyar (kullanıma sunulan tüm telsiz algılayıcılar paralel olarak güncellenir).
- Saveris bazı USB ya da ethernet kablosu aracılığıyla bilgisayara bağlı olmalıdır.
- Tüm Saveris komponentleri güncelleme için en az 1.12 belenim versiyonuna sahip olmalıdır. < V 1.12 belenim versiyonuna sahip sistem komponentleri sadece servis arabirimi aracılığıyla güncellenebilir.
- 4.3 sürümündeki güncelleme için bileşenler en az aşağıdaki belenim sürümlerine sahip olmalıdır:
 - V1.x sistemlerinde: Yazılım 4.2 SP3, baz ve telsiz algılayıcı V1.90, yönlendirici, dönüştürücü ve genişletici V2.59, ethernet algılayıcı V1.47
 - V2.x sistemlerinde: Yazılım 4.2 SP3, baz ve telsiz algılayıcı V2.59, yönlendirici, dönüştürücü ve genişletici V2.59, ethernet algılayıcı V1.47
- Tüm açık alarmlar bir belenim sistemi güncellemesinden önce tarafınızdan onaylanmalıdır.
- DİKKAT: Belenim güncellemesi işlemi esnasında kesinlikle gerilim/şebeke beslemesini ve PC bağlantısını ayırmayın.
- Güncelleme esnasında ölçümler, veri kaydı ve veri iletişimi devam eder yani veri kaybı meydana gelmez.
- Belenim sistemi güncellemesi esnasındaki yapılandırma değişiklikleri işlemi yavaşlatmamak açısından yapılmamalıdır.
- Güncelleme esnasında güçlü telsiz trafiği söz konusu olduğu için kesilen telsiz bağlantısına bağlı olarak alarmlar meydana gelebilir.

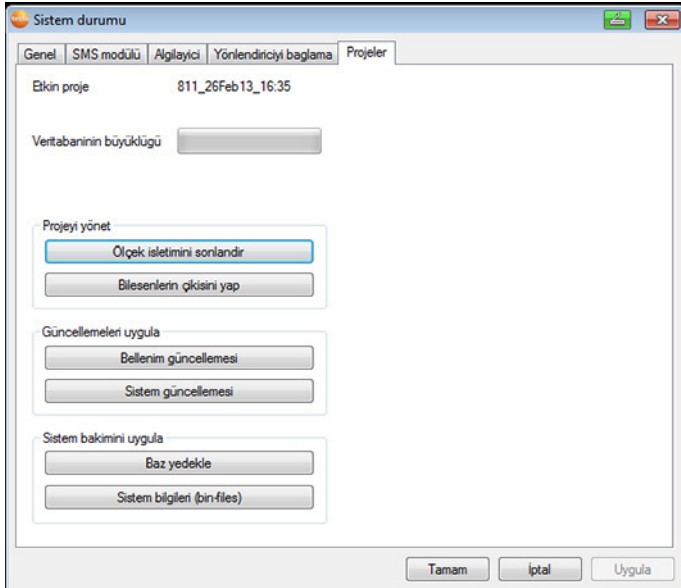
- Algılayıcının gerçekleşen güncellemesinden sonraki yeniden başlatma aşaması yakl. 1-2 dakika sürer. Bu kısa süre esnasında ölçüm değerleri alınamaz.

Güncellemeleri gerçekleştirme



Lütfen toplam güncelleme işleminin bir kaç saat sürebileceğini dikkate alın. Bu sürede yapılandırma değişiklikleri ya da şebeke/akım kesintileri meydana gelmemelidir.

1. Bellenim dosyası klasörünü açın ve bunu PC'nize kaydedin.
2. **Saveris Start-up Wizard**'ı açın ve **Projeler** sekmesinde **Sistem güncellemesi** butonuna basın.
- Windows®-Explorer penceresi **Klasör ara** açılır.



1. İndirilen dosya klasörünü kaydettiğiniz hedef dizini açın.
2. **OK tuşu** ile onaylayın.
 - **İşlem başarıyla tamamlandı** bilgisi yakl. 1 dak. sonra gösterilir.
3. **OK tuşu** ile onaylayın.
 - Saveris Start-up-Wizard otomatik olarak kapanır.
 - Saveris bazına yönelik belenim güncellemesi kaydedilmiştir.
 - Baz tekrar başlatıldığında ve **Select language** menüsünde bulunduğu güncelleme işlemi sonlanmıştır.
4. Bazda dili seçin ve **ENTER tuşu** ile onaylayın ya da

5. Saveris bazı otomatik olarak başlayana kadar yakl. 10 dakika bekleyin.
 - Saveris bazı bellemini güncellenmiştir.
 - Sistemdeki diğer tüm Saveris komponentlerine yönelik güncelleme işlemi başlar.



Sistem güncellemesinden sonra her komponentin yeni bellemim versiyonu Saveris yazılımında sistem menü noktası altında görülebilir. Bellemim versiyon göstergesinin bir güncellemesi sadece yazılım yeniden başlatıldığında gerçekleşir.

7.10. Teknik veriler

7.10.1. Saveris baz ünitesi

Özellik	Değerler
Bellek	Kanal başına 40.000 değer (toplam maks. 18.000.000 değer)
Ölçü	225 x 150 x 49 mm
Ağırlık	yakl. 1510 g
Koruma sınıfı	IP42
Gövde malzemesi	Çinko basınçlı döküm / plastik
Telsiz frekansı	868 MHz / 2,4 GHz
Elektrik beslemesi	6,3 V DC adaptör; alternatif olarak soket / vidalı klemens 24 V AC/DC üzerinden, güç sarfiyatı < 4 W.
Akü ¹	Li-Ion akü Akü, veri güvenliği ve elektrik beslemesinin kesilmesi durumunda acil SMS içindir, işletim sırasında elektrik beslemesi için değil.
Çalışma sıcaklığı	+5 ... +45 °C
Depolama sıcaklığı	-25 ... +60 °C
Ekran	grafik LCD ekran
Arabirimler	USB, telsiz, Ethernet

¹ Aşınma parçası

Özellik	Değerler
Telsiz algılayıcı sayısı	maks. 15 algılayıcı telsiz arabirimi üzerinden direkt olarak bağlanabilir, maks. 150 toplam telsiz / yönlendirici / dönüştürücü ve Ethernet üzerinden, maks. 450 kanal.
Alarm rölesi	maks. 1 A, maks. 30 W, maks. 60/25 V DC/AC, açıcı veya kapatıcı
GSM modülü	850 / 900 / 1800 / 1900 MHz
Montaj	Masa ayağı ve duvar tutucusu dahil
Garanti	2 yıl, garanti koşulları için www.testo.com/warranty internet sitesine bakın.

7.10.2. Saveris telsiz algılayıcı

Genel

Aşağıdaki tabloda belirtilen teknik veriler tüm Saveris telsiz algılayıcıları için geçerlidir. Münferit algılayıcı tipleri için özel verileri devam eden bölümlerde bulabilirsiniz.

Özellik	Veri
Gövde ölçüleri (G x Y x D)	80 x 85 x 38 mm
Anten uzunluğu	81 mm
Ağırlık	yakl. 220 g
Pil tipi	4 Mignon hücreli AA
Pil kullanım ömrü	15 dakikalık ölçüm çevriminde tipik değerler: +25 °C'de 3 yıl Derin dondurma seviyesindeki uygulamalar için Energizer pilleri L91 Photo-Lithium ile 3 yıl.
Gövde malzemesi	Plastik
Telsiz frekansı	868 MHz / 2,4 GHz
Ölçme zamanlaması	Standart 15 dak. (1 dak. ile 24 saat arasında ayarlanabilir).
Depolama sıcaklığı	-40 ... +55 °C (bataryalar dahil)
Ekran (opsiyonel)	2 satırlı LCD; sembolü 7 segment

Özellik	Veri
Telsiz mesafesi	868 MHz'de yakl. 300 m boş alan, 2,4 GHz'de yakl. 100 m boş alan
Duvar tutucusu	dahil
Garanti	2 yıl, garanti koşulları için www.testo.com/warranty internet sitesine bakın.

Saveris T1 / T1D telsiz algılayıcı



Özellik	Veri
Algılayıcı tipi	NTC
Ölçme aralığı	-35 ... +50 °C
Hassasiyet	± 0,4 °C (-25 ... +50 °C) ± 0,8 °C (diğer ölçüm aralığı)
Çözünürlük	0,1 °C
Koruma sınıfı	IP68
Norm uygunluğu	DIN EN 12830
Çalışma sıcaklığı	-35 ... +50 °C

Saveris T2 / T2D telsiz algılayıcı

Harici algılayıcı bağlantılı ve dahili NTC, kapı kontaklı telsiz algılayıcı



Özellik	Veri
Algılayıcı tipi (dahili)	NTC
Ölçüm aralığı (dahili)	-35 ... +50 °C
Hassasiyet (dahili)	± 0,4 °C (-25 ... +50 °C) ± 0,8 °C (diğer ölçüm aralığı)
Çözünürlük (dahili)	0,1 °C
Algılayıcı tipi (harici)	NTC
Ölçüm aralığı (harici)	-50 ... +150 °C
Hassasiyet (harici)	± 0,2 °C (-25 ... +70 °C) ± 0,4 °C (diğer ölçüm aralığı)
Çözünürlük (harici)	0,1 °C
Bağlantı	Mini DIN yuvası üzerinden NTC, Kapı kontak bağlantı kablosu teslimat kapsamında (1,80 m). Kapı kontak şalterinin konumu bekleme süresini etkiler.
Koruma sınıfı	IP68 (algılayıcı takılı veya bağlantı girişi lastik tapa ile kapatılmış)
Norm uygunluğu	DIN EN 12830
Çalışma sıcaklığı	-35 ... +50 °C

Saveris T3 / T3D telsiz algılayıcı

Çift harici TE algılayıcı bağlantılı 2 kanallı telsiz algılayıcı (TE karakteristikleri seçilebilir)



Özellik	Veri
Algılayıcı tipi	TE
Ölçme aralığı	
TE tip J	-100 ... +750 °C
TE tip K	-195 ... +1350 °C
TE tip S	0 ... +1760 °C
TE tip T	-200 ... +400 °C
Hassasiyet	±0,5 °C veya ölçme değerinin %0,5'i (25 °C)
Çözünürlük	0,1 °C / TE tip S 1 °C
Bağlantı	2 adet TE, TE girişi üzerinden maks. potansiyel farkı 2 V
Koruma sınıfı	IP 54 (algılayıcı takılı veya bağlantı girişi lastik tapa ile kapatılmış)
Çalışma sıcaklığı	-20 ... +50 °C



Algılayıcı girişleri aralarında potansiyel olarak ayrılmış değildir. İzole olmayan termo elemana sahip algılayıcılar kullanırken bu hususu dikkate alın.

Saveris Pt / PtD telsiz algılayıcı

Harici Pt100 algılayıcı bağlantılı telsiz algılayıcı



Özellik	Veri
Algılayıcı tipi	Pt100
Ölçme aralığı	-200 ... +600 °C
Hassasiyet	±0,1 °C (0 ... +60 °C) ±0,2 °C (-100 ... +200 °C) ±0,5 °C (diğer ölçme aralığı) 25 °C olduğunda
Çözünürlük	0,01 °C
Bağlantı	1 adet Pt100, mini DIN giriş üzerinden
Koruma sınıfı	IP 68
Çalışma sıcaklığı	-20 ... +50 °C

Saveris H3 / H3D telsiz algılayıcı

Telsizli nem algılayıcı



Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	NTC	Nem sensörü
Ölçme aralığı	-20 ... +50 °C	0 ... 100 %rF ²
Hassasiyet	±0,5 °C	±3 %rF +25 °C olduğunda ±0,03 %rF/K ±1 Digit
Çözünürlük	0,1 °C / 0,1 °Ctd	0,1%
Koruma sınıfı	IP 42	
Çalışma sıcaklığı	-20 ... +50 °C	

Saveris H2D telsiz algılayıcı

Telsizli nem algılayıcı



Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	Nem sensörü	NTC
Ölçme aralığı	0 ... 100 %rF ³	-20 ... +50 °C

² Islak ortamlar için uygun değildir. Yüksek nemli bölgelerde (>12 h için ≤30 °C'de >%80rF, >12 h için >30 °C'de >%60rF) sürekli kullanmak için bize www.testo.com üzerinden ulaşın

Özellik	Veri	
Hassasiyet	<90%rF: ± 2 %rF +25 °C olduğunda >90%rF: ± 3 %rF +25 °C olduğunda $\pm 0,03\%rF/K \pm 1$ Digit	$\pm 0,5$ °C
Çözünürlük	0,1 % / 0,1 °Ctd	0,1 °C
Koruma sınıfı	IP 54	
Ağırlık	yakl. 256 g	

Saveris H4D telsiz algılayıcı

Telsizli nem algılayıcı



Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	Nem sensörü	NTC
Ölçme aralığı	0 ... 100 %rF ⁴	-20 ... +70 °C
Hassasiyet	Bkz. harici algılayıcı	$\pm 0,2$ °C
Çözünürlük	0,1 %/ 0,1 °Ctd	0,1 °C
Koruma sınıfı	IP 54	
Ağırlık	yakl. 254 g	
Bağlantı	1 adet nem/sıcaklık algılayıcısı (Ø 12 mm veya Ø 4 mm) Mini DIN yuvası üzerinden	

³ Islak ortamlar için uygun değildir. Yüksek nemli bölgelerde (>12 h için ≤ 30 °C'de >%80rF, >12 h için >30 °C'de >%60rF) sürekli kullanmak için bize www.testo.com üzerinden ulaşın

⁴ Islak ortamlar için uygun değildir. Yüksek nemli bölgelerde (>12 h için ≤ 30 °C'de >%80rF, >12 h için >30 °C'de >%60rF) sürekli kullanmak için bize www.testo.com üzerinden ulaşın

Harici algılayıcılar

Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	Nem / sıcaklık algılayıcısı Ø12mm	Nem / sıcaklık algılayıcısı Ø4mm
Ölçme aralığı	-20...+70 °C 0...+100%rF	0...+40 °C 0...+100%rF
Hassasiyet	±0,3 °C ±2%rF +25 °C olduğunda (2...98%rF) ±0,03 %rF/K ±1 Digit	±0,3 °C ±2%rF +25 °C olduğunda (2...98%rF) ±0,08 %rF/K ±1 Digit

7.10.3. Saveris yönlendirici

Özellik	Değerler
Gövde ölçüleri (G x Y x D)	80 x 100 x 38 mm
Anten uzunluğu	81 mm
Ağırlık	yakl. 180 g
Elektrik beslemesi	6,3 V DC adaptör; alternatif olarak soket / vidalı klemens 24 V AC/DC üzerinden, güç sarfiyatı < 5 W.
Gövde malzemesi	Plastik
Koruma sınıfı	IP54
Çalışma sıcaklığı	-20 ... +50 °C
Depolama sıcaklığı	-40 ... +60 °C

Arabirimler	Telsiz
Telsiz algılayıcı sayısı	maks. 5; maks. 3 yönlendiricili bir yönlendirici sırası başına
Duvar tutucusu	dahil

7.10.4. Saveris Ethernet algılayıcısı

Aşağıdaki tabloda belirtilen teknik veriler tüm Saveris Ethernet algılayıcıları için geçerlidir. Münferit algılayıcı tipleri için özel verileri devam eden bölümlerde bulabilirsiniz.

Özellik	Veri
Gövde ölçüleri (G x Y x D)	85 x 100 x 38 mm
Elektrik beslemesi	6,3 V DC adaptör; alternatif olarak soket / vidalı klemens 24 V AC/DC üzerinden, PoE
Arabellek aküsü ⁵	Li-Ion
Gövde malzemesi	Plastik
Koruma sınıfı	IP54
Ölçme zamanlaması	2 san ... 24 saat
Çalışma sıcaklığı	+5 ... +45 °C
Depolama sıcaklığı	- 25 ... +60 °C
Ekran (opsiyonel)	2 satırlı LCD; sembolü 7 segment
Duvar tutucusu	dahil
Güç tüketimi	PoE sınıfı 0 (tipik ≤ 3 W)
Garanti	2 yıl, garanti koşulları için www.testo.com/warranty internet sitesine bakın.

⁵ Aşınma parçası

Saveris PtE Ethernet algılayıcısı

Harici Pt100 algılayıcı bağlantılı Ethernet algılayıcısı



Özellik	Veri
Algılayıcı tipi	Pt100
Ölçme aralığı	-200 ... +600 °C
Hassasiyet	± 0,1 °C (0 ... +60 °C) ± 0,2 °C (-100 ... +200 °C) ± 0,5 °C (diğer ölçüm aralığı) 25 °C'de
Çözünürlük	0,01 °C
Bağlantı	Mini DIN servis arabirimine harici olarak erişilebilir 1 adet Pt100, mini DIN giriş üzerinden
Ağırlık	yakl. 220 g

Saveris T1E Ethernet algılayıcısı

Harici NTC algılayıcı bağlantılı Ethernet algılayıcısı



Özellik	Veri
Algılayıcı tipi	NTC
Ölçme aralığı	-50 ... +150 °C
Hassasiyet	± 0,2 °C (-25 ... +70 °C) ± 0,4 °C (diğer ölçüm aralığı)
Çözünürlük	0,1 °C
Bağlantı	Mini DIN servis arabirimine harici olarak erişilebilir 1 adet NTC, mini DIN giriş üzerinden
Ağırlık	yakl. 220 g

Saveris H4E Ethernet algılayıcı

Nem Ethernet algılayıcı



Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	Nem sensörü	NTC
Ölçme aralığı	0 ... 100 %rF ⁶	-20 ... +70 °C
Hassasiyet	Bkz. harici algılayıcı	±0,2 °C
Çözünürlük	0,1 % / 0,1 °Ctd	0,1 °C
Koruma sınıfı	IP 54	
Ağırlık	yakl. 254 g	
Bağlantı	1 adet nem / sıcaklık algılayıcısı (Ø 12 mm veya Ø 4 mm) Mini DIN yuvası üzerinden	

Harici algılayıcılar

Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	Nem / sıcaklık algılayıcısı Ø12mm	Nem / sıcaklık algılayıcısı Ø4mm
Ölçme aralığı	-20...+70 °C 0...+100%rF	0...+40 °C 0...+100%rF
Hassasiyet	±0,3 °C ±2%rF +25 °C olduğunda (2...98%rF) ±0,03 %rF/K ±1 Digit	±0,3 °C ±2%rF +25 °C olduğunda (2...98%rF) ±0,08 %rF/K ±1 Digit

⁶ Islak ortamlar için uygun değildir. Yüksek nemli bölgelerde (>12 h için ≤30 °C'de >%80rF, >12 h için >30 °C'de >%60rF) sürekli kullanmak için bize www.testo.com üzerinden ulaşın

Saveris T4E Ethernet algılayıcısı

4 kanallı Ethernet algılayıcı, 4 adet harici TE algılayıcı bağlantılı



Özellik	Veri
Algılayıcı tipi	TE
Ölçme aralığı	
TE tip S	0 ... +1760 °C
TE tip T	-200 ... +400 °C
TE tip J	-100 ... +750 °C
TE tip K	-195 ... +1350 °C
Hassasiyet	$\pm 0,5$ °C veya ölçme değerinin %0,5'i
Çözünürlük	0,1 °C / TE tip S 1 °C
Bağlantı	Mini DIN servis arabirimine harici olarak erişilebilir 4 adet TE, TE girişi üzerinden maks. potansiyel farkı 50 V
Ağırlık	yakl. 220 g



Teknik veriler stabil sabit işletim durumundaki algılayıcılar için geçerlidir. Stabil bir ölçüm elde etmek için algılayıcı bir ile iki saat arasında çalışmış olmalıdır.



Ethernet algılayıcının beslenmesi için izolasyonlu termik elementlerin kullanılması önerilir. Aksi taktirde kaçak akımlar nedeniyle 0,6 °C'ye kadar ölçme değeri sapmaları meydana gelebilir.

Ethernet algılayıcısı H2E

Ethernet algılayıcı nemi %2



Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	Nem sensörü	NTC
Ölçme aralığı	0 ... 100 %rF ⁷	-20 ... +70 °C
Hassasiyet	<90%rF: ±2 %rF +25 °C olduğunda >90%rF: ±3 %rF +25 °C olduğunda ±0,03%rF/K ± 1Digit	±0,5 °C
Açılım	0,1 %rF / 0,1 °Ctd	0,1 °C
Çözünürlük	Mini DIN servis arabirimine harici olarak erişilebilir	
Ağırlık	yakl. 230 g	

⁷ Islak ortamlar için uygun değildir. Yüksek nemli bölgelerde (>12 h için ≤30 °C'de >%80rF, >12 h için >30 °C'de >%60rF) sürekli kullanmak için bize www.testo.com üzerinden ulaşın

Ethernet algılayıcısı H1E

Ethernet algılayıcı nemi %1



Özellik	Veri	
Algılayıcı tipi	Nem sensörü	NTC
Ölçme aralığı	0 ... 100 %rF ⁸	-20 ... +70 °C
Hassasiyet	<p>< 90 %rF: ± 1 %rF (+0,7% ölçüm değerinden) 25 °C olduğunda</p> <p>> 90 %rF: $\pm 1,4$ %rF (+0,7% ölçüm değerinden) 25 °C olduğunda</p> <p>$\pm 0,03$ %rF/K ± 1 Digit</p>	<p>$\pm 0,2$ °C (0 ... +30 °C)</p> <p>$\pm 0,5$ °C (diğer ölçüm aralığı)</p>
Çözünürlük	0,1 %rF / 0,1 °Ctd	0,1 °C
Bağlantı	Mini DIN servis arabirimine harici olarak erişilebilir	
Ağırlık	yakl. 230 g	

⁸ Islak ortamlar için uygun değildir. Yüksek nemli bölgelerde (>12 h için ≤ 30 °C'de >80rF, >12 h için >30 °C'de >60rF) sürekli kullanmak için bize www.testo.com üzerinden ulaşın

7.10.5. Saveris dönüştürücü



Özellik	Değerler
Gövde ölçüleri (G x Y x D)	80 x 100 x 35 mm
Anten uzunluğu	81 mm
Ağırlık	yakl. 190 g
Elektrik beslemesi	6,3 V DC adaptör; alternatif olarak soket / vidalı klemens 24 V AC/DC üzerinden, PoE, güç sarfiyatı < 2 W.
Gövde malzemesi	Plastik
Koruma sınıfı	IP54
Çalışma sıcaklığı	-20 ... +50 °C
Depolama sıcaklığı	-40 ... +60 °C
Arabirimler	Telsiz, Ethernet
Telsiz algılayıcı sayısı	maks. 15
Duvar tutucusu	dahil

7.10.6. Saveris analog kuplör

Saveris U1 telsizli analog kuplör



Özellik	Değerler
Ölçme aralığı	2 tel: 4...20mA 4 tel: 0/4...20mA, 0...1/5/10V
Hassasiyet / çözünürlük (maks. 15 Bit / tipik 12 Bit)	Akım hassasiyeti $\pm 0,03\text{mA}$ (asgari 0,75 μA / tipik 5 μA) Gerilim 0...1V $\pm 1,5\text{mV}$ (asgari 39 μV / tipik 250 μV) Gerilim 0...5V $\pm 7,5\text{mV}$ (asgari 0,17mV / tipik 1,25mV) Gerilim 0..0,10V $\pm 15\text{mV}$ (asgari 0,34mV / tipik 2,50mV) $\pm 0.02\%$ v.Mw/K (22°C referans sıcaklıktan sapma gösterebilir)
Giriş	2 ya da 4 hatlı akım / gerilim girişi
Kanallar	1 kanal
azami yük (24 V DC)	160 Ω
Koruma sınıfı	IP54
Elektrik beslemesi	Adaptör 6,3 VDC, 20...30V DC azami 25V AC
Arabellek aküsü ⁹	Li-Ion
Çalışma sıcaklığı	+5 ... +45 °C
Gövde ölçüleri (G x Y x D)	85 x 100 x 38 mm
Ağırlık	yakl. 240 g

⁹ Aşınma parçası

Özellik	Değerler
Gövde malzemesi	Plastik
Telsiz frekansı	868 MHz / 2,4 GHz
Ölçme zamanlaması	1 dakika ile 24 saat arası ayarlanabilir
Garanti	2 yıl, garanti koşulları için www.testo.com/warranty internet sitesine bakın.

Saveris U1E Ethernet analog kuplörü



Özellik	Değerler
Ölçme aralığı	2 tel: 4...20mA 4 tel: 0/4...20mA, 0...1/5/10V
Hassasiyet / çözünürlük (maks. 15 Bit / tipik 12 Bit)	Akım hassasiyeti $\pm 0,03\text{mA}$ (asgari $0,75\mu\text{A}$ / tipik $5\mu\text{A}$) Gerilim $0...1\text{V} \pm 1,5\text{mV}$ (asgari $39\mu\text{V}$ / $250\mu\text{V}$) Gerilim $0...5\text{V} \pm 7,5\text{mV}$ (asgari $0,17\text{mV}$ / tipik $1,25\text{mV}$) Gerilim $0...10\text{V} \pm 15\text{mV}$ (asgari $0,34\text{mV}$ / tipik $2,50\text{mV}$) $\pm 0.02\%$ v.Mw/K (22°C referans sıcaklıktan sapma gösterebilir)
Giriş	2 ya da 4 hatlı akım / gerilim girişi
Kanallar	1 kanal
azami yük (24 V DC)	160 Ω
Koruma sınıfı	IP54
Elektrik beslemesi	Adaptör 6,3 VDC, POE, 20...30V DC azami 25V AC, PoE
Arabellek aküsü ¹⁰	Li-Ion

¹⁰ Aşınma parçası

Özellik	Değerler
Çalışma sıcaklığı	+5 ... +45 °C
Gövde ölçüleri (G x Y x D)	85 x 100 x 38 mm
Ağırlık	yakl. 240 g
Gövde malzemesi	Plastik
Ölçme zamanlaması	2 saniye ile 24 saat arası ayarlanabilir
Garanti	2 yıl, garanti koşulları için www.testo.com/warranty internet sitesine bakın.

8 İpuçları ve yardım

8.1. Sorular ve cevaplar

Soru	Olası nedenler / Çözüm
Dönüştürücü baza veri iletmiyor.	<p>Kablonun dönüştürücü ile olan bağlantısı doğru değil.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Akım beslemesini çıkarın ve ethernet hattının doğru bağlı olup olmadığını kontrol edin. > Akım beslemesini tekrar bağlayın. - Dönüştürücü, yapılandırmalarını kontrol eder ve bir hata varsa tüm değerleri fabrika ayarlarına sıfırlar.

8.2. Saveris bazın alarm mesajları

Alarm mesajı	Olası nedenler / Çözüm
L_CommUp L_CommApp	<p>USB ya da ethernet başlatılmasında hata.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Baza giden tüm bağlantıları ayırın. > Tüm bağlantıları tekrar kurun. > Bazı yeniden başlatın.
L_GSM L_GSMMenue	<p>GSM modemini başlatılmasında hata.</p> <ul style="list-style-type: none"> > GSM modülünün akü gerilimini kontrol edin. > Bazı yeniden başlatın.
L_RF2010Server L_RF2010IO L_RF2010MemPool L_RF2010StreamRip L_UDPRF2010	<p>Telsiz modülünün başlatılmasında hata. Bazı yeniden başlatın. Bu sorun mevcut olduğunda servise başvurun.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Bazı yeniden başlatın. <p>Bu sorun hala devam ediyorsa lütfen testo servisine başvurun.</p>
L_UIPrio L_DisprvUI,	<p>UI/ekranın yüklenmesinde hata. Bazı yeniden başlatın.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Bazı yeniden başlatın.

Alarm mesajı	Olası nedenler / Çözüm
L_MemoryMgmt	Bellek yönetiminin yüklenmesinde hata. > Testo servisine başvurun.
L_AlarmCtrl L_AlarmCfg	Alarm kontrolörünün yüklenmesinde hata. > Testo servisine başvurun.
L_FileSysChk L_FileSys L_AccelFileSys	Kütle belleğinin yüklenmesinde hata. > Testo servisine başvurun.
L_EventLog L_AlarmLog L_TourLog L_ErrorLog L_GsmStatLog	Bir logun yüklenmesinde hata. > Testo servisine başvurun.
L_RFTTest2010	Telsiz modülü testinde hata. > Testo servisine başvurun.
L_BaseConf L_LowElement L_UppElement	Temel işlevselliğin yüklenmesinde hata. > Testo servisine başvurun.
L_Group L_TourCard	Mobil bölgelere yönelik temellerin yüklenmesinde hata. > Testo servisine başvurun.

8.3. Aksesuar ve yedek parçalar

Tarif	Ürün No.
Telsiz algılayıcı için yedek piller (4 adet Alkali Mangan AA Mignon hücre)	0515 0414
Telsiz algılayıcıyla -10 °C altında çalıştırmak için yedek pil (Energizer L91 Photo-Lithium)	0515 0572
Saveris bazı, Ethernet algılayıcısı ve analog kuplör için yedek batarya	0515 5021

Tarif	Ürün No.
100-200 V DC adaptör; Saveris baz ünitesi, yönlendirici, dönüştürücü, Ethernet algılayıcı için	0554 1096
Adaptör (şapkalı ray montajı) 90 ... 240 VAC / 24 VDC (2,5 A)	0554 1749
Adaptör (masaüstü cihaz) 90 ... 240 VAC / 24 VDC (350 mA)	0554 1748
IP adreslerinin yapılandırmasına ve de ethernet algılayıcısının ayarına yönelik baz, ethernet algılayıcı ve dönüştürücü için programlama adaptörü (Mini-DIN'den USB'ye kadar).	0440 6723
GSM modüllü baz ünitesi için 3 m kablolu manyetik ayaklı anten	0554 0524
Dört bantlı anten	0554 0525
Alarm modülü (optik ve akustik), Ø 700 x 164 mm, 24 V AC/DC / 320 mA, alarm rölelerine bağlanabilir, sürekli ışık: kırmızı, sürekli ses: vızıldak, yakl. 2,4 kHz	0572 9999
Yüksek basınç temizliği ve darbelere karşı korumaya yönelik Saveris koruyucu gövde, IP 69 K, telsiz algılayıcısı T1/T1D/T2/T2D/Pt/PtD/H4D için uygundur.	0572 0200
testo Saveris SBE yazılımı, Saveris baz ünitesini bilgisayara bağlamak için USB kablosu dahil	0572 0180
testo Saveris PROF yazılımı, Saveris baz ünitesini bilgisayara bağlamak için USB kablosu dahil	0572 0181
Saveris ayar yazılımı	0572 0183
Saveris CFR yazılımı, bilgisayar baz ünitesi Ethernet bağlantı hattı dahil	0572 0182
ISO sıcaklık kalibrasyon sertifikası; sıcaklık sensörleri; kalibrasyon noktaları - 8 °C; 0 °C; +40 °C, kanal/cihaz başına (Saveris T1/T2 için uygun)	0520 0171

Tarif	Ürün No.
ISO sıcaklık kalibrasyon sertifikası; sıcaklık algılayıcısı; Kalibrasyon noktaları -18 °C; 0 °C; +60 °C, kanal/cihaz başına (Saveris T1/T2 için uygun)	0520 0151
DAkks ¹¹ sıcaklık kalibrasyon sertifikası, sıcaklık algılayıcısı; kalibrasyon noktaları -20 °C, 0 °C, +60 °C; kanal/cihaz başına	0520 0261
ISO nem kalibrasyon sertifikası; Nem sensörü; kalibrasyon noktaları 11,3 %Rh ve 75,3 %Rh, +25 °C'de; kanala/aygıtı göre	0520 0076
DAkks nem kalibrasyon sertifikası; Nem sensörü; kalibrasyon noktaları 11,3 %Rh ve 75,3 %Rh, +25 °C'de; kanala/aygıtı göre	0520 0246

¹¹ DKD'nin takip eden organizasyonu



EG-Konformitätserklärung

EC declaration of conformity

Für die nachfolgend bezeichneten Produkte:

We confirm that the following products:

Saveris (2.4GHz)

Base, Converter, Router

Best. Nr.: / Order No.: 0572 0260, 0572 0261 Base
0572 0158; 0572 0258 Converter
0572 0159; 0572 0259 Router

wird bestätigt, daß sie den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die **elektromagnetische Verträglichkeit** (2004/108/EG) festgelegt sind, und bei bestimmungsmäßiger Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG, sowie der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) entspricht.
Diese Erklärung gilt für alle Geräte der oben genannten Serie.

Zur Beurteilung der Erzeugnisse hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen:

correspond with the main protection requirements which are fixed in the EEC "Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to electromagnetic compatibility" and comply with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE 1999/5/EC Directive and the Low voltage directive (2006/95/EC), when used according to their intended purpose.
The declaration applies to all samples of the above mentioned product.

For assessment of the product following standards have been called upon:

EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)	EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)
EN 301 489-1 V1.6.1 (2005-09)	EN 301 489-1 V1.2.1
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)	EN 301 489-7
EN 60950-1 :2006	EN 61010-1 :2001
EN 50371 :2002	EN 50360 :2001
EN 301 419-1 V4.1.1	EN 301 511 V7.0.1
EN 61326-1 :2006 Class B	EN 61326-1 :2006 table 2

Diese Erklärung wird für:

This declaration is given in responsibility for:

Testo AG
Postfach / P.O. Box 1140
79849 Lenzkirch / Germany
www.testo.com

abgegeben durch / by:

Herr Walleser Mr. Walleser
(Name) (name)

Vorstand Managing Director
(Stellung im Betrieb des Herstellers) (Position in the company of the manufacturer)

Lenzkirch, 15.02.2011
(Ort, Datum / place, date)

[Signature]
(Rechtsgültige Unterschrift / Legally valid signature)



Der Hersteller betreibt ein zertifiziertes Qualitätssicherungssystem nach DIN ISO 9001
The manufacturer operates a certified quality assurance system according to DIN ISO 9001



EG-Konformitätserklärung

EC declaration of conformity

Für die nachfolgend bezeichneten Produkte:

We confirm that the following products:

Saveris (868MHz)
Base, Converter, Router

Best. Nr.: / Order No.:	0572 0220,	0572 0221	Base
	0572 0118,	0572 0218	Converter
	0572 0119,	0572 0219	Router

wird bestätigt, daß sie den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die **elektromagnetische Verträglichkeit** (2004/108/EG) festgelegt sind, und bei bestimmungsmaßiger Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG, sowie der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) entspricht.
 Diese Erklärung gilt für alle Geräte der oben genannten Serie.

Zur Beurteilung der Erzeugnisse wurden folgende Normen herangezogen:

EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)
 EN 301 489-1 V1.6.1 (2005-09)
 EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
 EN 60950-1 :2006
 EN 50371 :2002
 EN 301 419-1 V4.1.1
 EN 61326-1 :2006 Class B

Diese Erklärung wird für:

correspond with the main protection requirements which are fixed in the EEC
 "Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to electromagnetic compatibility" and comply with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE 1999/5/EC Directive and the Low voltage directive (2006/95/EC), when used according to their intended purpose.
 The declaration applies to all samples of the above mentioned product.

For assessment of the product, the following standards have been called upon:

EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)
 EN 301 489-1 V1.2.1
 EN 301 489-7
 EN 61010-1 :2001
 EN 50360 :2001
 EN 301 511 V7.0.1
 EN 61326-1 :2006 table 2

This declaration is given in responsibility for:

Testo AG
Postfach / P.O. Box 1140
79849 Lenzkirch / Germany
www.testo.com

abgegeben durch / by:

Herr Walleiser Mr. Walleiser
 (Name) (name)

Vorstand Managing Director
 (Stellung im Betrieb des Herstellers) (Position in the company of the manufacturer)

Lenzkirch, 14.02.2011
 (Ort, Datum / place, date)

 (Rechtsgültige Unterschrift / Legally valid signature)



Der Hersteller betreibt ein zertifiziertes Qualitätssicherungssystem nach DIN ISO 9001
 The manufacturer operates a certified quality assurance system according to DIN ISO 9001

